

T64
A35E

Nº 006344

സംയുക്താദാനി

വിദ്യാർത്ഥ എം. ഒ. അവാർഡ്.

T64
A35



സംയുക്താവാണി.

വിദ്വാൻ എം. ഒ. അവര.



764
AV 3rd

Handwritten signature

62 റൈൽ

വില 10 അണ.

ഗവൺമെന്റിന്റെ അയോഗം ഏല്പിച്ച പ്രതികൂലവും ഉണ്ടായിരിക്കും.

2nd Impression Copies 10,000.

കേരള സർവ്വകലാശാല

1950



Handwritten signature or initials.

S. G. PRESS,
PARUR.

All Rights Reserved.

മുഖവുര .



ദേശഭക്തി, ധർമ്മനിഷ്ഠ, ആത്മാഭിമാനം തുടങ്ങിയ ഗുണവിശേഷങ്ങൾ വിദ്യാർത്ഥികളിൽ വേരൂന്നി ഉറയ്ക്കുവാൻ ഈ ലഘുഗ്രന്ഥപഠനം പ്രയോജനപ്പെടുമെന്നാണെന്റെ വിശ്വാസം. ഇതിലെ ഭാഷാരീതിയും പ്രതിപാദന വിധവും തന്നെരൂപമായിത്തീരുവാൻ ഞാൻ പ്രത്യേകം മനസ്സിരുത്തിയിട്ടുണ്ട്.

പണ്ഡിതവരേണ്യരും നിരൂപണനിപുണരായ രണ്ടു മഹാശയന്മാർ അനുഗ്രഹപൂർവ്വം എനിക്കയച്ചുതന്നിരുന്നതും, ഒന്നാംപതിപ്പിൽ ചേർക്കുവാൻ സാധിക്കാതെ വന്നതുമായ ഉൽകൃഷ്ടാഭിപ്രായങ്ങൾ ഇതിൽ ഉൾപ്പെടുത്തിക്കൊള്ളുന്നു.

വള്ളുവള്ളി,
1—6—1950. }

ഗ്രന്ഥകർത്താ.

ആ മ ഖ ങ്ങ



ശ്രീമാൻ എം. ഓ. അവരോ അവർകളുടെ “സംയുക്താനാണി” എന്ന ഗദ്യകൃതിയുടെ കഥാശംശം ഇൻഡ്യാചരിത്രത്തിൽ അസാധാരണ പ്രാധാന്യമുള്ള ഒന്നാണ്. പ്രതിഭാസമ്പന്നനായ സാഹിത്യകാരന്മാരെ ഏതെല്ലാ തരത്തിലാണ് ആ കഥാതന്തു ചിന്തിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതെന്ന് എടുപ്പത്തിൽ കണക്കാക്കാൻ കഴിയുന്നതല്ല. അതിനെ ആസ്പദമാക്കിക്കൊണ്ട്, മലയാളത്തിൽത്തന്നെ എത്രയോ ഉത്തമ കൃതികൾ വിവിധരൂപത്തിൽ നിർമ്മിക്കപ്പെട്ടുകഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. മഹാകവി ഉള്ളൂരിന്റെ ഉജ്ജ്വലപ്രതിഭ അതിന്നോട് ചന്ദ്രരൂപം സമ്പന്നമാക്കുകയും, മലയാളത്തിലെ മഹത്തര കൃതികളിൽ ഒന്നിന്ന് അത് ഉപാദാനവസ്തുവാകുകയും കഴിഞ്ഞിട്ട് രണ്ടുമൂന്നു വ്യാഴവട്ടക്കാലമായിരിക്കുന്നു. ശ്രീമാൻ കോയിപ്പിള്ളി പരമേശ്വരപ്പൻവർകൾ ഇതേ ഇതിവൃത്തംകൊണ്ട് ഒരു സരസപദ്യകാവ്യം നിർമ്മിച്ചു ‘കവനകൌമുദി’ദേശം പ്രകാശിപ്പിച്ചുകഴിഞ്ഞിട്ടും രണ്ടു വ്യാഴവട്ടത്തോളമായെന്നു തോന്നുന്നു. ഇതുപോലെ ഗദ്യത്തിലും പലേ നല്ല പ്രബന്ധങ്ങളും, പലരിൽനിന്നുമായി നമ്മുടെ കൈരളിയ്ക്കു കൈമുതലായി കിട്ടിയിട്ടുണ്ട്. ഇതുസംബന്ധിച്ചു, അതേ, നല്ലതാരേയും ഒന്നാകർഷിക്കുന്ന ചെമ്പും. ഗുണഗ്രാഹികൾ അതിനെ വേണ്ടതുപോലെ ആരാധിയ്ക്കാതിരിക്കുന്നതല്ല. ആരാധിയ്ക്കാതിരിക്കാൻ വയ്യാതെ—തദ്ദൂപമായ ദേശശക്തി, മാർദ്ദവം (അസ്സബ്ധത)—ഗുണഗ്രാഹിതയുടെ കൂടെപ്പിറപ്പാണ്. അതുത

ന്നെയായിരിയ്ക്കണം ശ്രീമാനവരയവർകളിലും പ്രാദർഭിച്ച പ്രേരകശക്തി. വിദ്യാത്മികൾക്കു വിജ്ഞാനപ്രദവും വിദ്യാന്മാർക്കു വിനോദസാധകവും ആയ ഒരു വരപുസ്തകമാണു് അവരയവർകളുടെ ആ ശക്തിശുക്തികയിൽ ഉളവാക്കിയിരിക്കുന്ന മുക്തമാണി.

ബാലന്മാർക്കുവിശേഷിച്ചും
ശീലം ചേലായ് വരാൻപരം
മൂലമിച്ഛതി; മദ്ഭാഷാ-
നീലവേണിയ്ക്കു ഭൂഷണം!

എന്നു് എത്രയും യുക്തിയുക്തമായി ഇവിടെ പ്രസ്താവിയ്ക്കാം. കേരളീയർ ഈ വസ്തുത വേണ്ടുവിധം ഗ്രഹിയ്ക്കുകയും, ശ്രീമാനവരയവർകൾക്കു തദ്ഭാരാ തക്കതായ പ്രോത്സാഹനം ലഭിച്ച ഭാഷാഗ്രന്ഥസമ്പത്തിനെ വളർപ്പിച്ചു കൊണ്ടിരിയ്ക്കാനുള്ള ഭാഗ്യം അഭംഗരമായി കൈവരുകയും ചെയ്യട്ടെ എന്നു ഞാൻ ആശിയ്ക്കുന്നു.

നന്മയാശിയ്ക്കണം നമ്മൾ
തിന്ന ദൂരെ തൃജിക്കണം!
ഇമ്മന്നിനതുതാനസ്യ-
ജ്ജനസാഹല്യസാധകം!

എന്നു്, പണ്ഡിതർ
ഇ. വി. രാമൻനമ്പൂതിരി.



അവതാരിക

വീരകഥകൾ ഏവരേയും ആവർജ്ജിക്കും. ഈ ചെറുപുസ്തകത്തിലെ ഇതിവൃത്തം വീരകഥയാണ്; ഭാഷ ലളിതകോമളയാണ്; കവി വിദ്വാനാണ്. ഈ മൂന്നു യോഗങ്ങളും കൂടി കേന്ദ്രിക്കുമ്പോൾ ജനിക്കുന്ന സന്താനത്തിന്റെ ജാതകഫലം ഗണിക്കാൻ കണിയാർ വേണമെന്നില്ല. ആർയാവർത്തത്തിൽ വീര്യം പ്രമാണമായിരുന്ന പുരാണകാലത്തെ ഇതിമാസങ്ങളെ വാല്മീകിയും വ്യാസനും സംഗ്രഹിച്ചതുപോലെ, രജപുത്ര സംസ്ഥാനങ്ങളിൽ നടന്നിട്ടുള്ള മദ്ധ്യകാലാവർത്തികളായ പുരാവൃത്തങ്ങളെ സംഗ്രഹിച്ച ടാഡ് എന്ന വെള്ളക്കാരൻ ഒരു ഇതിവൃത്തഭണ്ഡാരം നിർമ്മിച്ചിട്ടുണ്ട്. കഥാകൃത്തുകൾക്ക് ആ നിധി ഒരു കല്ലവൃക്ഷമായി വിളങ്ങുന്നു. അതിലെ കഥാംശങ്ങളെ പലരും ഗദ്യപദ്യരൂപേണ ധാരാളം കൃതികളാക്കി പ്രചരിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളവയിൽ ഒന്നാണ് പ്രസ്തുത പുസ്തകം.

ചരിത്രാംശം ഇതിൽ തൊട്ടുതെറിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതേയുള്ളൂ. പാത്രങ്ങൾ പഴയതാണ്; പൂച്ചു പുത്തൻ; സന്ദർഭങ്ങളും സംഭാഷണങ്ങളും സ്വകപോലകല്പിതങ്ങൾ. അല്പായങ്ങൾ ചെറുതു്; ബാലവിദ്യാത്മികൾക്കു മുഷിയാതെ പഠിക്കാവുന്നവ. വളച്ചുകെട്ടില്ലാത്ത വാചകം; കഠിനപ്രയോഗം ദുർല്ലഭം. ചിലേടങ്ങളിൽ മലയാളശൈലിയെ വെടിഞ്ഞുകാണുന്നുണ്ട്. “അല്ലോപിദോഷോ ഗുണസന്നിപാതേ നിമജ്ജതീന്ദോഃ കിരണേഷപിവാങ്കഃ” എന്നുണ്ടല്ലോ.

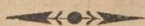
ഒരു ചെറുപുസ്തകത്തിനു ദീർഘമായ മുഖവുര എഴുതുന്നതായാൽ തലവണ്ണൻഎറുമ്പിനെപ്പോലെ വൈര്യവും വന്നുപോയേക്കും. എങ്കിലും സംയുക്തയെപ്പോലെ ധീരവനിതകളും പൃഥ്വീരാജനെപ്പോലെ വിരപുരുഷന്മാരും ജയചന്ദ്രനെപ്പോലെ ദുർബലരായ ആത്മഭടികളും തെന്നാട്ടിലും, വിശിഷ്യ, കേരളത്തിലും, ഉണ്ടായിരുന്നു എന്നും വടക്കരേക്കാൾ തെക്കരോടാണ് നമുക്ക് ആനുഗുണ്യം കൂടുതലുള്ളതെന്നും കവികൾ മറക്കാതിരുന്നാൽ, രജപുത്ര കഥകളെപ്പോലെ മമ്സംപ്രകൃതമായ കഥകൾ നമുക്കു സ്പഷ്ടിക്കാൻ കഴിയുമെന്നു വിസ്മരിക്കാവതല്ല. ചേര ചോള പാണ്ഡ്യ കേരള വീരന്മാരേയും വീരപത്നികളേയും നായികനായകന്മാരാക്കി “സംയുക്താനാണി”യെപ്പോലെയുള്ള ചെറുകഥകളെ നിർമ്മിച്ചു കവികൾ കൈരളിയെ അനുഗ്രഹിക്കാൻ ഇടയാകുമാറാകട്ടെ എന്നു കാംക്ഷിച്ചുകൊണ്ടു് ഈ ചെറിയ പ്രസ്താവനയെ മുഴുപ്പിക്കാം.

എം. രാജരാജവർമ്മതമ്പുരാൻ

M. A., B. L.



സംയുക്താറാണി.



ഒന്നാം അദ്ധ്യായം.

‘മോളി ആഘോഷം’.

കാന്യകുബ്ജത്തിൽ എല്ലാവർക്കും ഇന്നു വലിയൊരു സന്തോഷമാണ്. ആനന്ദത്തിന്റേയും ഉത്സാഹത്തിന്റേയും ചിഹ്നങ്ങൾ എവിടേയും തെളിഞ്ഞുകാണാം. ജനങ്ങളെല്ലാം ‘മോളി’ ആഘോഷത്തെ കൊണ്ടാടുന്നതിൽ വ്യാപൃതരായിരിക്കുകയാണ്. പുരുഷന്മാർ കൂട്ടംകൂട്ടമായി ശ്രീകൃഷ്ണന്റെ ലീലകളെ ഗാനം ചെയ്തുകൊണ്ടു വഴിനീളെ മഞ്ഞപ്പൊടി വിതറുന്നു. സ്ത്രീകളാകട്ടെ, ശ്രീകൃഷ്ണസ്വപാമിയുടെ ക്ഷേത്രസങ്കേതത്തിൽ ഒന്നിച്ചുകൂടി രാധാകൃഷ്ണന്മാരുടെ രാസക്രീഡയെ വിവരിക്കുന്ന കീർത്തനങ്ങൾ പാടി, സിന്ദൂരം, കങ്കുമം മുതലായ രഞ്ജിതദ്രവ്യങ്ങൾ പരസ്പരം ഏറിത്തൂകിക്കുന്നു. സ്ത്രീപുരുഷഭേദമെന്യേ സകലരുടേയും വസ്ത്രങ്ങളും ഭേദവും കങ്കുമം മുതലായവ പറ്റി പാടെ നിറം മാറിയവയായി കാണപ്പെടുന്നു. മഹാരാജാവിന്റെ കൊട്ടാരം മുതൽ ഭരിദ്ദന്റെ ചെററക്കുടിൽവരെ എല്ലായിടത്തും ഇന്ന് ഉല്ലാസംതന്നെ.

ആനന്ദപൂർണ്ണമായ ഈ ഉത്സവത്തിന്റെ ഇടയിലും

രാജകുമാരിയായ സംയുക്തയുടെ മുഖമാത്രം ഉന്മേഷ ശൂന്യമായി കാണപ്പെടുന്നു. രാജപുത്രിയുടെ ആ വിഷണ്ണ ഭാവം കണ്ടിട്ട് അവളുടെ സഖികളും വല്ലാതെ വ്യസനിച്ചിരിക്കുകയാണ്. രാജ്യത്തിലെവിടേയും അലതല്ലുന്ന ആനന്ദസാഗരത്തിന്റെ ഉന്നതതരംഗങ്ങൾക്കും അവരുടെ ആന്തരമായ ആ വിഷാദമാലിന്യത്തെ കഴുകിക്കളയുവാൻ സാധിക്കുന്നില്ല. 'മോളി' ഉത്സവത്തിൽ അവരും പങ്കുകൊള്ളുന്നുണ്ട്. അവരുടെ ദേഹത്തിലും കാണാം മഞ്ഞപ്പൊടി. ഉടുത്തിരിക്കുന്ന വസ്ത്രങ്ങളെല്ലാം കങ്കുമംകൊണ്ട് ചുവന്നും ഇരിക്കുന്നു. പക്ഷെ അവരുടെ ഹൃദയം എന്തോ കഠിനമായ വേദന അനുഭവിക്കുന്നുണ്ടെന്നു മുഖത്തു നോക്കിയാൽത്തന്നെ അറിയാം.

അരമനയിലെ അന്തഃപുരത്തോടു ചേർന്നുള്ള ഉദ്യാനത്തിൽ മനോഹരമായ ഒരു സമോവരത്തിന്റെ ശിലാനിർമ്മിതമായ സോപാനത്തിന്മേൽ വിഷണ്ണവദനയായ രാജകുമാരി കൈപ്പടത്താൽ കപോലത്തെ താങ്ങിക്കൊണ്ടു ചിന്താമഗ്നയായിരിക്കുകയാണ്. വിശറികൊണ്ടു വീശുക മുതലായ ഉപചാരങ്ങൾ അനുഷ്ഠിച്ചുകൊണ്ട് രണ്ടു സഖികളും കൂടെ ഇരിപ്പുണ്ട്. ഒരുവൾ രാജകുമാരിയോടു ഇങ്ങനെ ഗുണഭോഷിച്ചു:— "അല്ലയോ രാജകുമാരി! എല്ലാവരും ആ ഹൃദയത്തിൽ മുഴുകിയിരിക്കുന്ന ഒരു ദിവസമാണിന്ന്. ഈ ആനന്ദപൂർണ്ണമായ ദിനത്തിൽ നീ ഇങ്ങനെ കരയുന്നതു ശരിയല്ല. മഹാരാജാവോ അമ്മമഹാറാണിയോ കേട്ടാലത്തെ കഥ എന്താണെന്നു് ഒന്നു ആലോചിച്ചുനോക്കുക. അവർ വല്ലാതെ വ്യസനിക്കുകയില്ലേ? ഇന്നത്തെ ദിവസം ഉള്ളിലെ ആധിയെല്ലാം തെക്കിവെച്ച് ഉത്സാഹത്തോടുകൂടി

നീ വിനോദങ്ങളിൽ പങ്കുകൊള്ളണം. വരൂ, നമുക്കു ശ്രീകൃഷ്ണസ്വാമിയുടെ ക്ഷേത്രത്തിലേയ്ക്കു പോകാം. അമ്പലത്തിൽ നിന്നെ കാണാതെയൊക്കുമ്പോൾ അമ്മമാറാണി നിന്നെ അന്വേഷിച്ചു് ഉടനെ ഇവിടെ ഓടിയെത്തും. അതിനിടയാക്കരുതു്.”

സംയുക്ത:— “പ്രിയസഖി, എന്റെ മനസ്സിനെ അടക്കുവാനുള്ള ശക്തി എനിക്കില്ലാതായിരിക്കുന്നു. പഴയ കഥകളെക്കുറിച്ചുള്ള സ്മരണകൾ എന്റെ മനസ്സിൽ നിന്നു മാഞ്ഞുപോകുന്നില്ല. ഇന്നു വിശേഷിച്ചും അവ എന്റെ ഹൃദയത്തെ വന്നാക്രമിക്കുന്നു. ഡൽഹിയിലെ ‘ഹോളി’യാലോചനത്തിന്റെ കഥയാണ് ഞാനിപ്പോഴോർമ്മിക്കുന്നതു്. അവിടെവെച്ചു് എത്ര ആനന്ദത്തോടും എന്തൊരുത്സാഹത്തോടുംകൂടിയാണ് ഞാൻ ആ ഉത്സവത്തിൽ പങ്കുകൊണ്ടിരുന്നതു്! ആ ആഹ്ലാദവും ആ ഉത്സാഹവും ഇന്നെന്നിടേക്കു് അശേഷം ഇല്ല. സഹോദരി, ജീവിതത്തിൽ ഇനി വല്ലപ്പോഴും ആ ഡൽഹി നഗരത്തിൽ ചെന്നു് ശ്രീകൃഷ്ണസ്വാമിയുടെ പാദകമലങ്ങളിൽ സിന്ദൂരാപ്പണം ചെയ്തു കൃതാർത്ഥയാകുവാനുള്ള ഭാഗ്യം എനിക്കുണ്ടാകുമോ?”

ഒന്നാമത്തവൾ:— “എന്തുകൊണ്ടുണ്ടാവുകയില്ല രാജകുമാരി? ഡൽഹിയിലെ ചക്രവർത്തിയായ പൃത്ഥ്വീരാജനു പ്രിയസഖിയുടെ മനോഗതം നല്ലവണ്ണം അറിയാമല്ലോ. നിങ്ങളുടെ വിവാഹം ഉടനെതന്നെ നടക്കും. അപ്പോൾ ഡൽഹി ചക്രവർത്തിയുടെ പട്ടമഹിഷി എന്ന നിലയിൽ ശ്രീകൃഷ്ണസ്വാമിയുടെ പാദങ്ങളിൽ സിന്ദൂരാപ്പണം ചെയ്യുവാൻ നിനക്കു സാധിക്കുമല്ലോ.

അന്നത്തെ അന്യമായിരിക്കും എന്റെ പ്രിയസഖി
കുഞ്ഞാവുക!”

രണ്ടാമത്തവർ:— “അതു വെറും വ്യാമോഹമാണ്.
അങ്ങിനെ ഒരാശയ്ക്കു വകയുണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ ഇന്ന്
ഈ വിഷാദത്തിനു കാരണമില്ലല്ലോ. ആ ആഗ്രഹം
അടിയോടെ തകർന്നുപോയതല്ലേ ഇതിനെല്ലാം ഹേ
തു?”

ഒന്നാമത്തവർ:— “അതെങ്ങനെയാണു സഹോദരീ?
എന്തു പറി?”

രണ്ടാമത്തവർ:— “എന്തൊന്നാണു ഇനി പറയാനുള്ള
തു? നമ്മുടെ മഹാഭാരതം ഡൽഹിയിലെ ചക്രവ
ർത്തിയായിത്തീർന്നുവെന്നാണു ഇത്രയുംനാൾ ആശിച്ച
കൊണ്ടിരുന്നതു. മകളായ സംയുക്താ രാജകുമാരി
യെ പൃഥ്വിരാജനു വിവാഹം ചെയ്തുകൊടുത്തു് ആ
വീരനെ തന്റെ സേനാപതിയായി നിയമിച്ചു് സാ
മ്രാജ്യത്തെ നിർബാധം ഭരിക്കാമെന്നും അദ്ദേഹം ക
രുതിയിരുന്നു. പക്ഷെ വിവാരിച്ചതൊന്നും; വന്നുകൂ
ടിയതു മറ്റൊന്നും. വൃദ്ധനായ അനന്തപാലചക്രവ
ർത്തി മരണമടുത്തപ്പോൾ, നമ്മുടെ മഹാഭാരതവായ
ജയചന്ദ്രനെ ഈ കാന്യാകുബ്ജത്തിലെ രാജാവും, പ്രാ
യംകൊണ്ടു വളരെ ചെറുപ്പമായ പൃഥ്വിരാജനെ ഡ
ൽഹിയിലെ ചക്രവർത്തിയുമാക്കി വാഴിക്കുകയാണു്
ചെയ്തതു്. അനന്തപാലചക്രവർത്തിക്കു് ആണമക
ളാരുമുണ്ടായിരുന്നില്ല. രണ്ടു പുത്രിമാർ മാത്രമേ ഉ
ണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. അവരുടെ പുത്രന്മാരാണ് ഇവർ

രണ്ടുപേരും. ഇത്തരത്തിലാണ് അദ്ദേഹം തന്റെ ഭൗമിത്രന്മാർക്ക് രാജ്യം ഭാഗിച്ചുകൊടുത്തത്.”

ഒന്നാമത്തവർ:— “ഇതുകൊണ്ടു രാജകുമാരിയും പൃഥ്വീ രാജനും തമ്മിലുള്ള വിവാഹത്തിന് എന്താണാവോ തടസ്സം?”

രണ്ടാമത്തവർ:— “തടസ്സമില്ലേ പിന്നെ? നല്ല കഥയായി? നമ്മുടെ മഹാരാജാവിനാണ് പ്രായംകൊണ്ടു മൂപ്പ്. എന്നിട്ടും അദ്ദേഹത്തിനു കിട്ടിയതു ചെറിയ രാജ്യമായ കാന്യകുബ്ജം. ചക്രവർത്തിയായ പൃഥ്വീ രാജൻ അദ്ദേഹം കപ്പം കൊടുക്കണം. അനുജന്റെ കല്പന കേട്ടു നടക്കുകയും വേണം. ഇതു വലിയ യോഗ്യമായതായിട്ടാണ് നമ്മുടെ മഹാരാജാവ് കരുതുന്നത്. അങ്ങിനെ കരുതുന്നതിൽ അതൃപ്തപ്പെടാനുമില്ല. ചേട്ടൻ, അനുജന്റെ കല്പന കേട്ടു നടക്കേണ്ടിവരികയാണെങ്കിൽ അതൊരപമാനം തന്നെയല്ലേ?”

ഒന്നാമത്തവർ:— “സംശയമില്ല. അതു് അപമാനം തന്നെയാണ്. ആ കിഴവൻ ചക്രവർത്തിക്കു ചാകാരായപ്പോൾ ബുദ്ധി കെട്ടുപോയി എന്നാണ് തോന്നുന്നത്. അല്ലെങ്കിൽ ഇങ്ങിനെ പ്രവർത്തിക്കുമോ?”

മേൽപ്പറഞ്ഞ വാക്കുകൾ കേട്ടപ്പോൾ സംയുക്ത മെല്ലെ മുഖമുയർത്തിയിട്ടു് ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു:— “ബുദ്ധി കെട്ടുപോയിട്ടല്ല സഖി, മുത്തച്ഛൻ അങ്ങിനെ ചെയ്തതു്. അദ്ദേഹം വളരെ ബുദ്ധിമാനായിരുന്നു. അതുകൊണ്ടാണ് അങ്ങിനെ പ്രവർത്തിച്ചതു്. എന്റെ അച്ഛനേയും അദ്ദേ

ഹത്തേയും മുത്തശ്ശൻ വളരെയെല്ലാം പരീക്ഷിച്ചുനോക്കി. ഓരോ പരീക്ഷയിലും അശ്ശൻ അദ്ദേഹത്തോടു തോൽക്കുകയാണ് ചെയ്തത്. പാണ്ഡിത്യം, ബുദ്ധിസാമർത്ഥ്യം, വീരത്വം മുതലായവയിലൊന്നിലും അദ്ദേഹത്തോടു കിടനിൽക്കുവാൻ അശ്ശൻ സാധിച്ചില്ല. അശ്ശൻ പ്രായംകൊണ്ട് അദ്ദേഹത്തേക്കാൾ വളരെ വലുപ്പം കൂടും. എന്നാൽ വിദ്യ, വിവേകം, വീരത്വം എന്നിവയിൽ അദ്ദേഹത്തേക്കാൾ എത്രയോ ചെറുപ്പമാണശ്ശൻ. അതിനാലാണ് ബുദ്ധിമാനായ മുത്തശ്ശൻ അശ്ശനെ കാണ്യകബ്ജത്തിലെ മഹാരാജാവും പൃഥ്വിരാജനെ ഡൽഹിയിലെ ചക്രവർത്തിയുമാക്കിയത്. പ്രായത്തെയല്ല, യോഗ്യതയേയാണ് അദ്ദേഹം ആരെടുത്തത്. അതിൽ അദ്ദേഹത്തിനെന്താണ് കുറവ്?"

ഒന്നാമത്തവർ:— “അങ്ങനെയാണെങ്കിൽ ചക്രവർത്തി ചെയ്യവെച്ചത് വളരെ ഉചിതംതന്നെ. രാജ്യത്തിന് എത്രകണ്ടു വിസ്താരം കൂടുമോ, അതിനെ വേണ്ട വിധം ഭരിക്കണമെങ്കിൽ അത്രയും കൂടുതലായി വിദ്യ, വിവേകം, വീരത്വം എന്നിവ ആവശ്യവുമാണ്. പ്രായത്തിൽ വലുതായതുകൊണ്ടുമാത്രം അതിനെ ഭരിക്കുവാൻ സാധിക്കുകയില്ല. അതുകൊണ്ടാണ് ഭരിക്കുവാൻ കൂടുതൽ പ്രാപ്തിയുള്ളവന് അദ്ദേഹം വലിയ രാജ്യം കൊടുത്തത്. എന്നാൽ നിങ്ങളുടെ വിവാഹത്തിന് അതുമൂലം എന്തൊരു വിപ്ലവമാണുള്ളത്?”

രണ്ടാമത്തവർ:— “ഇതിനേക്കാൾ വലുതായ വിപ്ലവം ഇനി എന്താണുള്ളത്? രാജ്യം പങ്കിട്ടത് വൃദ്ധനായ

ചക്രവർത്തിയാണ്. പക്ഷേ അതിന്റെ കററം മുഴുവനും പൃഥ്വീരാജന്റെ തലയിലായി. അതുകൊണ്ട് നമ്മുടെ മഹാരാജാവിന് അദ്ദേഹത്തെ കണ്ണിനു നേരെ കാണാൻ വയ്യാതായി. കയ്യിൽ കിട്ടിയാൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ കഴുത്തു വെട്ടിക്കളയുവാൻ കൂടി നമ്മുടെ മഹാരാജാവു മടിക്കയില്ല. അത്രയ്ക്കുണ്ട് അദ്ദേഹത്തിന്റെ നേരെ പക. പിന്നെയങ്ങോ മകളെ അദ്ദേഹത്തിനു വിവാഹം ചെയ്തുകൊടുക്കുവാൻ പോകുന്നത്.”

ഒന്നാമത്തവർ:— “അയ്യയ്യോ! എന്തിനാണ് കഴുത്തു വെട്ടാനും മറും പോകുന്നത്. അദ്ദേഹം മകളെ വിവാഹം ചെയ്തയാണെങ്കിൽ അതുകൊണ്ടു മകൾക്കു സുഖം വർദ്ധിക്കുകയല്ലേയുള്ളൂ? മകൾ ഡൽഹിയിലെ ചക്രവർത്തിനയാകും. ഡൽഹി ചക്രവർത്തി സ്വന്തം ജാമാതാവുമാകും. ഇതു നമ്മുടെ മഹാരാജാവിനും അഭിമാനത്തിനു കാരണമല്ലേ? ജനങ്ങളെല്ലാം അദ്ദേഹത്തെ ഇപ്പോഴത്തേക്കാൾ കൂടുതലായി മാനിക്കുകയല്ലേ ഉള്ളൂ? ഇതൊന്നും മഹാരാജാവിന് അറിഞ്ഞുകൂടെനോ?”

രണ്ടാമത്തവർ:— “മഹാരാജാവിന് ഇപ്പോൾ അതൊന്നുമല്ല വിചാരം. എങ്ങിനെയാവാലാണ് പൃഥ്വീരാജനെ ജനങ്ങൾ വെറുക്കുക എന്നാണ് അദ്ദേഹം ആലോചിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. നാട്ടിലെങ്ങും അദ്ദേഹത്തിന്റെ പേരിൽ മിത്യാപവാദങ്ങൾ പരത്തുകയും എല്ലാ ദിക്കിലും അദ്ദേഹത്തിനു ചീത്തപ്പെരുവത്തുകയും ചെയ്യുന്നതിലാണ് മഹാരാജാവിന്

ഇപ്പോൾ ശ്രദ്ധ മുഴുവനും. നമ്മുടെ നാട്ടിൽ പൃഥ്വീ രാജനെ വല്ലവനും പ്രശംസിക്കുകയാണെങ്കിൽ അവന്റെ തല പിന്നെ കഴുത്തിനുമേൽ കാണുകയില്ല. അദ്ദേഹത്തെ നിന്ദിക്കുവാൻ മുതിരുന്നവൻ കൊലക്കരണം ചെയ്യാലും അതിനു ശിക്ഷയുമില്ല. നമ്മുടെ മഹാരാജാവിനു ശക്തിയുണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ ഇതിനു മുന്പുതന്നെ അദ്ദേഹത്തെക്കൊന്നു രാജ്യം തട്ടിപ്പറിച്ചെടുത്തേനെ. അതിനു മാത്രം മെഴുതിടുകില്ലാത്തതുകൊണ്ടാണ് പൃഥ്വീരാജൻ ഇത്രയും ജീവിച്ചിരിക്കുന്നത്.”

ഒന്നാമത്തവൾ:— “ആദ്യം; ഇങ്ങിനെയാണോ കാര്യത്തിന്റെ കിടപ്പ്. എന്നാൽ വിവാഹത്തിന്റെ കാര്യം ആലോചിക്കുകയേ വേണ്ട. ഇനി എന്താണുപായം?”

“ഉപായം കയറും കുടവും തന്നെ. കുടം കഴുത്തിൽ കെട്ടി കുളത്തിൽ മുങ്ങി മരിക്കുകയേ ഇനി നിവൃത്തിയുള്ളൂ” എന്നു പറഞ്ഞു രണ്ടാമത്തെ സഖി പൊട്ടിച്ചിരിച്ചു.



രണ്ടാം അദ്ധ്യായം.

സ്വയംവരാലോചന.

കാന്യകുബ്ജത്തിലെ രാജാവായ ജയചന്ദ്രൻ ഒരു ദിവസം ആസ്ഥാനമണ്ഡപത്തിൽ ഇരുന്നു തന്റെ ഉദ്ദേശത്തെ മന്ത്രിമാരുടെ അടുക്കൽ ഇങ്ങനെ വെളിപ്പെടുത്തി:—

“അല്ലയോ മന്ത്രിമാരെ, മാതാമഹന്റെ ആദേശത്തെ അനുസരിച്ച് അതേ നിലയിൽ ഞാൻ നഗ്രശിരസ്സനായി അംഗീകരിച്ചത് അത്ര നന്നായില്ലെന്നാണ് ഇപ്പോൾ എനിക്കു തോന്നുന്നത്. ഡൽഹിയെ ആക്രമിച്ച കൈവശപ്പെടുത്തി ഞാൻ അവിടെത്തന്നെ താമസിക്കേണ്ടിയിരുന്നു. പൃത്ഥ്വീരാജൻ പ്രായംകൊണ്ടു് എത്രയോ ചെറുപ്പമാണ്. എന്നാൽ അവനാണ് ഇന്ന് ഡൽഹിയിലെ ചക്രവർത്തി. എനിക്കാണെങ്കിൽ അവനേക്കാൾ വളരെ പ്രായം കൂടും. എന്നിട്ടും ഞാൻ ഇതാ അവന്റെ അധീനതയിൽ ഈ കാന്യകുബ്ജത്തിലെ വെറും രാജാവുമാത്രം. ഈ അപമാനത്തെ ഇനിയും സഹിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുവാൻ ഞാൻ ആളല്ല. ഇതിനെ പരിഹരിക്കുവാനുള്ള മാർഗ്ഗം എന്തെന്നാലോചിക്കുവാനാണ് ഞാൻ നിങ്ങളെ ഇവിടെ വിളിച്ചു കൂട്ടിയിരിക്കുന്നത്.”

മുഖസ്തുതി പറയുവാൻ മിടുക്കന്മാരായ മന്ത്രിമാരെല്ലാം അതുകേട്ടു് അശേഷം സങ്കോചം കൂടാതെ ഐക്യകണ്ഠേണ ഇങ്ങനെ അഭിപ്രായപ്പെട്ടു:— “ശരിതന്നെയാണ് മഹാരാജാവേ. ഈ അപമാനം ഒരിക്കലും സഹിക്കാവുന്നതല്ല. ജ്യേഷ്ഠൻ അനുജന്റെ കീഴിലോ! ഇങ്ങനെയൊ

രവസ്ഥ ഇതിന്നു മുഖൊരിക്കലും സംഭവിച്ചിട്ടില്ല; സംഭവിക്കുവാൻ പാടില്ല; സംഭവിക്കുകയുമില്ല.”

ജയചന്ദ്രൻ:— “എന്തു, സംഭവിക്കുകയില്ലെന്നോ? പിന്നെ എന്താണിപ്പോൾ സംഭവിച്ചിരിക്കുന്നത്? ഇന്നലത്തെ ചെക്കനല്ലേ ആ പൃഥ്വീരാജൻ? എന്നിടും അവനെ ഡൽഹിയിലെ ചക്രവർത്തിയായി പൂജിക്കേണ്ടിയാണെന്നായിട്ടല്ലേ വന്നിരിക്കുന്നത്!”

ഉടനെ ആ അഭിപ്രായത്തെ ശരിവെച്ചുകൊണ്ടു നാലു ഭാഗത്തുനിന്നും ആ മുഖസ്തുതിക്കാർ ഇങ്ങനെ വിളിച്ചു പറഞ്ഞു:— “അതേ അതേ. ശരിയാണതു്. ഇന്നലത്തെ മഴയ്ക്കു് ഇന്നു മുളച്ചു തകരയാണു് ആ പൃഥ്വീരാജൻ. എന്നിടും അവനെ ചക്രവർത്തിയായി പൂജിക്കേണ്ടിവന്നതു് മഹാ കഷ്ടതന്നെ. അതിനെന്താണിനി നിവൃത്തി.”

ജയചന്ദ്രൻ:— “അതിനുള്ള നിവൃത്തിമാർഗ്ഗം എന്താണെന്നാണു് ഞാൻ നിങ്ങളോടു ചോദിക്കുന്നതു്? നാം ഇപ്പോൾ എന്താണു് ചെയ്യേണ്ടതു്?”

മന്ത്രിമാരിൽ ഒരാൾ:— “ഇപ്പോൾത്തന്നെ സൈന്യസമേതനായി ചെന്നു് അവിടുന്നു ഡൽഹിയെ ആക്രമിക്കുകയാണു വേണ്ടതു്. ഡൽഹിയും കാന്യകുബ്ജവും— രണ്ടു രാജ്യങ്ങളും— അങ്ങനെ അവിടുത്തെ അധീനതയിലാകും. ആ പൃഥ്വീരാജൻ ഉടനെ അവിടുത്തെ കാല്ക്കൽ അഭയം പ്രാപിക്കും. അപ്പോൾ കുട്ടിയാണെന്നുവെച്ചു് അവിടുന്നു് അവന്റെ നേരെ ഭയ കാണിച്ചുപോകരുതു്.”

വൃദ്ധനും ബുദ്ധിമാനുമായ ഒരു മന്ത്രി ആ കൂട്ടത്തിലുണ്ടായിരുന്നു. അദ്ദേഹം ആ അഭിപ്രായത്തെ എതി

തു്:— “അതു് അത്ര എളുപ്പമായ മാക്ഗ്ഗമല്ല. രണ്ടു ഭാഗത്തേയ്ക്കും അതുകൊണ്ടു വലുതായ നാശം നേരിടും. യുദ്ധത്തിൽ വിജയം ലഭിക്കുകയാണെങ്കിൽ അതുകൊണ്ടു് നമുക്കു വലുതായ ലാഭമുണ്ടെന്നുള്ളതു വാസ്തുവം തന്നെ. തോൽവിയായാണു് പററുന്നതെങ്കിലോ—ഉള്ളതുംകൂടി കളഞ്ഞു കളിക്കേണ്ടിവരും.”

ആ അഭിപ്രായം കേട്ടിട്ടു മുഖസ്തുതിക്കാരായ മന്ത്രിമാരെല്ലാം പൊട്ടിച്ചിരിച്ചുപോയി. അവരിൽ ഒരാൾ ആ ക്ഷേപസ്വപരത്തിൽ ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു:— വയസ്സൻ വളരെ ബുദ്ധിമാൻതന്നെ! യുദ്ധംചെയ്താൽ ഒരു ഭാഗം തോൽക്കുകയും മറേറ ഭാഗം ജയിക്കുകയും ചെയ്യും എന്നുള്ള നിങ്ങളുടെ ഈ പുതിയ കണ്ടുപിടിത്തം വളരെ കേമമായിരിക്കുന്നു! അതു പോകട്ടെ. നിങ്ങളുടെ അഭിപ്രായത്തിൽ എന്താണിപ്പോൾ ചെയ്യേണ്ടതു്? തുറന്നു പറയുകേൾക്കട്ടെ.”

വൃദ്ധമന്ത്രി:— “ദിവംഗതനായ ചക്രവർത്തി തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു് മഹാരാജാവിന്റെ നന്മയ്ക്കുവേണ്ടിയാണു് എന്നെ ഡൽഹിയിൽ താമസിപ്പിക്കാതെ ഇവിടെയ്ക്കു പറഞ്ഞയച്ചതു്. മഹാരാജാവിനു് അഭിവൃദ്ധിയും ശ്രേയസ്സും ഉണ്ടാകത്തക്കവിധത്തിൽ എല്ലാക്കാര്യങ്ങളിലും ശക്തിക്കൊത്തവണ്ണം നല്ല ഉപദേശങ്ങൾ നല്കുവാൻ ഞാൻ ശ്രമിക്കുകതന്നെ ചെയ്യും. എന്നാൽ ഉപദേശമനുസരിച്ചു പ്രവർത്തിക്കേണ്ട ഭാരം മഹാരാജാവിനുള്ളതാണു്.”

ജയചന്ദ്രൻ:— “ആദ്യമായി നിങ്ങളുടെ അഭിപ്രായം കേൾക്കട്ടെ. അതുപ്രകാരം പ്രവർത്തിക്കണമോ വേണ്ടയോ എന്നുള്ള കാര്യം പിന്നീട് ആലോചിച്ചു തീരുമാനിക്കാം.”

മന്ത്രി:— (വിനയത്തോടുകൂടി) “മഹാരാജാവേ, ഇപ്പോഴത്തെ നിലയിൽത്തന്നെ കുറെനാൾ കൂടി കഴിച്ചുകൂട്ടി നാട്ടുകാരുടെ ഇടയിൽ സമ്പത്തും സമാധാനവും വർദ്ധിപ്പിക്കുവാൻ നാം ശ്രമിക്കണം. പ്രജകളെല്ലാവരും മഹാരാജാവിന്റെ പേരിൽ പരിപൂർണ്ണ ഭക്തിയുള്ളവരായിത്തീരുവാൻ വേണ്ട പ്രവൃത്തികളാണ് ഒന്നാമതായി നാം ചെയ്യേണ്ടത്. ഇങ്ങനെ നാട്ടിൽത്തന്നെ ധനശക്തിയും ജനസഹായവും ധാരാളമായി ഉണ്ടായിക്കഴിയുമ്പോൾ ഡൽഹി ചക്രവർത്തിക്കു കൊടുക്കേണ്ട കപ്പം നിറുത്തിക്കളയുവാൻ നമുക്കു കഴിയും. അപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അധികാരത്തിൽനിന്നും മുക്തനായി മഹാരാജാവിനു സ്വാതന്ത്ര്യനാകുവാൻ സാധിക്കുകയും ചെയ്യും.”

ജയചന്ദ്രൻ:— “കൊള്ളാം, നിങ്ങളുടെ ഉപദേശം എനിക്ക് വളരെ ബോധിച്ചു. നിങ്ങൾ പറഞ്ഞപ്രകാരത്തിൽ ക്രമേണനമുക്കു സ്വാതന്ത്ര്യം സമ്പാദിക്കുവാൻ സാധിക്കുമെന്നുള്ളതു ശരിതന്നെ. പക്ഷേ ചക്രവർത്തിയുടെ സ്ഥാനം കിട്ടുവാനുള്ള മാർഗ്ഗമെന്താണ്?”

വൃദ്ധമന്ത്രി:— (ഉത്സാഹത്തോടുകൂടി) “മഹാരാജാവേ, അതിനുമുണ്ട് ഉപായം. ചക്രവർത്തിയാകണമെങ്കിൽ ധനശക്തിയും ജനശക്തിയും ബന്ധുസഹായവും

ധാരാളമാവശ്യമാണ്. യുദ്ധത്തിൽ സകല രാജാക്കന്മാരേയും തോല്പിച്ച രാജസുയം എന്ന യാഗം കഴിച്ചാൽ മാത്രമേ ചക്രവർത്തിസ്ഥാനം ലഭിക്കുകയുള്ളൂ.”

വൃദ്ധനായ മന്ത്രിയുടെ പേർ മാനസിംഹൻ എന്നായിരുന്നു. ജയമല്ലൻ എന്നു പേരായി ചെറുപ്പക്കാരനായ മരണരാളം കൂടി മന്ത്രിമാരുടെ കൂട്ടത്തിൽ മഹാരാജാവിന്റെ വിശ്വസ്തമിത്രമായിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ഇവർ രണ്ടുപേരേയും കൂട്ടിക്കൊണ്ടു ജയചന്ദ്രൻ രഥസ്വരൂപി ചക്രവർത്തിപദത്തെ കൈക്കലാക്കുവാനുള്ള മാർഗ്ഗത്തെക്കുറിച്ച് വീണ്ടും ആലോചന തുടങ്ങി. നേരിട്ടു യുദ്ധം ചെയ്തു രാജാക്കന്മാരെല്ലാം തോല്പിക്കാമെന്നുള്ള ധൈര്യം ജയചന്ദ്രനുണ്ടായിരുന്നില്ല. യുദ്ധം കൂടാതെതന്നെ ചക്രവർത്തിപദം കൈക്കലാക്കുവാൻ എന്താണ് മാർഗ്ഗമെന്നുള്ളതിനെപ്പറ്റി പലവാദപ്രതിവാദങ്ങളും നടന്നു. വൃദ്ധനായ മന്ത്രിയുടെ ഉപദേശം മഹാരാജാവിനു വളരെ പിടിച്ചു. മറ്റുള്ള രാജാക്കന്മാരുടെ കാര്യമൊന്നും അത്രവളരെ സാരമുള്ളതല്ല. എന്നാൽ ഡൽഹി ചക്രവർത്തിയായ പൃഥ്വിരാജന്റേയും, അദ്ദേഹത്തിന്റെ സഹോദരീഭർതാവും മീവാറിലെ റാണായുമായ സംഗ്രാമസിംഹന്റേയും കഥ അക്രമത്തിലല്ല. അവർ രണ്ടുപേരും വീരന്മാരും പ്രബലന്മാരുമാണ്. അവരെ ജയചന്ദ്രൻ വളരെ ഭയവുമാണ്. അവരെ എങ്ങിനെയാണ് അമർത്തേണ്ടതു് എന്നുള്ളതായിരുന്നു പ്രധാനമായ ആലോചനാവിഷയം.

ജയമല്ലൻ:-- “മഹാരാജാവേ, ബലംകൊണ്ടു കാര്യം സാധിക്കുവാൻ പ്രയാസം നേരിടുന്ന ദിക്കിൽ കൈശലം

പ്രയോഗിക്കുകയാണ് രാജനീതിയിലെ പ്രധാനമായ ഉപായം. വല്ലവിധത്തിലും രാജാക്കന്മാരെല്ലാം വിളിച്ചുവരുത്തി രാജസൂയയാഗം നടത്തുവാൻ സാധിച്ചാൽ അവിടുന്ന് ചക്രവർത്തിയാവുക കഴിഞ്ഞു. തങ്ങൾ കപ്പം കൊടുക്കുകയോ തിരുമുൽക്കാഴ്ച സമർപ്പിക്കുകയോ ചെയ്യേണ്ടിവരികയില്ല എന്ന വസ്തുത രാജാക്കന്മാർക്കെല്ലാം മനസ്സിലായിക്കഴിഞ്ഞാൽ ആരും ഇക്കാര്യത്തിൽ വിസമ്മതം പ്രദർശിപ്പിക്കുകയില്ല. പൃഥ്വീരാജനെ ചക്രവർത്തിയായി അവർ ഏതായാലും അംഗീകരിക്കുന്നുണ്ടല്ലോ. മഹാരാജാവിനേയും അങ്ങിനെ വക്രവർത്തിയിൽ അവർക്ക് യാതൊരു വിരോധവും ഉണ്ടായിരിക്കുകയില്ല. പൃഥ്വീരാജനെപ്പോലെ മഹാരാജാവും ദിവംഗതനായ ചക്രവർത്തിയുടെ ദൈവമിത്രൻ തന്നെയാണ്. വിശേഷിച്ചും അവിടുന്ന് ജ്യേഷ്ഠസഹോദരനായതുകൊണ്ട് അദ്ദേഹത്തേക്കാൾ കൂടുതലായി അവർ മഹാരാജാവിനെ മാനിക്കുകതന്നെ ചെയ്യും.”

യുവമന്ത്രിയുടെ യുക്തികൾ ജയചന്ദ്രനെ സന്തോഷിപ്പിച്ചു എങ്കിലും തനിക്കുണ്ടായ സംശയത്തെ അദ്ദേഹം പ്രകാശിപ്പിക്കാതിരുന്നില്ല:— “നമ്മുടെ പ്രധാന ശത്രുക്കൾ പൃഥ്വീരാജനും സംഗ്രാമസിംഹനുമാണ്. അവർ രണ്ടുപേരും ഇക്കാര്യത്തിൽ വഴിപ്പെടുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല.”

ജയമല്ലൻ:— “അവർ വഴിപ്പെടുകയില്ലെങ്കിൽ പോകട്ടെ. അതുകൊണ്ടു നമുക്കുള്ള ദോഷമെന്താണ് മഹാരാജാവേ? നാം അവരെ ക്ഷണിക്കുകതന്നെ വേണ്ട. മറ്റു രാജാക്കന്മാരെല്ലാം വഴിപ്പെട്ടാൽത്ത

ഒന്നു ധാരാളമായി. വേണമെങ്കിൽ ഒരു നേരംപോ
 കുളി കാണിച്ചുകൊടുക്കാം. അവരുടെ രണ്ടു പ്രതി
 മകൾ നിർമ്മിച്ച യജ്ഞശാലയുടെ പ്രവേശനദാർ
 ണിൽ കാവൽക്കാരരുടെ നിലയിൽ ഇരുവശത്തുമായി
 സ്ഥാപിക്കുകയാണെങ്കിൽ ഒരു വെടിക്കു രണ്ടു പക്ഷി
 കളെ വീഴ്ത്തിയ ഫലവുമായി.”

നീന്തുവാൻ വശമില്ലാത്ത ആളുകൾ വെള്ളത്തിൽ
 വീണു മുങ്ങിച്ചാകുവാൻ തുടങ്ങുമ്പോൾ, പുല്ലായലും ക
 യിൽ കിട്ടുന്ന സാധനത്തിന്മേൽ കടന്നുപിടിച്ചു കരകയ
 റുവാൻ ശ്രമിക്കും. എന്നാൽ തന്റെ കയ്യിൽ കിട്ടിയ
 ആ നിസ്സാരവസ്തു ഉദ്ദേശസിലിക്കു് ഉതകുന്നതാണോ എ
 ന്നാലോചിച്ചു നോക്കുവാനുള്ള ക്ഷമയും അവസരവും അ
 വർക്കുപോൾ ഉണ്ടാകാറില്ല. ജയചന്ദ്രൻ തീരെ ബുദ്ധിശൂ
 ന്യനായിരുന്നില്ല. എന്നാൽ അല്പവയസ്സനായ പുരുഷപീഠ
 ജന്റെ അനല്പമായ ഭാഗ്യം കണ്ടിട്ടു് ഉള്ളിലുടിച്ച അസൂയ
 അദ്ദേഹത്തിന്റെ വിവേകത്തെ ഗ്രസിച്ചുകൊണ്ടു. അ
 പമാനഭാരത്തിൽ താങ്ങുപോയ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഹൃദ
 യം അതിൽനിന്നും രക്ഷനേടുവാൻ ശ്രമിക്കുന്നതിനിടയിൽ
 ജയമല്ലൻ ഉപദേശിച്ച മേൽപ്പറഞ്ഞ ഉപായം സ്വീകരിച്ചു
 മാണെന്നുതന്നെ അദ്ദേഹത്തിനു തോന്നിപ്പോയി. ഉദ്ദേ
 ശത്തിനനുക്രമമായ ഫലമാണോ അതിൽനിന്നുണ്ടാക
 ുവാൻ പോകുന്നതെന്ന് ആലോചിച്ചുനോക്കുവാനുള്ള ക്ഷ
 മ അദ്ദേഹത്തിനുണ്ടായില്ല. അതിനാൽ ആ ഉപായം ഉ
 പദേശിച്ചുകൊടുത്ത യുവമന്ത്രിയെ അദ്ദേഹം മുക്കുകണ്ഠം
 പ്രശംസിക്കുകതന്നെ ചെയ്തു.

മാനസിംഹൻ:— “മഹാരാജാവേ, ഇരുട്ടുകൊണ്ട് ഓട്ടയടയ്ക്കുവാൻ സാധിക്കുന്നതല്ല. ഇപ്പോൾ പറഞ്ഞ തരത്തിൽ ചക്രവർത്തിയാകുവാൻ കഴിയുമെങ്കിൽ അതുവളരെ നല്ലതുതന്നെ. എന്നാൽ എനിക്ക് ഒരപേക്ഷയുണ്ട്. പൃഥ്വീരാജൻറയും റാണായുടേയും പ്രതിമകൾ മാത്രം ദ്വാരദേശത്തിൽ സ്ഥാപിച്ചുപോകരുത്. അതുമൂലം വിപരീതമായ ഫലമേ ഉണ്ടാവുകയുള്ളൂ. അവരോട് ആനുകൂല്യമുള്ള രാജാക്കന്മാർ അതു കാണുമ്പോൾ അപമാനബോധത്താൽ വല്ല ലഹളയും ഉണ്ടാക്കുവാൻ എളുപ്പമുണ്ട്. അവരും ഈ വിവരമറിഞ്ഞാൽ അതിൽ വിപ്ലവം വരുത്തുവാൻ വഴിനോക്കാതിരിക്കയില്ല. പൃഥ്വീരാജനും റാണായും ഒന്നിച്ചു ശത്രുക്കളായിത്തീർന്നാൽ അവരെ തോല്പിക്കുന്ന കാര്യം അത്യന്തം വിഷമമാണ്.”

ജയചന്ദ്രൻ:— (ചിരിച്ചുകൊണ്ട്) “അവരെ അപമാനിക്കുക എന്നത് ഏതായാലും നടക്കട്ടെ. പിന്നീട് വരുന്നത് എന്താണെന്നു നമുക്ക് അപ്പോൾ നോക്കാം. രാജാക്കന്മാരെയെല്ലാം നമ്മുടെ രാജധാനിയിൽ വിളിച്ചുവരുത്തുവാൻ എന്താണു മാർഗ്ഗം എന്നാണു് ഇനി ആലോചിക്കുവാനുള്ളതു്. അതിനു വല്ല വഴിയും തോന്നുന്നുണ്ടെങ്കിൽ പറയൂ, കേൾക്കട്ടെ.”

ജയമല്ലൻ:— “അതും കൌശലംകൊണ്ടു സാധിക്കണം.”

ജയചന്ദ്രൻ:— “എന്തു കൌശലം പ്രയോഗിച്ചാലാണു് അതു സാധിക്കുക എന്നാണു് എനിക്കറിയേണ്ടതു്.”

ജയമല്ലൻ:— (കരേണരം ആലോചിച്ചിരുന്നതിനുശേഷം) “മഹാരാജാവേ, എടുപ്പത്തിലുള്ള ഒരുപായം കിട്ടിപ്പോയി. നമ്മുടെ രാജകുമാരിയെ വിചാരത്തിനുള്ള പ്രായമായിട്ടുണ്ടല്ലോ. രാജകുമാരിയുടെ സൗന്ദര്യത്തെക്കുറിച്ചുള്ള കീർത്തി ഭാരതഭൂമി മുഴുവൻ വ്യാപിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഒരു സ്വയംവരത്തിനുള്ള വട്ടം കൂട്ടിയാൽ കാര്യം ഫലിച്ചിരിക്കും. സ്വയംവരത്തിന്റെ വിവരം കേട്ടാൽ രാജാക്കന്മാർ കൂട്ടംകൂട്ടമായി ഇവിടെ എത്താതിരിക്കുകയില്ല. ആദ്യത്തെ ഏഴു ദിവസം കൊണ്ട് യാഗം അവസാനിക്കും. അതിനുശേഷം സ്വയംവരം ആകാം. ഒരു ചെലവുകൊണ്ട് യാഗം, സ്വയംവരം എന്നീ രണ്ടു കാര്യങ്ങളും നിർവ്വഹിക്കാം.”

ജയമല്ലന്റെ അഭിപ്രായപ്രകാരം നടത്താമെന്നു തന്നെ ജയചന്ദ്രൻ ഒടുവിൽ തീരുമാനിച്ചു.

മൂന്നാം അദ്ധ്യായം.

പൃത്ഥ്വീരാജന്റെ ചിന്താഗതി.

ബാല്യമുതൽക്കേ ജയചന്ദ്രനു പൃത്ഥ്വീരാജന്റെ നേരെ വലുതായ വിരോധമുണ്ടായിരുന്നു. പൃത്ഥ്വീരാജൻ ചെറുപ്പത്തിൽത്തന്നെ എല്ലാ കാര്യത്തിലും വളരെ ചൊടി

യും മിടുക്കും ഉള്ളവനായിരുന്നു. അവന്റെ പഠിപ്പിലുള്ള സാമർത്ഥ്യം, ബുദ്ധിശക്തി, വീരത്വം മുതലായ ഗുണങ്ങൾ ക്രമേണ ജയചന്ദ്രനെ അവന്റെ ശത്രുവാക്കിത്തീർത്തു. ജയചന്ദ്രൻ എത്രതന്നെ ശ്രമിച്ചിട്ടും ആ വക ഗുണങ്ങളിൽ പൃഥ്വീരാജനോടു കിടനില്ലാവാൻ ശക്തനായില്ല. സ്വന്തം അനുജന്റെ അനന്യസാധാരണമായ ആ യോഗ്യതയെ അഭിനന്ദിക്കുന്നതിനുപകരം അസൂയാദൃഷ്ടിയോടെ വീക്ഷിക്കുന്നതിനാണ് ജയചന്ദ്രന്റെ ഇടുങ്ങിയ ഹൃദയം അയാളെ പ്രേരിപ്പിച്ചത്. അതിനുംപുറമെ മാതാമഹനായ അനംഗ പാലചക്രവർത്തിക്ക് പൃഥ്വീരാജന്റെ പേരിൽ ഉണ്ടായിരുന്ന അസാമാന്യമായ വാത്സല്യവും ജയചന്ദ്രന്റെ ഹൃദയത്തിലങ്കുരിച്ച ആ അസൂയാഗ്നിയെ അനുഭവം വർദ്ധിപ്പിച്ചു.

മാതാമഹൻ തന്നേക്കാൾ കൂടുതലായി പൃഥ്വീരാജനെയാണ് സ്നേഹിക്കുന്നതെന്ന് അറിഞ്ഞതോടുകൂടി ഡൽഹിയിലെ സിംഹാസനം തനിക്കു കിട്ടുന്ന കാര്യം പൂജ്യമാണെന്നു ജയചന്ദ്രൻ ഗ്രഹിക്കാതിരുന്നില്ല. പൃഥ്വീരാജൻ ജീവിച്ചിരിക്കുന്നപക്ഷം ഡൽഹി സിംഹാസനം തനിക്കു ലഭിക്കുമെന്നുള്ള ആശയ്ക്കു് അശേഷം വകയില്ലാത്തതിനാൽ അത്യാഗ്രഹിയായ ജയചന്ദ്രൻ അനുജനെ അപായപ്പെടുത്തുവാനുള്ള ചില ശ്രമങ്ങൾപോലും നിഗ്രഹമായി അന്നു ചെയ്യുകയുണ്ടായി. എന്നാൽ അവയെല്ലാം നിഷ്ഫലമായി പരിണമിക്കുകയാണ് ചെയ്തത്. മാതാമഹൻ ജീവിച്ചിരിക്കുമ്പോൾ നേരിട്ടു സഹോദരനോടു ശത്രുത്വം പ്രവർത്തിക്കുവാൻ അയാൾ ധൈര്യപ്പെടുത്തുമില്ല.

ഈ പൂർവ്വകഥകളെല്ലാം പൃഥ്വീരാജനു് നിശ്ചയമുണ്ടായിരുന്നു. ജ്യേഷ്ഠാനുജന്മാർ തമ്മിലുള്ള ഈ വിരോധം

വച്ചുപുലർത്തുന്നതു നന്നല്ലെന്ന് ആ ബുദ്ധിമാനു നല്ല വണ്ണമറിയാമായിരുന്നതിനാൽ അതിനു വല്ല പരിചാരമാർഗ്ഗവും ഉണ്ടോ എന്ന് അദ്ദേഹം ചിന്തിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. തന്റെ സഹോദരിയുടെ ഭർത്താവും മീവാറിലെ മഹാരാണായുമായ സംഗ്രാമസിംഹനെ ഒരിക്കൽ ഡൽഹിയിൽ വിളിച്ചുവരുത്തി ഈ ദോഷവിരോധത്തെ ശമിപ്പിക്കുവാനുള്ള മാർഗ്ഗത്തെപ്പറ്റി അദ്ദേഹത്തോടു് ആലോചിക്കുക കഴിഞ്ഞു. സംഗ്രാമസിംഹന്റെ മറുപടി ഇപ്രകാരമായിരുന്നു:— “ഡൽഹിയിലെ സിംഹാസനം അദ്ദേഹത്തിനു വിട്ടുകൊടുക്കുവാൻ നിങ്ങൾ തയ്യാറുണ്ടോ? എന്നാൽ സകല കഴിപ്പങ്ങളും തീരും; അല്ലാതെ ഇതവസാനിക്കുകയില്ല.

പൃഥ്വീരാജൻ:— “അങ്ങനെ ചെയ്യുന്നതിൽ എനിക്കു് യാതൊരു വിരോധവുമില്ല. എന്നാൽ മാതാമഹന്റെ ആദേശത്തെ ലംഘിക്കുന്നതിലുള്ള വൈമനസ്സവും പ്രജകളുടെ വിസമ്മതവുമാണു് അതിനു തടസ്സമായി നില്ക്കുന്നതു്.”

സംഗ്രാമസിംഹൻ:— “ആ തടസ്സം വളരെ ബലമേറിയതുതന്നെയാണു്. വൃദ്ധനായ ചക്രവർത്തി നല്ലവണ്ണം ആലോചിച്ചുനോക്കിയതിനു ശേഷമാണു് ഇങ്ങനെ വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിട്ടുള്ളതു്. ഡൽഹിയിലെ സിംഹാസനം ജയചന്ദ്രന്റെ കയ്യിൽ ഏല്പിക്കുകയാണെങ്കിൽ അതിനെ രക്ഷിക്കുവാനുള്ള കെല്പു സ്വതന്ത്രനെന്ന അയാൾക്കില്ല. വിശേഷിച്ചു് ഇപ്പോൾ മുസൽമാന്മാർ ക്രമേണ ബലപ്പെടുവരുന്ന കാലവുമാണു്. അവരെ അമർത്തുവാൻ ജയചന്ദ്രനു തീരെ സാധ്യമല്ല.

അതുകൊണ്ടാണ് ആ ഭാരം നിങ്ങളെ ഏല്പിച്ചത്!”

പൃഥ്വീരാജൻ:— “പക്ഷേ അദ്ദേഹത്തെ ശത്രുവാക്കി വെച്ചുകൊണ്ടിരുന്നാൽ എനിക്കുണ്ടാകുന്ന ഗുണമെന്തെന്നു മനസ്സിലാകുന്നില്ല.”

സംഗ്രാമസിംഹൻ:— “ഏതായാലും തൽകാലം ഇപ്പോഴത്തെ നിലയിൽത്തന്നെ കഴിഞ്ഞുകൂടട്ടെ. ഇപ്പോൾ വിശേഷിച്ചൊന്നിന്നും പുറപ്പെടേണ്ട. സംയുക്തയെ നിങ്ങൾ വിവാഹം ചെയ്യുകഴിഞ്ഞാൽ അയാളുടെ മനോഭാവത്തിനു മാറ്റം വരുന്നതോ എന്നു നോക്കാം. അപ്പോൾ ഈ ശത്രുത്വമെല്ലാം മറന്നു മിത്രമായിത്തീരുന്നതൊക്കുമുണ്ട്. അതിനാൽ തൽകാലം അടങ്ങിയിരിക്കുകതന്നെയാണ് നല്ലത്.”

ഇങ്ങനെ ഉപദേശം നല്കി റാണാ നാട്ടിലേയ്ക്കു മടങ്ങിപ്പോയി. തൽകാലം അതുപോലെ പ്രവർത്തിക്കാമെന്നു പൃഥ്വീരാജനും നിശ്ചയിച്ചു.

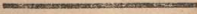
ദിവസം ചെല്ലതോറും സംയുക്തയെക്കുറിച്ചുള്ള ചിന്തപൃഥ്വീരാജനെ അസ്വസ്ഥ ചിത്തനാക്കിത്തീർത്തു. സംയുക്തയും പൃഥ്വീരാജനും ചെറുപ്പം മുതൽ തന്നെ ഒന്നിച്ചു കളിച്ചു വളർന്നവരാണ്. ബാല്യത്തിൽത്തന്നെ ആ രാജകന്യകയിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ട അസാധാരണമായ ധാരണാശക്തി, ബുദ്ധിചാതുര്യം, സ്വഭാവമെല്ലാം മുതലായ ഗുണങ്ങൾ കണ്ടിട്ട് പൃഥ്വീരാജന്റെ മനസ്സു തന്നെത്താൻ അറിയാതെ അവളിലേക്കു ചാഞ്ഞുകഴിഞ്ഞിരുന്നു. അവളുടെ വിദ്യാഭ്യാസത്തിലും സ്വഭാവരൂപവൽകരണത്തിലും പൃഥ്വീരാജൻ വലിയൊരു പങ്കു വഹിച്ചിട്ടുണ്ട്. കർമ്മ

സ്സുവാരിയിലും ആയോധനവിദ്യയിലും ക്ഷത്രിയോചിതമായ പരിശീലനം നൽകി അവളെ ഒരു വീരയായ രജപുത്രകന്യകയാക്കിത്തീർക്കുവാനും അദ്ദേഹത്തിനു സന്ദർഭം സിദ്ധിക്കുകയുണ്ടായിട്ടുണ്ട്. സംയുക്തയും പൃത്ഥവീരാജനെ പ്രാണതുല്യം സ്നേഹിച്ചിരുന്നു. അവരുടെ ആ പരസ്പര സ്നേഹബന്ധവും സ്വഭാവസാദൃശ്യവും കണ്ടിട്ട് മാതാമഹനായ അനംഗപാലൻ വിവാഹബന്ധത്താൽ അവരെ അന്യോന്യം യോജിപ്പിക്കണമെന്നു നിശ്ചയിച്ചിരുന്നു. ജയചന്ദ്രൻ ആ അഭിപ്രായമറിഞ്ഞിട്ട് അപ്രകാരം പ്രവർത്തിക്കാമെന്നു അന്നു വാശാനവും ചെയ്തിരുന്നു. എന്നാൽ ആ ആഗ്രഹം സാധിക്കുന്നതിനു മുമ്പായി വൃദ്ധനായ അനംഗപാലൻ പെട്ടെന്നു കാലഗതി പ്രാപിക്കുകയും അത്യാഗ്രഹിയായ ജയചന്ദ്രൻ അപ്രതീക്ഷിതമായി പ്രത്യക്ഷത്തിൽ ശത്രുത്വം ഭാവിക്കുകയും ചെയ്തയാണുണ്ടായതു്.

പൃത്ഥവീരാജന്റെ ചിന്താഗതി ഇപ്രകാരമായിരുന്നു:— “ഹാ കഷ്ടം! എന്റെ ആശയുടെ മുമ്പിൽ എന്തൊരു പ്രതിബന്ധമാണു് വന്നുചേർന്നിരിക്കുന്നതു്. സംയുക്ത എല്ലാംകൊണ്ടും എനിക്കു് അനുരൂപയാണു്. ഞാനാണു് അവളെ ഇത്തരത്തിലെല്ലാം ആക്കിത്തീർത്തതു്. മുത്തപ്പൻ്റെ കല്പനയും ജ്യേഷ്ഠൻ്റെ വാശാനവും എന്നെ ധൈര്യപ്പെടുത്തിയതിനാൽ എന്റെ ഹൃദയത്തെ ഞാൻ അവൾക്കായി സമർപ്പിച്ചുകഴിഞ്ഞു. മുത്തപ്പൻ ജീവിച്ചിരിക്കുമ്പോൾത്തന്നെ വിവാഹം നടന്നിരുന്നെങ്കിൽ എത്ര നന്നായിരുന്നു. ഇനി ഇപ്പോഴത്തെ നിലയ്ക്കു് എന്റെ

ആഗ്രഹം സഫലമാകുമോ? അതിനുള്ള ലക്ഷണമൊന്നും ഞാൻ കാണുന്നില്ല. അച്ഛന്റെ വാദാനന്തരപ്പറ്റി അറിഞ്ഞപ്പോൾ ധൈര്യപ്പെട്ട് സംയുക്ത അവളുടെ മനസ്സിലുള്ള മോഹത്തെ ലജ്ജകൂടാതെ എന്നോട് അന്നു തുറന്നു പറയുകയുണ്ടായി:— “എന്റെ പ്രാണനാഥൻ അവിടുത്തെന്നെ” എന്നുള്ള അവളുടെ അമൃതതുല്യങ്ങളായ ആ വാക്കുകൾ ഇന്നും എന്റെ ചൈവിയിൽ മുഴങ്ങുന്നുണ്ട്. സ്ഥിരചിത്തയായ അവൾ സ്വാഭാപ്രായത്തെ പെട്ടെന്നു മാറിക്കളയുമോ? പിതാവിന്റെ ഇച്ഛയ്ക്കു വിപരീതമായി പ്രവർത്തിക്കുവാനുള്ള മടികൊണ്ട് അവൾ മരണാഭയത്തെ വരിച്ചു നാശിയാൽത്തിൽനിന്നും വ്യതിചലിക്കുമോ?—ഇല്ല, ഒരിക്കലുമില്ല—സംയുക്തയെപ്പോലെ സംസ്കൃതചിത്തയായ ഒരു ക്ഷത്രിയകന്യക അങ്ങനെ ദൈവമം പ്രവർത്തിക്കുകയില്ല.—”

ഇപ്രകാരമെല്ലാമുള്ള ആലോചനയിൽ മുഴുകി പൃഥ്വീരാജൻ അസ്വസ്ഥഹൃദയനായിരിക്കുന്ന അവസരത്തിലാണ്, ഒരു ചാരൻ കാന്യകബ്ജത്തിൽനിന്നു മടങ്ങിവന്ന്, സംയുക്തയുടെ സ്വയംവരം, രാജസൂയയാഗം എന്നിവയെപ്പറ്റിയുള്ള ജയചന്ദ്രന്റെ ആലോചനയും തീരുമാനവും അദ്ദേഹത്തെ അറിയിച്ചത്. ഭാരവാലകവേഷത്തിൽ പൃഥ്വീരാജന്റെയും റാണായുടേയും പ്രതിമകൾ യജ്ഞശാലയുടെ പുരോഭാഗത്തിൽ സ്ഥാപിക്കുവാൻ നിശ്ചയിച്ചു വിവരവും രണ്ടുപേരേയും സ്വയംവരത്തിനു ക്ഷണിക്കുവാൻ ഭാവമില്ലെന്നുള്ള വസ്തുതയുംകൂടി അവൻ അദ്ദേഹത്തെ അറിയിക്കുവാൻ മടിച്ചില്ല.



നാലാം അദ്ധ്യായം.

റാണിയുടെ അപേക്ഷ.

സംയുക്തയുടെ സ്വയംവരവൃത്താന്തം കേട്ടപ്പോൾ അവളുടെ മാതാവിനു വലിയ വിചാരമായി. ആ റാണി സ്വഭാവമായ ജയചന്ദ്രന്റെ സമീപത്തിൽ ചെന്നു തന്റെ അഭിപ്രായത്തെ ഇങ്ങനെ വെളിപ്പെടുത്തി:— “മകളുടെ സ്വയംവരം നടത്തുവാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നു കേട്ടിട്ട് ഞാൻ വളരെ സന്തോഷിക്കുന്നു. പക്ഷേ സ്വയംവരത്തിൽ പൃഥ്വീരാജനെ ക്ഷണിക്കുകയില്ലെന്നാണോ വച്ചിട്ടുള്ളതു്?”

ജയചന്ദ്രൻ:— (ചിരിച്ചിട്ട്) “സംയുക്തയുടെ സ്വയംവരത്തിനു പൃഥ്വീരാജനെ ക്ഷണിക്കേണ്ട ആവശ്യമെന്താണു്? അവനല്ലാതെ സംയുക്തയ്ക്കു് അനുരൂപനായ വരൻ ഭാരതത്തിൽ മററാരുമില്ലെന്നോ?”

റാണി:— (വിനീതസ്വരത്തിൽ) “ഉണ്ടായിരിക്കാം. പക്ഷേ പൃഥ്വീരാജനു സംയുക്തയെ കൊടുത്തുകൊള്ളാമെന്നു് അവിടുന്ന് വാക്കു പറഞ്ഞതല്ലേ?”

ജയചന്ദ്രൻ:— “ഞാൻ വല്ലപ്പോഴും വല്ലതുമൊക്കെ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടായിരിക്കും. അതൊക്കെ മറന്നുകളയൂ. അന്നത്തെ എന്റെ വിചാരം, ‘ഞാൻ ഡൽഹിയിലെ ചക്രവർത്തിയാകും; പൃഥ്വീരാജനെ ജാമാതാവായി അറയ്ക്കുന്ന സഹായത്തോടുകൂടി രാജ്യത്തെ

വേണ്ടവിധം രക്ഷിക്കും' എന്നൊക്കെയായിരുന്നു. മുത്തച്ഛൻ എന്റെ ആ മോഹത്തെ അടിയോടെ തകർത്തുകളഞ്ഞു. ഇനിയിപ്പോൾ എന്റെ ആ വാദാനത്തിന് എന്തു വിലയാണുള്ളത്?"

ഇത്രയും പറഞ്ഞിട്ട് ജയചന്ദ്രൻ റാണിയുടെ മുഖത്തേയ്ക്ക് ഒരു സൂക്ഷ്മശ്വാസം നോക്കിക്കൊണ്ടു നിന്നു. റാണിക്കു് ആ അഭിപ്രായം അശേഷം രസിച്ചില്ല. തന്റെ നീരസത്തെ ഭർത്താവിനെ അറിയിക്കുന്നതിൽ അവർ അശേഷം മടിച്ചതുമില്ല:- "എന്ത്! ഇതു കട്ടിക്കളിയാണെന്നോ? നിങ്ങളുടെ രാജകാര്യങ്ങളിലെല്ലാം ആ കളി നടക്കുമായിരിക്കും. ഒരു രാജാവിനെ മാറ്റി അതിനുപകരം മറ്റൊരു രാജാവിനെ വാഴിക്കുവാൻ സാധിച്ചു എന്നു വരാം. എന്നാൽ ഒരു സ്ത്രീയുടെ കാര്യത്തിൽ ആ കളി നടപ്പുള്ളതല്ല. കന്യകയെ ഒരാൾക്കു് ദാനം ചെയ്യാമെന്നു പറഞ്ഞുകഴിഞ്ഞാൽപ്പിന്നെ അവളെ പിടിച്ചു മറ്റൊരാൾത്തന്നെ കൊടുക്കുവാൻ പാടുള്ളതല്ല. ഒരുത്തനെ മനസ്സുകൊണ്ടു ഭർത്താവായി വരിച്ചുകഴിഞ്ഞാൽ അവൾ പിന്നെ ഒരിക്കലും അന്യനെ വരിക്കുകയില്ല. അതല്ല, അങ്ങനെ വരിക്കുകയാണെങ്കിൽ അവൾ നാരീധർമ്മത്തെ നിർലജ്ജം വൃഥിച്ചുപിടിക്കുകയായിരിക്കും. നാലുപേരുടെ മുമ്പിൽ നിവർന്നു നില്ക്കുവാനുള്ള അവകാശം അവൾക്കില്ലാതാകും. അവളെ ലോകം നിന്ദിക്കും."

ജയചന്ദ്രൻ:— (അല്പം കോപത്തോടുകൂടി) "നിന്റെ നാരീധർമ്മം ഒരിടത്തു് കെട്ടിവെച്ചേയ്ക്കൂ. ലോകനിന്ദ എങ്ങനെയെങ്കിലും തുലയട്ടെ. ഞാൻ കന്യകയെ

ഒരിക്കലും പൃഥ്വീരാജനു ഭാഗം ചെയ്തയില്ല. അതു തീർച്ചയാണ്.”

റാണി:— “ഇതെന്തൊരു വർത്തമാനമാണ് നാഥ? അതൊരിക്കലും പാടില്ല. അവിടുത്തെ സമ്മതത്തോടു കൂടി സംയുക്ത പൃഥ്വീരാജനെത്തന്നെ ഭർത്താവായി വരിച്ചുകഴിഞ്ഞുവല്ലോ. ഇപ്പോൾ ഇനി അവൾ അന്യനെ വരിക്കുന്നതെങ്ങനെ? അവളൊരിക്കലും അതു ചെയ്തയില്ല. മരണമായിരിക്കും അവൾക്കതിനേക്കാൾ കാര്യമായിട്ടുള്ളതു്. പൃഥ്വീരാജനെ ക്ഷണിക്കാതെയുള്ള ഒരു സ്വയംവരം നടത്തി അവിടുന്ന് സ്വന്തം മകളെ മൃത്യുവിനു ഭാഗം ചെയ്യാമെന്നാണോ കരുതുന്നതു്?—”

ജയചന്ദ്രൻ:— “അപ്പൂന്റെ ഹിതത്തെ അനുസരിക്കാത്ത മകൾ മരിക്കുകതന്നെയാണ് ഭേദം.”

റാണി:— “നാഥ! അപ്പൂന്റെ ഹിതത്തെ അനുസരിക്കാത്തവളെന്നുള്ള അപരാധം അവളിൽ ചുമത്തുന്നതെങ്ങനെ? അവിടുന്ന് ആദ്യം ആരെയാണോ അവളുടെ ഭർത്താവായി സങ്കല്പിച്ചതു്, അദ്ദേഹത്തെത്തന്നെ അവൾ തന്റെ പ്രാണനാഥനായി വരിച്ചു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിരുചിക്കൊത്തവണ്ണമുള്ള വിദ്യകൾ അഭ്യസിച്ചു്, അദ്ദേഹത്തിനു് അനുരൂപയായ പത്നിയായിത്തീരുവാൻ അവൾ പരിശ്രമിച്ചു. അദ്ദേഹത്തെ ഉള്ളഴിഞ്ഞു സ്നേഹിച്ചു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ ചരണ

ങ്ങളിൽ അവൾ തന്റെ ഹൃദയത്തെ അർപ്പിച്ചു. അവിടെ ലയിച്ചുപോയ ഹൃദയത്തെ ഇനി പിൻവലിച്ചെടുക്കുക സാദ്ധ്യമാണോ? പെണ്ണായിപ്പിറന്ന ഒരുത്തിക്ക് അതൊരിക്കലും സാധിക്കാത്ത പ്രവൃത്തിയാണു്.”

ജയചന്ദ്രൻ:— “സാധിക്കുമോ ഇല്ലയോ എന്ന് സപയം വരത്തിൽവെച്ചു കാണാം. അക്കാർയ്യത്തെക്കുറിച്ച് നിന്നോടു് അധികമൊന്നും തർക്കിക്കുവാൻ ഞാനില്ലാതെ വിചാരിക്കുന്നില്ല.”

ഇത്രയും പറഞ്ഞുതീർത്തിട്ടു ജയചന്ദ്രൻ നീരസത്തോടുകൂടി ഉടനെ അന്തഃപുരത്തിൽനിന്നു് ആസ്ഥാനമണ്ഡപത്തിലേയ്ക്കായി നടന്നുകൂടുത്തു. റാണിയാകട്ടെ മകളുടെ സ്ഥിതിയേപ്പറ്റി ഓർത്തു വ്യസനാക്രാന്തയായി കരേണരം ആ നിലയിൽത്തന്നെ അവിടെ നിന്നുപോയി.



അഞ്ചാം അദ്ധ്യായം.

സംയുക്തയുടെ ദ്രവ്യനിശ്ചയം.

സംയുക്ത അന്തഃപുരത്തിലുള്ള ഉദ്യാനത്തിൽ ഇരുന്നു് ഏകാഗ്രമനസ്സായി ഒരു മാല കോർക്കുകയായിരുന്നു.

ഇടയ്ക്കിടയ്ക്കു കണ്ണുമധുരമായി അവൾ മുളിപ്പാട്ടും പാടുന്നുണ്ട്. ആ അവസരത്തിൽ അവളുടെ പ്രധാനപ്പെട്ട സഖി ബഷാപ്പെട്ടു നടന്ന് അവിടെയെത്തി ഇങ്ങനെ അറിയിച്ചു:— “കേട്ടില്ലേ വർത്തമാനം? കാര്യം വളരെ ഗൗരവമേറിയതായിട്ടാണ് വന്നുകൂടിയിരിക്കുന്നത്. ഒരു സംയുക്ത യുദ്ധവേണ്ടി ഭാരതത്തിലെ രാജാക്കന്മാർ മുഴുവനും ഇവിടെ വന്നെത്തുവാനാണ് ഭാവം. സംയുക്ത ഇപ്പോൾ എന്തു ചെയ്യുമെന്നാണ് എനിക്കു വിചാരം.” ഇത്രയും പറഞ്ഞിട്ട് അവൾ ചിരിക്കുവാൻ തുടങ്ങി.

സംയുക്ത:— “ഇതാണോ ഇത്ര വളരെ ഗൗരവമേറിയ കാര്യം? ഭാരതത്തിലെ എന്നല്ല, ഭൂമണ്ഡലത്തിലെ രാജാക്കന്മാരെല്ലാംതന്നെ വന്നു ചേർന്നാലും സംയുക്ത ഒരാളെയല്ലാതെ രണ്ടുപേരെ വരികുകയില്ല. മനസ്സുകൊണ്ട് ആരെ വരിച്ചു കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നുവോ അദ്ദേഹത്തെത്തന്നെ പരസ്യമായും അവൾ വരികും;” എന്നു പറഞ്ഞിട്ട് സഖിയോടൊപ്പം സംയുക്തയും ചിരിച്ചു.

സഖി:— “ഇത്രയുംനേരം എന്റെ സഖി ചിരിച്ചു. ഇനിയത്തെ കഥ കേട്ടാൽ ചങ്ങാതി കരഞ്ഞുപോകും.”

സംയുക്ത:— “എന്നാൽ അതങ്ങു പറഞ്ഞുകഴിയൂ, കേൾക്കട്ടെ. ‘അദ്ദേഹം വന്നില്ലെങ്കിലോ’ എന്നായിരിക്കുന്നീ പറയുവാൻ പോകുന്നത്. അങ്ങനെയൊന്നെങ്കിൽ എന്റെ മാല അദ്ദേഹത്തിനുവേണ്ടി ഞാൻതന്നെ കഴുത്തിലണിയും. എന്നെന്നും അദ്ദേഹത്തെ

ത്തന്നെ മനസ്സുകൊണ്ടു ഭർത്താവായി പൂജിച്ചു ഞാൻ കാലം കഴിക്കും.”

സഖി:— (ചിരിച്ചിട്ടു്) “എന്തുകൊണ്ടു്? അദ്ദേഹത്തേക്കു കൂടുതൽ സൗന്ദര്യവും ഗുണവുമുള്ള ആരെയെങ്കിലും കാണുകയാണെങ്കിൽ ഉടനെ ആ ആളുടെ കഴുത്തിലങ്ങു മാലയിട്ടേക്കരുതോ? മഹാരാജാവിന്റെ കല്പനയാണു്. പുത്ഥപീരാജനെ ഒഴിച്ചു മറ്റാരെയെങ്കിലും വരിക്കണമെന്നാണു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായം.” ഇത്രയും പറഞ്ഞിട്ടു് അവൾ ഒരു ഭീഘനിശ്വാസം വിട്ടു.

സംയുക്ത:— അച്ഛനു് ഭാര്യ പിടിച്ചു എന്നുണ്ടോ? മകളുടെ നാരീധർമ്മത്തിന്റെ കഥ അദ്ദേഹം മറന്നു പോയോ? സംയുക്ത ഒരുത്തനു വാക്കാൽ ഭാനം ചെയ്യപ്പെടുപോയവളാണു്. പുത്ഥപീരാജനു മകളെ വിവാഹം ചെയ്തു കൊടുക്കാമെന്നു് മഹാരാജാവു പണ്ടു വാക്കു പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതല്ലേ? അച്ഛന്റെ ആ വാശാനത്തെ ആദരിച്ചു ഞാനും അദ്ദേഹത്തെത്തന്നെ മനസ്സുകൊണ്ടു നാഥനായി വരിച്ചു, എന്റെ ഹൃദയത്തെ അദ്ദേഹത്തിനായി അർപ്പിച്ചു കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഇപ്പോൾ ഞാൻ മറ്റൊരാളെ ഭർത്താവായി വരിക്കുകയോ? ഇല്ല, അതൊരിക്കലും ഞാൻ ചെയ്യില്ല.”

സഖി:— സ്വയംവരത്തിനു് പുത്ഥപീരാജനെ ക്ഷണിച്ചു ടില്ലല്ലോ. വിവാഹമണ്ഡപത്തിൽ പ്രവേശിക്കുവാൻ അദ്ദേഹത്തിനു് അനുവാദവുമില്ല.”

സംയുക്ത:— (ചിരിച്ചിട്ട്) “അതുകൊണ്ടെന്നാണു് ദോഷം? സതീദേവിയുടെ സ്വയംവരത്തിൽ ദക്ഷൻ ചെയ്തതും ഇതുപോലെയാല്ലേ? എന്നിട്ടു സതീയുടെ ആ ഗ്രഹത്തെ തടുക്കുവാൻ അദ്ദേഹത്തിന്നു സാധിച്ചുവോ? സതീദേവി തന്റെ പ്രാണനാഥനായി മനസ്സുകൊണ്ടു വരിച്ച ശിവനെ ഉദ്ദേശിച്ചു വരണമാല്യത്തെ അപ്പിച്ചു ഉടനെ ഭക്തവത്സലനായ ആ ശിവൻ പെട്ടെന്നു് അവിടെ ആവിർഭവിച്ചു് ആ മാല്യത്തെ തന്റെ കണ്ണുത്തിൽ അണിയുകയും തന്റെ പ്രാണപ്രിയയേയും എടുത്തുകൊണ്ടു് സ്വയംവരമണ്ഡപത്തിൽനിന്നു സസന്തോഷം നിഗ്നമിക്കുകയും ചെയ്തു. ഞാനും അങ്ങനെതന്നെ പ്രവർത്തിക്കും.”

സഖി:— “മഹാദേവൻ സർവ്വജ്ഞനാണു്. അതുകൊണ്ടാണു് കൃത്യസമയത്തു് അവിടെ സന്നിഹിതനാകുവാൻ അദ്ദേഹത്തിന്നു സാധിച്ചതു്. എന്നാൽ നിന്റെ പൃഥ്വിരാജനു് അതുപോലെ സമയത്തിന്നു വന്നെത്തുവാനും മറ്റും സാധിച്ചു എന്നു വരുമോ?”

സംയുക്ത:— “സതീയെപ്പോലെ ഞാനും അദ്ദേഹത്തെ ഉദ്ദേശിച്ചു് മാലയെ അപ്പിക്കും. ശക്തിയാണ്ടങ്കിൽ അദ്ദേഹം അതു കൈക്കൊള്ളട്ടെ. ഇല്ലെങ്കിൽ ഇനിയത്തെ ജന്മത്തിലെങ്കിലും അദ്ദേഹത്തെ ലഭിക്കുവാൻ വേണ്ടി ബ്രഹ്മചാരിണിയായി ഞാൻ തപസ്സു ചെയ്യും. ആ അധികാരത്തെ ഇല്ലാതാക്കുവാൻ അർക്കും കഴിയുകയില്ലല്ലോ.”

സഖി:— “നീ പൃഥ്വിരാജനെ ഉദ്ദേശിച്ചു് വരണമാല്യ

ഞെ അപ്പിച്ചുകൊണ്ടുമാത്രം നിന്നെ വന്നു സ്വീകരിക്കുവാൻ അദ്ദേഹത്തിനു കഴിയുമെന്നാണോ നീ വിശ്വസിക്കുന്നത്?”

സംയുക്ത:— “അതെ, നിശ്ചയമായും അദ്ദേഹത്തിനു അതു സാധിക്കും. പവിത്രമായ പ്രേമത്തിന്റെ പ്രബലമായ പ്രചോദനത്താൽ ഇരുഹൃദയങ്ങൾ പരസ്പരം ആകർഷിക്കപ്പെടുമ്പോൾ അവയുടെ മിളനത്തെ മുടക്കുവാൻ ഒരു പ്രതിബന്ധത്തിനും സാദ്ധ്യമല്ല. പ്രണയത്തിന്റെ കൊടുങ്കാറ്റിൽ പർവ്വതതുല്യങ്ങളായ വിറലുങ്ങളും പുല്ലുപോലെ പറപറക്കും. എന്റെ അച്ഛന്റെ പ്രതിബന്ധം എത്രയോ നിസ്സാരം!” ഇത്രയും പറഞ്ഞിട്ട് സംയുക്ത സഖിയുടെ മനോഭാവത്തെ ഗ്രഹിക്കുവാൻവേണ്ടി അവളുടെ മുഖത്തെയ്ക്കൊന്നു സൂക്ഷിച്ചുനോക്കി.

സഖി:— (വിസ്മയംകൊണ്ടു വികസിച്ച നേത്രങ്ങളോടുകൂടി അല്പനേരം സംയുക്തയുടെ മുഖത്തേയ്ക്കു നോക്കിനിന്നതിനുശേഷം) “പ്രിയസഖി, നീ അച്ഛനോടു് അനുസരണയില്ലാത്തവളായിത്തീരുമെന്നോ?”

സംയുക്ത:— “ഞാൻ അച്ഛനോടു് അനുസരണക്കേടു യാതൊന്നും കാണിക്കുന്നില്ല. അച്ഛൻതന്നെയാണു് എന്നെ പൃഥ്വീരാജന്റെ കയ്യിൽ സമർപ്പിക്കാമെന്നു വാശാനം ചെയ്തതു്. ആ വാശാനത്തെ നിറവേറ്റി അച്ഛനെ സത്യസന്ധനാക്കുവാനാണു് ഞാൻ ശ്രമിക്കുന്നതു്. സതികൾക്കെല്ലാം ആദർശഭൂതയുടേ ജഗന്മാതാവുമായ ആ സതീദേവിയുടെ കാൽച്ചുവടുകൾ

എനിക്കു വഴികാണിച്ചുതരികയും ചെയ്യുന്നുണ്ട്. ആ ദേവി സ്വപ്രവൃത്തികൊണ്ടു ലോകവാസികളെ ഒരു പാഠം പഠിപ്പിക്കുകയാണ് ചെയ്തിട്ടുള്ളത്. ആ പാഠത്തെ ഞാൻ മറന്നുകളയുകയോ? ആ ജഗന്മാതാവിന്റെ കാലടികളെത്തന്നെ ഞാൻ പിൻതുടരും. അതുകൊണ്ട് എനിക്കു എന്താപത്തുതന്നെ നേരിട്ടാലും ഞാൻ ഭയപ്പെടുകയില്ല.”

രാജകന്യകയുടെ ഈ പ്രണയദാർശ്യവും ദുഃഖവിശ്വാസവും സ്ഥിരനിശ്ചയവും കണ്ടിട്ട് സഖി അതുകൂടാതെ തന്ത്രയായി കുറേനേരം അനങ്ങാതെ അവിടെത്തന്നെ നിന്നുപോയി.

ഈ സംഭാഷണം മുഴുവൻ ശ്രദ്ധിച്ചു കേട്ടുകൊണ്ട് സംയുക്തയുടെ മാതാവും അടുത്തുതന്നെയുള്ള ഒരു ചെടിയുടെ മറവിൽ നില്പുണ്ടായിരുന്നു. പ്രേമദേവതയുടെ പാദപീഠത്തിൽ പുത്രി അപ്പിക്കുവാൻ ഒരുങ്ങിയ ആത്മബലിയുടെ ആ പ്രതിജ്ഞാമന്ത്രം കേട്ടപ്പോൾ റാണിയുടെ ദേഹമാസകലം ആനന്ദത്താലും അഭിമാനത്താലും കോറുമയിർക്കൊണ്ടു. എന്നാൽ ഉത്തരക്ഷണത്തിൽത്തന്നെ ആ മാതൃഹൃദയം എന്തോ ആപഹ്ലുകയാൽ വല്ലാതെ വിറപ്പുണ്ടു. “ഭഗവാനേ, എന്റെ മകളേയും എന്റെ പ്രാണനാഥനേയും യാതൊരാപത്തും കൂടാതെ അവിടുന്ന് രക്ഷിക്കണമേ”, എന്നിങ്ങനെ മനസാ ഈശ്വരനോടു പ്രാർത്ഥിച്ചുകൊണ്ട് അശ്രുചുണ്ണനേത്രയായി അവർ അവിടെനിന്നും പൊയ്ക്കളഞ്ഞു.



തുടങ്ങി. സ്വന്തം സൗഭാഗ്യത്തിൽ സംശയാലുക്കളായി തീർന്ന ചിലർ സമീപവർത്തികളായ രാജാക്കന്മാരുടെ നേരെ തിരിഞ്ഞു് ഒരു താരതമ്യവീക്ഷണത്തിനു മുതിർന്നു. തങ്ങളുടെ സൗന്ദര്യത്തെപ്പറ്റി സ്വയം മതിപ്പെട്ടോന്നിയ മറ്റു ചിലർ രാജകുമാരിയെ തങ്ങളുൾക്കുതന്നെ ലഭിക്കുമെന്നുള്ള വിശ്വാസത്താൽ സന്തുഷ്ടരായി പ്രസന്നമായ മുഖഭാവത്തോടുകൂടി ഞെളിഞ്ഞിരിപ്പായി. ശരീരസൗന്ദര്യം കുറവുള്ള ഏതാനും ചിലർ ആ സ്തുനത വേഷഭൂഷകളുടെ പ്രൗഢികൊണ്ടു പരിചരിക്കപ്പെടുമെന്നു കരുതി സമാധാനപ്പെട്ടു. ഇങ്ങനെ രാജകുമാരിയുടെ വരണമാലയ്ക്കുതാൽ തന്റെ കണ്ണും അചിരേണ അലങ്കരിക്കപ്പെടുമെന്നുള്ള ആശയാൽ ഓരോരുത്തരും മനപ്പായസം കൂടിച്ചുകൊണ്ടു് ആ സന്നമായ ആ ശുഭാവസരത്തെ അക്ഷമയോടെ പ്രതീക്ഷിച്ചുകൊണ്ടിരിപ്പായി.

രാജകുമാരിയായ സംയുക്ത സ്വയംവരസഭയിൽ പ്രവേശിച്ച ഉടനെ പിതൃഗുരുവായ തുല്യാനന്ദനെ നമസ്കരിച്ചു. അദ്ദേഹം അവളുടെ മസ്കകണ്ഠിന്മേൽ കൈവച്ചുകൊണ്ടു് “അനുരൂപനായ ഭർത്താവിനെ ലഭിക്കട്ടെ” എന്നു വാത്സല്യപൂർവ്വം ആശീർവ്വദിച്ചു. അതിനുശേഷം അവൾ പിതാവിന്റെ സമീപത്തിൽ ചെന്നു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ പാദങ്ങളിൽ വീണു വന്ദിച്ചു. “ഇവിടെ കൂടിയിട്ടുള്ള രാജാക്കന്മാരിൽ ഉന്നതകലജാതനായ ഒരുവനെ ഇഷ്ടംപോലെ ഭർത്താവായി വരിച്ചു് നീ നിന്റെ പിതൃവംശത്തെ ഉജ്ജ്വലമാക്കൂ, മകളേ”, എന്നായിരുന്നു ജയചന്ദ്രൻ അപ്പോഴുച്ചരിച്ചു ഉപദേശപൂർണ്ണമായ അനുഗ്രഹവാക്യം.

അനന്തരം സംയുക്ത അവിടെ സന്നിഹിതരായ രാജാക്കന്മാരിൽ ഓരോരുത്തന്റേയും സമീപത്തിൽക്കൂടെ മന്ദമന്ദം മുന്നോട്ടു നീങ്ങിത്തുടങ്ങി. ഓരോരുത്തന്റേയും അടുത്തെത്തുമ്പോൾ കൂടെ നില്ക്കുന്ന രാജപുരുഷന്മാർ അതതു രാജാവിന്റെ കലമഹിമയെ വർണ്ണിച്ചു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ അപദാനങ്ങളെ കീർത്തിച്ചുതുടങ്ങും. അതെല്ലാം കേട്ടുകഴിയുമ്പോൾ അവർ അദ്ദേഹത്തെ സവിനയം വന്ദിച്ചു് പിന്നെയും മുന്നോട്ടു നീങ്ങുകയായി. ഇങ്ങനെ ക്രമേണ ഓരോരുത്തരേയും കടന്നു് അവർ ആ മണ്ഡപത്തിന്റെ ദ്വാരദേശത്തിലെത്തി. തന്റെ ആരാധനാമൂർത്തിയുടെ പ്രതിമരായ അവിടെ നില്ക്കുന്നതായി അവർ കണ്ടു. ദ്വാരപാലകവേഷത്തിൽ അവിടെ സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ട രണ്ടു പ്രതിമകളുടേയും പാർപ്പത്തിലായി വേഷപ്രച്ഛന്നനായ രണ്ടു പേർകൂടി നില്പണമായിരുന്നു. അവർ അടുത്തെത്തിയപ്പോൾ ആ പ്രതിമയെ വന്ദിച്ചു. ഉടനെ അവിടെ നിന്നിരുന്ന വേഷപ്രച്ഛന്നനായ പുരുഷൻ പൃഥ്വീരാജന്റെ അപദാനങ്ങളെ വർണ്ണിച്ചു് വിവാഹമണ്ഡപത്തിലുള്ള സകലരേയും സ്മരിച്ചു.

സ്തുതിപാഠകന്റെ മുഖത്തുനിന്നും പൃഥ്വീരാജന്റെ ഉൽകൃഷ്ടങ്ങളായ അപദാനങ്ങൾ ഉൽഘോഷിക്കപ്പെട്ടതു കേട്ടപ്പോൾ സംയുക്തയുടെ ഹൃദയം ആനന്ദത്താൽ പൂർവ്വകം പൂണ്ടു. ഉത്തരക്ഷണത്തിൽ അവർ തന്റെ കയ്യിലുള്ള വരണമാലയെ പൃഥ്വീരാജന്റെ പ്രതിമയുടെ കണ്ണത്തിൽ അർപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു. “ജയ ജയ പൃഥ്വീരാജ” എന്നുള്ള ആർപ്പവിളി നാലുഭാഗത്തുനിന്നും പൊങ്ങി. അതിന്റെ പ്രതിലാപനിയാൽ സഭാമണ്ഡപം മുഴുവനും കി

ടന്നു വിറച്ചു. അപ്രതീക്ഷിതമായ ഈ സംഭവത്താൽ ജയ ചന്ദ്രൻ ഞെട്ടിപ്പോയി. കോപം, അപമാനം, ലജ്ജ മുതലായ വികാരങ്ങളാൽ വിറപൂണ്ടു് അദ്ദേഹം ചെട്ടെന്ന് ഉറയിൽനിന്നും ഉയരി എടുത്ത വാളും കയ്യിൽ പിടിച്ചുകൊണ്ടു് സംയുക്തയുടെ സമീപത്തിൽ ഓടിയെത്തി ഇങ്ങനെ അലറി:- “എടീ, നീ അച്ഛന്റെ കല്പനയെ ലംഘിച്ചു് പിതൃകുലത്തിനു കളങ്കം വരുത്താനോ മുതിന്നിരിക്കുന്നതു്?”

വിനയത്തോടുകൂടിയാണു് സംയുക്ത അതിനു മറുപടി പറഞ്ഞതു്:- “അച്ഛന്റെ ഏതു കല്പനയും അനുസരിക്കേണ്ടതു് മകളുടെ കടമയാണു്. എന്നാൽ തന്റെ നാരീധർമ്മത്തെ പരിപാലിക്കുന്നതിൽ പ്രതിബന്ധമായി നില്ക്കുന്ന കല്പന അച്ഛനല്ല, തുരുത്തേവൻതന്നെ നല്കിയാലും അതിനെ അനുസരിക്കുവാൻ ഒരു സ്ത്രീയ്ക്കു കഴിയുന്നതല്ല. ഞാൻ ശിലാപ്രതിമയെ വരിച്ചുകഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഇനി ആ പ്രതിമതന്നെയാണു് എന്റെ ഭർത്താവു്.”

ജയചന്ദ്രൻ കോപത്താൽ ആവേശംകൊണ്ടു കൂട്ടിത്തിലായി:- “എടീ, താന്തോന്നിയായ ചെണ്ണ, അച്ഛനോടു് അനുസരണക്കേടു കാണിക്കുന്ന ധിക്കാരിയായ നിന്നെ ഈ ക്ഷണത്തിൽത്തന്നെ കഷണം കഷണമായി വെട്ടിനറുക്കുൻണ്ടു്. നിന്റെ ആ പ്രതിമ നിന്നെ രക്ഷിക്കുമോ എന്നു ഞാനൊന്നു കാണട്ടെ.”

സംയുക്ത:- “ആകട്ടെ, അച്ഛാ, അങ്ങനെതന്നെയായി കൊള്ളട്ടെ. അച്ഛൻ എന്റെ ദേഹത്തെ വെട്ടിനറുക്കി അച്ഛന്റെ കുലത്തിനു വേദം ചെരുമയും വർദ്ധിപ്പിച്ചേക്കാ.”

ഇത്രയും പറഞ്ഞിട്ട് ആ വീരകന്യക പിതാവിന്റെ മുഖിൽ നിർഭയം തലയും താഴ്ത്തി നിന്നുകൊടുത്തു. “ശരി; ഇതുതന്നെയാണു് നിന്റെ പാപത്തിനു തക്കതായ പ്രായശ്ചിത്തം. നിന്റെ മരണംമൂലം നിശ്ചയമായും എന്റെ കലത്തിനു വേദം പെരുമയും വലിക്കും” എന്നു പറഞ്ഞുകൊണ്ടു് ജയചന്ദ്രൻ സയ്യുക്തയുടെ മസ്തകത്തെ ലക്ഷ്യമാക്കി ഖഡ്ഗത്തെ ഉയർത്തി.

ഉയർത്തിയ ഖഡ്ഗം താഴ്ന്നുവാൻ സാധിക്കുന്നതിന്നുമുമ്പു് ‘അരുതു്’ എന്നു ചൂരിച്ചുകൊണ്ടു് പൃഥ്വിരാജൻ തന്റെ മുഖിൽ പ്രത്യക്ഷനായതു കണ്ടപ്പോൾ ജയചന്ദ്രൻ വിസ്മയത്താലും പരിഭ്രമത്താലും സ്തബ്ധനായി നിന്നുപോയി. കോപം, ലജ്ജ, അവജ്ഞ എന്നീ വിവിധ വികാരങ്ങളുടെ ഒന്നിച്ചുള്ള ആക്രമണം അദ്ദേഹത്തെ മിക്കവാറും ഉന്മത്തനാക്കി. ‘ആയുധം’ ‘ആയുധം’ എന്നിങ്ങനെ അദ്ദേഹം നിലവിളിച്ചു.

വളരെക്കാലം കേട്ടു പരിചയിച്ചിട്ടുള്ള മധുരഗംഭീരമായ ആ കണ്ഠസ്വരം സംയുക്തയുടെ കണ്ണുകളിൽ അമൃതവർഷണം ചെയ്തു. തല ഉയർത്തി നോക്കിയപ്പോൾ തന്റെ ആരാധ്യദേവത തന്നെ രക്ഷിക്കുവാനായി സ്വയം അവിടെ വന്നു നില്ക്കുന്നതായി അവൾ കണ്ടു. ഉടനെ അവൾ ഓടിച്ചെന്നു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ സമീപത്തിലായി നിലകൊണ്ടു. അനന്തരം പിതാവിന്റെ പാദങ്ങളെ തൊഴുതു കൊണ്ടു് അവൾ ഇഴവിധം അറിയിച്ചു:- “ഇനി എന്തിനാണു് ഈ ആയുധം? എന്റെ പാപം യഥാർത്ഥമാണെന്നു് അറുക്കു് ഇപ്പോൾ ബോധ്യമായില്ലേ? എന്റെ ശിലാപ്രതിമ എന്നെ രക്ഷിക്കുവാനായി ഇതാ വന്നെത്തിയിരിക്കു

ന്നു. എന്റെ ഹൃദയത്തിലെ ആരാധ്യദേവത ഞാൻ വിളിച്ച ഉടനെ വിളിക്കട്ടെ. ഇനി എന്തിനാണായുധം? ഞങ്ങളെ സന്തോഷത്തോടുകൂടി അർപ്പൻ ആശീർവ്വിക്കുകയാണ് ഇപ്പോൾ വേണ്ടത്.”

ജയചന്ദ്രൻ:— (സംയുക്തയെ കാലുകൊണ്ടു ചവിട്ടി ഭൂമിയിൽ മാറിയിട്ട്) “നിങ്ങളുടെ ശിരസ്ഫേദം ചെയ്ത് ഇരുവരേയും ഒരേ ചിതയിലിട്ട് ഞാൻ ദഹിപ്പിക്കും. അതാണ് എന്റെ ദുഃഖമെന്തെ ആശീർവാദം.”

ഇതിനിടയിൽ ആവശ്യപ്പെട്ട ആയുധം ജയചന്ദ്രന്റെ കയ്യിൽ കിട്ടുകയുണ്ടായി. ഉടനെ അദ്ദേഹം പൃഥ്വിരാജനുമായി ഭവനമുൾക്കൂടി ആരംഭിച്ചു. താമസിയാതെ ‘ജയ ജയ പൃഥ്വിരാജ’ എന്നുള്ള ആർപ്പവിളി പിന്നെയും അവിടെയെങ്ങും മാറാറില്ലാതെ കേൾക്കപ്പെട്ടു. ജയചന്ദ്രൻ പരാജിതനാകുന്നതിന് അധികസമയം വേണ്ടിവന്നില്ല.

പരാജിതനായ ജയചന്ദ്രൻ സ്വയംവരത്തു് സന്നിഹിതരായ രാജാക്കന്മാരുടെ സഹായത്തെ അഭ്യർത്ഥിച്ചു. അന്യായമായ ആ കാര്യത്തിൽ അദ്ദേഹത്തെ സഹായിക്കുവാൻ ആദ്യം അവരാരും മുതിർന്നില്ല. എന്നാൽ “അമ്മയെത്തല്ലിയാലും രണ്ടുപക്ഷം” എന്നുണ്ടല്ലോ. വളരെക്കാലമായി താൻ ഉദ്ദേശിച്ചുവരുന്ന കാര്യത്തെ എളുപ്പത്തിൽ സാധിക്കുവാൻ കഴിയ തക്കം വാഴാക്കിക്കളയരുതെന്നുള്ള വിചാരത്താൽ ജയചന്ദ്രൻ പല പ്രകാരത്തിലും വീണ്ടും വീണ്ടും കിഴിഞ്ഞുപേക്ഷിച്ചതിന്റെ ഫലമായി ഒടുവിൽ ചിലരെല്ലാം അദ്ദേഹത്തെ സഹായിക്കാമെന്നു വെച്ചു. അദ്ദേഹം പ്രാപിച്ചാൽ സഹായിക്കേണ്ടതു് ക്ഷത്രിയധർമ്മമാണെന്നൊരു ന്യായവും അവർ അക്കാർയ്യത്തിൽ കണ്ടുപിടിച്ചു.

തരം പിഴച്ചു കാണുന്നു എന്നു കണ്ടപ്പോൾ ഇനി അവിടെ നില്ക്കുന്നതു ഭംഗിയല്ലെന്ന് പൃഥ്വിരാജൻ നിശ്ചയിച്ചു. എങ്കിലും അദ്ദേഹം അശേഷം അധൈര്യപ്പെട്ടില്ല. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഇംഗിതമനുസരിച്ച് ഒരു ഭടൻ അശപതോടുകൂടി അവിടെ ആവിർവിച്ചു. സംയുക്തയെ കുതിരപ്പുറത്തു കയറ്റി ഇരുത്തിയതിനുശേഷം ചെട്ടെന്ന് ആ വീരനും അശപാരൂഢനായി. ഇതെല്ലാം ക്ഷണനേരംകൊണ്ടു നടന്നു. മാറ്റുവില്ലും വരുത്തി മുഖിൽ അണിനിരന്ന ശരഭഭടന്മാരെ നിഷ്ഠയാസം വെട്ടിവിട്ട് അദ്ദേഹം അവിടെനിന്നും അതിവേഗത്തിൽ പാഞ്ഞുമാറത്തു. ജയചന്ദ്രന്റെ ഭടന്മാർ അദ്ദേഹത്തെ പിൻതുടരാതിരുന്നില്ല. എന്നാൽ അടുത്തതന്നെ പാളയമടിച്ചു കിടന്നിരുന്ന പൃഥ്വിരാജന്റെ സൈന്യങ്ങൾ അവരെ മാറ്റുമല്ലെ തടുത്തുനിറുത്തിയതിനാൽ പൃഥ്വിരാജനും സംയുക്തക്കും നിർബ്ബാധം ഡൽഹിയിൽ ചെന്നെത്തുവാൻ സാധിച്ചു. വിജയഘോഷത്താൽ ഡൽഹിനഗരം മുഴുവൻ മുഖരിതമായി. സംയുക്തയുടെ വിവാഹം അവിടെവെച്ച് അത്യാഡംബരത്തോടുകൂടി ഘോഷിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്തു.

ഏഴാം അദ്ധ്യായം.

ഡൽ ഹി ഹിലെ അന്തഃപുരവാസം.

സംയുക്ത ഇന്നു ഡൽഹി ചക്രവർത്തിയുടെ പട്ടമഹിഷി—ഭാരതത്തിലെ സമ്രാജ്ഞി—ആയിത്തീർന്നിരിക്കുക

യാണം. അദ്ദേഹന്റെ മുത്തച്ഛനായ അനംഗപാലചക്രവ
 ത്തിയുടെ പ്രീതിവാത്സല്യങ്ങൾക്കു പാത്രമായി അവർ ത
 ന്റെ ബാല്യകാലം ആ നഗരത്തിൽത്തന്നെയാണു് കഴിച്ചു
 കൂട്ടിയതു്. പൃത്ഥ്വീരാജന്റെ കൂടെ കളിച്ചും പഠിച്ചും അ
 വർ തന്റെ ജീവിതരീതിയെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആദർശ
 ത്തിനു് അനുരൂപമായി അന്നുതന്നെ രൂപവൽകരിച്ചുക
 ഴിഞ്ഞിരുന്നു.

സംയുക്തയും പൃത്ഥ്വീരാജനും അന്യോന്യം അനുരൂ
 പരായ വധുവരന്മാരാണെന്നും അവരെ പരസ്പരം വിവാഹ
 ബന്ധത്തിൽ യോജിപ്പിക്കണമെന്നുള്ള നിശ്ചയം, ഡൽ
 ഹിയിൽ പണ്ടു് എല്ലാവരും ഒരുമിച്ചു താമസിച്ചിരുന്ന കാ
 ലത്തു്, ജയചന്ദ്രന്റെ മാതാമഹനായ അനംഗപാലചക്ര
 വർത്തിതന്നെ ചെയ്തുവെച്ചിട്ടുള്ളതാണു്. സംയുക്തയുടെ മാ
 താമഹിയും മാതാപിതാക്കന്മാരും ആ അഭിപ്രായത്തെ അ
 ന്നു് ആദരിക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു. അതുകൊണ്ടു് ആ രാ
 ജകുമാരി അന്നുതന്നെ പൃത്ഥ്വീരാജനെ മനസാ ഭിന്താവാ
 യി വരിച്ചുകഴിഞ്ഞിരുന്നു. അങ്ങനെ വളരെക്കാലമായി
 ഹൃദയസിംഹാസനത്തിന്മേൽ ഇരുത്തി പ്രേമപൂർവ്വം ആ
 രാധിച്ചുവന്നിരുന്ന പതിഭേദവതയെ അവളെങ്ങനെയാണു്
 പെട്ടെന്നു പരിത്യജിക്കുക? വനിതാധർമ്മത്തിനു് അതൊരി
 ക്കലും യോജിച്ചതല്ല. അതുകൊണ്ടാണു് ആ വീരവനി
 ത പിതാവിന്റെ ഹിതത്തിനു വിരുദ്ധമായി പൃത്ഥ്വീരാജ
 ന്റെ പ്രതിമയുടെ കണ്ണത്തിൽ വരണമാല്യത്തെ അപ്പി
 ച്ചതു്.

ജയചന്ദ്രനു പൃത്ഥ്വീരാജന്റെ പേരിലുള്ള ആന്ത
 രമായ വൈരം ബുദ്ധിമാനായ അനംഗപാലദേവന്റെ

ദൃഷ്ടിക്ക് അഗോചരമായിരുന്നു. പൃഥ്വിരാജൻ സംയുക്തയെ വിവാഹം ചെയ്തുകഴിഞ്ഞാൽപ്പിന്നെ ആ ദ്രോഹിരോധം നശിച്ചു അവർ അന്യോന്യം ഇണങ്ങിക്കൂട്ടുമെന്നായിരുന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഉദ്ദേശം. പുത്രീസ്നേഹത്താൽ പ്രേരിതനായി ജയചന്ദ്രൻ മകളുടെ മനസ്സുവത്തിനായി പൃഥ്വിരാജനോടുള്ള വിരോധമെല്ലാം മറന്നുകളയുമെന്നും അങ്ങനെ അവർ അന്യോന്യമിത്രങ്ങളായിത്തീർന്ന് പരസ്പര സഹായത്താൽ രാജ്യത്തെ നിർബ്ബാധമായി ഭരിക്കുമെന്നും അദ്ദേഹം വെറുതെ വ്യാമോഹിച്ചുപോയി. പൊരുകുമാരൻ കൊടുത്ത മരണം മരിക്കുവാനാണിടവരുത്തിയത്. ഈ വിവാഹംമൂലം ജയചന്ദ്രന്റെ ഹൃദയത്തിലുള്ള പ്രതീകാരവഹിനി പൂർ്വ്വധികം പ്രോജ്ജ്വലിക്കുകയാണ് ചെയ്തത്.

ഡൽഹിയിലെ പുതിയ ജീവിതം സംയുക്തയ്ക്കു വളരെ സുഖകരമായിത്തോന്നി. അനേകം ഭൂതൃജനങ്ങളുടെ ആദരപൂർ്വ്വമായ പരിചരണത്താലും അനുകൂലനായ ഭർത്താവിന്റെ അനല്പമായ സ്നേഹലാളനകളാലും അവൾ അത്യന്തം ആഹ്ലാദത്തോടുകൂടിയാണ് ദിവസങ്ങൾ കഴിച്ചുകൂട്ടിയത്. എന്നാൽ പിതാവിന്റെ അന്നത്തെ പരുഷമായ പെരുമാറ്റത്തെപ്പറ്റി ഓർമ്മവേൾ മാത്രം ലജ്ജകൊണ്ട് അവളുടെ മുഖം മലിനമാവുകയും ഭർത്താവിന്റെ നേരെ നോക്കുവാൻ അവൾക്കു വളരെ സങ്കോചമുണ്ടാവുകയും ചെയ്യുക പതിവാണ്. ആവക അവസരങ്ങളിൽ അവളുടെ മനസ്സിൽനിന്ന് ആനന്ദവും ഉന്മേഷവും എങ്ങനെയെന്നറിയാതെ മാഞ്ഞുപോകും. ഈ പസ്തുത പൃഥ്വിരാജനു ഗ്രഹിക്കുവാൻ സാധിച്ചതിനാൽ അദ്ദേഹം അവളുടെ മുഖിൽ വെച്ചു ജയചന്ദ്രനെപ്പറ്റി യാതൊന്നും പ്രസ്താവിക്കാതായി.

സംയുക്തയാണ് ഇപ്പോൾ അന്തഃപുരത്തിലെ ഭരണകർത്രി. അവിടത്തെ സകല അധികാരവും അവർക്കാണ്. തനിക്കു കിട്ടിയ ആ അധികാരത്തെ അവർ വേണ്ടവിധത്തിൽത്തന്നെയാണ് വിനിയോഗിച്ചത്. അവിടത്തെ എല്ലാകാര്യങ്ങളും വളരെ ചിട്ടയായും കണിശമായും അവർ നടത്തിപ്പോന്നു. സംയുക്തയുടെ ഭരണസാമർത്ഥ്യത്താൽ ദ്രുതപുരങ്ങളെല്ലാം അവളെ വളരെ ഭയപ്പെട്ടിരുന്നു. എന്നാൽ അതോടുകൂടിത്തന്നെ അവളുടെ ദാക്ഷിണ്യത്തിന്റെ ശക്തിയാൽ അവർക്കുവേണ്ടി ജീവനെ വെടിയുവാൻപോലും അവർ സന്നദ്ധരായിരുന്നു. പരസ്പരം വിരുദ്ധങ്ങളായ ഈ ഗുണങ്ങളുടെ സമ്മേളനംകൊണ്ട് ആവനിതാരതം അന്തഃപുരവാസികളെ ആകമാനം അതുഭൂതപരതന്ത്രരാക്കിത്തീർത്തു. സഭത്തോടിന്റെ ശുശ്രൂഷാകാര്യങ്ങളെല്ലാം അവർ തന്നെത്താൻ ചെയ്താണ് ചെയ്തത്. അതിൽ ദ്രുതപുരങ്ങൾക്കു യാതൊരാധികാരവുമില്ല. പതിവേതയുടെ പാദങ്ങളെ പൂജിക്കാതെ ആധർമ്മപതിക്കെടും ജലപാനം ചെയ്തിരുന്നില്ല. പ്രാണനാഥൻ എല്ലാ പ്രകാരത്തിലും സുഖവും ശാന്തിയും നൽകുന്നതിനായി അവർ അനവരതം ആവുവിധത്തിലൊല്ലാം ശ്രമിച്ചിരുന്നു. ഭത്താവിനെ ശുശ്രൂഷിക്കുന്ന സന്ദർഭങ്ങളിലെല്ലാം “താൻ രാജകുമാരിയാണ്—താൻ ഭാരതത്തിന്റെ സമ്രാജ്ഞിയാണ്—എന്നുള്ള കഥ അവർ തീരെ വിസ്മരിച്ചുകളയും.”

ഡൽഹിയിൽ വന്നുചേർന്നതു മുതൽ സംയുക്ത വളരെ ആനന്ദത്തോടും ഉന്മേഷത്തോടുംകൂടിത്തന്നെ ദിവസങ്ങൾ കഴിച്ചുപോന്നു. പൃഥ്വീരാജനും രാജ്യഭരണങ്ങളെല്ലാം മന്ത്രിയേയും രാജ്യരക്ഷാഭാരമെല്ലാം സേനാപതി

യെയും ഏല്പിച്ചിട്ട് മിക്ക സമയവും സംയുക്തയോടുകൂടി അന്തഃപുരത്തിൽ കഴിച്ചുകൂട്ടിക്കൊണ്ടിരുന്നു. എന്നാൽ അതുകൊണ്ട് ഭരണകാര്യങ്ങളിൽ യാതൊരു സ്തുനതയും സംഭവിക്കുകയുണ്ടായില്ല.

പരസ്പരപ്രേമത്തിന്റെ പരിശുദ്ധമായ ലഹരിയിൽ ആണ്ട് സ്വസ്ഥിയമായ ആനന്ദത്തെ അനുഭവിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന ആ ദമ്പതിമാരുടെ സ്പൃഹണീയമായ സുഖജീവിതത്തെ അധികനാൾ കണ്ടുകൊണ്ടിരിക്കുവാനുള്ള ക്ഷമ അസൂയാലുവായ നിയതിക്ക് ഇല്ലാതെപോയി.

എട്ടാം അദ്ധ്യായം.

യ യ സ ന റ ഹ റ .

മുസൽമാന്മാരുടെ ആക്രമണം ഭാരതത്തിൽ ഇടയ്ക്കിടെ ഉണ്ടായിക്കൊണ്ടിരുന്ന കാലമായിരുന്നു അത്. അവർ അപ്രതീക്ഷിതമായി ഇൻഡ്യയിൽ കടന്നുവന്ന് അവിടെ കൊള്ളകൾ നടത്തി അസംഖ്യം ദ്രവ്യം അപഹരിച്ചുകൊണ്ടുപോവുക പതിവായിരുന്നു. എന്നാൽ ഭാരതത്തിൽ ഒരു സാമ്രാജ്യത്തെ സ്ഥാപിക്കുവാനുള്ള ശ്രമങ്ങളൊന്നും അവരിൽ അക്കാലംവരെ കാണപ്പെട്ടിരുന്നില്ല. ഇദംപ്രഥമമായി അങ്ങനെ റൊഗ്രഹത്താൽ പ്രേരിതനായി ഗസ്തിയിലെ മഹമ്മദ്ഗോറി ഈയവസരത്തിൽ ഇൻഡ്യ

യിൽ കടന്നു ഡൽഹിക്കഭിമുഖമായി പ്രയാണമാരംഭിച്ചു. ആ വിവരം പൃത്ഥവീരാജൻ അറിവുകിട്ടി. അന്തഃപുരത്തിലിരുന്ന് ഉല്പസിക്കുവാൻ ഇനിപറുകയില്ലെന്ന് അദ്ദേഹം കണ്ടു. അദ്ദേഹം യുദ്ധത്തിനുള്ള ഒരുക്കങ്ങൾ കൂട്ടിത്തുടങ്ങി. സഹായകതയും ഈ അവസരത്തിൽ മിണ്ടാതിരിക്കുകയല്ല ചെയ്തത്. ഒരു വീരപതിയുടെ ധർമ്മം എന്തെന്ന് അവർക്കു നല്ലവണ്ണമറിയാമായിരുന്നു. ഭർതാവിനു നേരിടുവാൻ പോകുന്ന വിപത്തിനെ കണ്ടുകൊണ്ട് അരമനയ്ക്കുള്ളിൽ തന്നെ ഉല്ലാസവിലാസങ്ങളിൽ മുഴുകി കണ്ണുമടച്ചിരിക്കുവാൻ ധർമ്മബോധം അവളെ അനുവദിച്ചില്ല. യുദ്ധസന്നാഹങ്ങളിൽ ഏല്പെട്ടിരുന്ന ഭർതാവിനെ തന്നാൽ കഴിയുന്ന വിധത്തിലെല്ലാം സഹായിക്കുവാനായി ആ വീരപതി ത അശേഷം സങ്കോചംകൂടാതെ അരയും തലയും മുറുക്കി കർമ്മക്ഷേത്രത്തിൽ ഇറങ്ങുകതന്നെ ചെയ്തു.

വിമതസ്ഥനും വിജാതീയനുമായ ശത്രുവിന്റെ ആസന്നമായ ആക്രമണത്തെ തടുത്ത് സ്വമതത്തേയും സ്വരാജ്യത്തേയും രക്ഷിക്കുവാൻ മുതിർന്നിരിക്കുന്ന തന്നെ സഹായിക്കുവാനായി സകലരും സൈന്യസമേതം ഡൽഹിയിൽ വന്നുചേരണമെന്നും അങ്ങനെ ചെയ്യാത്തപക്ഷം തനിക്കു തന്റെ രാജ്യത്തിനും മാത്രമല്ല, ക്രമേണ എല്ലാവർക്കും ഭയങ്കരമായ വിപത്തു നേരിടുന്നതാണെന്നുമുള്ള പരമാർത്ഥത്തെ വിവരിക്കുന്ന സന്ദേശത്തോടുകൂടി ഓരോ ഹിന്ദുരാജാവിന്റെയും അടുക്കലേയ്ക്ക് പൃത്ഥവീരാജൻ ദൂതന്മാരെ അയയ്ക്കുകയുണ്ടായി. ചക്രവർത്തിയുടെ ആ സന്ദേശത്തെ കർതവ്യബുദ്ധിയോടെ സ്വീകരിച്ചുകൊണ്ട് മിക്ക രാജാക്കന്മാരും സൈന്യങ്ങളോടുകൂടി താമസിയാതെ ഡൽഹിയിൽ

വന്നുചേർന്നു. സംയുക്തയുടെ പിതാവും കാന്യകബ്ജത്തു
 ചെ രാജാവുമായ ജയചന്ദ്രനും അദ്ദേഹത്തിന്റെ പക്ഷത്തി
 ലുള്ള ഏതാനും രാജാക്കന്മാരും മാത്രം വരികയുണ്ടായില്ല.
 അവരെല്ലാം തങ്ങളുടെ സകല സൈന്യശക്തിയോടുംകൂടി
 ഡൽഹിയുടേയും കാന്യകബ്ജത്തിന്റേയും അതിർത്തിയിൽ
 വന്ന് പാളയമടിച്ചു കിടക്കുകയാണു ചെയ്തത്. അവരു
 ടെ ആ പ്രവൃത്തി പൃത്ഥ്വീരാജനെ അത്യന്തം ശങ്കാകുല
 നാക്കി. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ചിന്താഗതി ഇപ്രകാരമായി
 രുന്നു:- “ഞാൻ ബാഹ്യശത്രുവിനെ അമർത്തുവാനായി ഇവി
 ടെന്നിന്നും പൊയ്ക്കുഴിയുമ്പോൾ ജയചന്ദ്രനും കൂട്ടരും ഡൽ
 ഹിയെ വന്നാക്രമിക്കുകയാണെങ്കിൽ എന്താണുപായം? ഇ
 രുവശത്തും ഇപ്പോൾ ശത്രുക്കളാണു്. ഞാൻ വലിയ ധർമ്മ
 സങ്കടത്തിലായി. ഒരു ഭാഗത്തു് വിജാതീയനായ ശത്രുവന്നു്
 ഡൽഹിയെ അക്രമിക്കുവാൻ മുതിരുന്നു. അതേ അവസ
 രത്തിൽ ഇതാ ഗൃഹശത്രുവായ ജയചന്ദ്രനും ഇതിന്റെ
 നേരെ കണ്ണുവച്ചിരിക്കുന്നു. ഇപ്പോൾ ഏതു ഭാഗത്താ
 ണു് ഞാൻ പോകേണ്ടതു്?” ഇങ്ങനെയുള്ള ചിന്തയിൽ
 മുഴുകിയ മനസ്സോടുകൂടി പൃത്ഥ്വീരാജൻ അന്തഃപുരത്തിൽ
 പ്രവേശിച്ചു.

തന്റെ പ്രാണനാഥൻ ആസന്നമായ വിചത്തി
 നെപ്പറ്റി ചിന്തിച്ചു വ്യസനിക്കാതിരിക്കുവാൻവേണ്ടി അ
 ദ്ദേഹത്തിന്റെ മനസ്സിനെ വിനോദിപ്പിക്കുന്ന കാര്യത്തിൽ
 സംയുക്ത പൂർ്വ്വധികം ശ്രദ്ധ പ്രദർശിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു.
 എന്നാൽ അവളുടെ ആ ശ്രമങ്ങളെല്ലാം ഇന്നു വിഫലങ്ങ
 ളായിത്തീർന്നു. വിഷണ്ണമായ മുഖഭാവത്തോടുകൂടി അന്തഃപു
 രത്തിൽ കടന്നുവന്ന ഭർത്താവിനെ കണ്ടപ്പോൾ അവൾക്കു
 കരച്ചിൽ വന്നു മുട്ടിപ്പോയി. അവൾ ഉടനെ ഭർതു ചരണങ്ങ

ജിൽ വീണ് ആ വിഷാദത്തിന്റെ കാരണം അന്വേഷിച്ചു. പൃഥ്വിരാജൻ സംയുക്തയെ സന്ദേഹം പിടിച്ചെഴുന്നേല്പിച്ച് തന്റെ അരികിൽ ഇരുത്തിയതിനുശേഷം ഹൃദയം പൊട്ടിച്ചുറപ്പെടുത്ത വിധത്തിലുള്ള ഒരു ഭീഷ്ണിശ്വാസത്തോടുകൂടി ജയചന്ദ്രന്റെ പ്രവൃത്തിയെ അവളോടു പ്രസ്താവിച്ചു. പിതാവിന്റെ ആ നീചമായ പ്രവൃത്തിയേപ്പറ്റി കേട്ടപ്പോൾ ആ രാജകുമാരി ലജ്ജയാലും, അവജ്ഞയാലും മുതപ്രായയായിത്തീർന്നു. എന്നാൽ ആ അവസരത്തിലും അവൾ ഉത്സാഹത്തോടുകൂടി സ്വഭക്താവിനെ ഇപ്രകാരം ആശ്വസിപ്പിക്കുകയാണ് ചെയ്തത്. “അക്കാർത്തിൽ അവിടുന്ന് അശേഷം വിചാരപ്പെടേണ്ട. യവനന്മാരുടെ ആക്രമണത്തിൽനിന്ന് ഡൽഹിയെ രക്ഷിക്കുവാൻ അവിടുന്ന് പറപ്പെടുക. ഹിന്ദുക്കളുടെ ആക്രമണത്തിൽനിന്ന് ഇതിനെ ഞാൻ രക്ഷിച്ചുകൊള്ളാം.”

പൃഥ്വിരാജന്റെ നേത്രങ്ങൾ വിസ്മയത്താൽ വികസിച്ചു. സംയുക്തയുടെ സംശയരഹിതമായ ഈ സാന്ത്വനവാക്കിന്റെ സാരം ഗ്രഹിക്കുവാൻ അദ്ദേഹത്തിനു സാധിച്ചില്ല. അവളുടെ മുഖത്തേയ്ക്കു തന്നെ നോക്കിക്കൊണ്ടു് അദ്ദേഹം അനങ്ങാതെ നിന്നുപോയി.

പ്രിയതമനെ പൂർ്വ്വായികം വിസ്മയിപ്പിച്ചുകൊണ്ടു് സംയുക്ത തുടൻ പറഞ്ഞു:— “അവിടുന്ന് അതൃപ്തപ്പെടുന്നുവോ? രജപത്രസ്രീകൾ ആയോധനവിദ്യ മറന്നുപോയി എന്നാണോ അവിടുത്തെ വിചാരം? അവരുടെ ബാഹുബലം നശിച്ചുപോയി എന്നോ? അതോ അവരുടെ ധൈര്യം ക്ഷയിച്ചുപോയി എന്നോ? അവിടുത്തെ അടുക്കൽനിന്നും അന്നു പഠിച്ചിട്ടുള്ള ആയോധനമുറകളൊന്നും ഇന്നും

ഞാൻ മറന്നിട്ടില്ല. എന്നുമാത്രമല്ല, അദ്വൈതംകൊണ്ട് അവയെ വളർത്തിയതല്ല. പതിനായിരം സ്രീകളടങ്ങിയ വലുതായ ഒരു നാരിസൈന്യം ഇന്നെന്റെ അധീനതയിലുണ്ട്. അവരിൽ ഒരുത്തിപോലും യുദ്ധഭൂമിയിൽ ജീവനെ ബലികഴിക്കാതെ പിന്തിരിയുന്നതല്ല. അവരുടെ എല്ലാം നായിക ഇപ്പോൾ ഞാൻതന്നെയാണ്. അവിടുത്തെ സഹോദരിയായ പൃഥ്വിയോടൊന്നിച്ച് എന്റെ സഹകാരിണിയുമാണ്.”

സംയുക്ത വെറും നേരംപോക്കു പറയുകയാണെന്നാണ് പൃഥ്വീരാജൻ ആദ്യം കരുതിയത്. എന്നാൽ അവളുടെ സംഭാഷണരീതിയും മുഖഭാവവും കണ്ടിട്ട് അതു ശരിയായിരിക്കാമെന്ന് അദ്ദേഹം ഒടുവിൽ അനുമതിച്ചു.

പൃഥ്വീരാജൻ:— “നീ അപ്പോൾ നിന്റെ അച്ഛൻ എതിരായിനിന്നു യുദ്ധം ചെയ്യാനാണോ ഭാവം?”

സംയുക്ത:— “എന്തുകൊണ്ട് വയ്യ? എന്റെ പിതാവു എന്റെ രാജ്യത്തെ വന്നാക്രമിക്കുമ്പോൾ യുദ്ധമാണോ കൂടാതെ രാജ്യം ഞാൻ അദ്ദേഹത്തിന്റെ കാൽ കഴിവയ്ക്കണമെന്നോ? അദ്ദേഹത്തെപ്പോലെ ഞാനും രജപുത്രവംശത്തിൽത്തന്നെ പിറന്നവളാണ്.”

സംയുക്തയുടെ ഈ വാക്കുകൾ പൃഥ്വീരാജനെ ആനന്ദപുളകം കൊള്ളിച്ചു. അദ്ദേഹം അവളുടെ പുറത്തു തടവിക്കൊണ്ടു ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു:— “ഭാരതത്തിലെ ചക്രവർത്തിനിക്കു യോജിച്ച വാക്കുകൾതന്നെയാണ് ഇവ. എന്നാൽ മറ്റൊരു കാര്യംകൂടി നീ ചെയ്യേണ്ടതായിട്ടുണ്ട്. പിതാവു പ്രവർത്തിക്കുവാൻ പോകുന്നതു തെറ്റാണെന്ന് ആദ്യമായി അദ്ദേഹത്തെ പറഞ്ഞു മനസ്സിലാക്കണം.”

സംയുക്ത:— (അല്പം ശാന്തതയോടെ) “അതിനു വല്ല വഴിയുമുണ്ടോ?”

പൃഥ്വിരാജൻ:— “ഉണ്ട്, അതിനും വഴിയുണ്ട്; നോക്കൂ, അദ്ദേഹം നമ്മളെ സഹായിച്ചില്ലെങ്കിൽ പോകട്ടെ; ഉപദ്രവിക്കാതിരുന്നാൽ മതിയായിരുന്നു. അതുതന്നെ നമുക്കു വലിയ രക്ഷയാണ്. സഹായിക്കുകയാണെങ്കിലോ അതു വളരെ ഉപകാരവുമായി.”

സംയുക്ത:— “ഞാൻ അച്ഛന്റെ അടുക്കൽപ്പോകുന്നത് ബുദ്ധിപൂർവ്വമായിരിക്കുമോ? എന്നെ കണ്ടുകഴിയുമ്പോൾത്തന്നെ കോപത്താൽ അദ്ദേഹം എന്റെ തല വീശിക്കളയുകയില്ലേ?”

പൃഥ്വിരാജൻ:— (ചിരിച്ചുകൊണ്ട്) “ആ ഭയം ആവശ്യമില്ല. നിന്റെ കൂടെ ഞാനും വരുന്നതാണ്. എത്രയായാലും അദ്ദേഹം എന്റെ ഗുരുജനമല്ലേ? കോപംകൊണ്ട് ഒരു തെറ്റു പ്രവർത്തിച്ചുപോയി എന്നു വെച്ച് അതിനെ നാം അത്ര കാർഷ്യമായി കരുതാനുണ്ടോ? വത്ര, നാം രണ്ടുപേരും ഒന്നിച്ചു പോവുക; അദ്ദേഹത്തിന്റെ പാദങ്ങളിൽ വീണു പൂർ്വാപരായത്തെ ക്ഷമിക്കുവാൻ അപേക്ഷിക്കുക; യവനയുദ്ധത്തിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ സഹായത്തെ അഭ്യർത്ഥിക്കുക.”

സംയുക്ത:— (നീരസത്തോടുകൂടി) “അതു വയ്യ; സപാമിൻ! അതൊരിക്കലും വയ്യ; അതു ചെയ്യുവാൻ പാടില്ല.”

പൃഥ്വിരാജൻ:— “എന്തുകൊണ്ടാണ് വയ്യാത്തതു സംയുക്തേ?”

സംയുക്തം:— “ഭാരതത്തിന്റെ ചക്രവർത്തിതന്നെത്താൻ
 ചെയ്ത് ഒരു സാമന്തരാജാവിന്റെ അടുക്കൽ സഹായത്തെ
 യാചിക്കുകയോ?”

പൃഥ്വീരാജൻ:— “അതിലൊന്നു ദോഷമാണുള്ളതു സം
 യുക്തേ? എന്റെ ജ്യേഷ്ഠഭ്രാതാവല്ലേ അദ്ദേഹം? അതിനും പുറമെ
 നിന്റെ പിതാവു—പിതൃതുല്യനായ എന്റെ ശ്വശൂരൻ. അങ്ങനെയുള്ള ഗുരുജനത്തെ
 തെറ്റു പറഞ്ഞു മനസ്സിലാക്കി അദ്ദേഹത്തിന്റെ സഹായത്തെ
 യാചിക്കുന്നതിൽ ഒരു ദോഷവുമാണെന്നു കാണുന്നില്ല. എന്നിട്ടും
 കേൾക്കുന്നില്ലെങ്കിൽ, പിന്നെ നിവൃത്തിയുമില്ല. അപ്പോൾ നമുക്ക് സ്വരക്ഷയ്ക്കു
 വേണ്ട വ്യവസ്ഥകൾ ചെയ്യുകതന്നെ വേണ്ടിവരും. ഇന്നു രാത്രിതന്നെ
 നമ്മൾ ഇരുവരും അശ്വമേധയായി പിതൃശിബിരത്തിൽ
 ചെന്നു അദ്ദേഹത്തെ കണ്ടുകൊണ്ടാകാം. നേരം പുലരുന്നതിനു
 മുമ്പായി നമുക്കു മടങ്ങിയെത്തുകയും വേണം.”

വളരെക്കാലമായി അച്ഛനമ്മമാരെ പിരിഞ്ഞു താമസിച്ചിരുന്ന
 ആ രാജകുമാരിയുടെ മനസ്സിൽ അവരെ ഒന്നുകണ്ടാൽക്കൊള്ളാമെന്നുള്ള
 പുത്രീസഹജമായ ഒരു മോഹം കൂടി അർജ്ജുനകുമാരിയുടെ
 ഹൃദയത്തിൽ വളർന്നു. അന്നു രാത്രിതന്നെ ആ ദമ്പതിമാർ
 യുദ്ധവേഷത്തിൽ രഹസ്യമായി രാജധാനിയിൽനിന്നും പുറത്തു
 കടന്നു കാന്യകുബ്ജത്തിന്നഭിമുഖമായി തങ്ങളുടെ കുതിരകളെ
 വിട്ടു.



ഒമ്പതാം അദ്ധ്യായം.

പിതൃശിബിരത്തിൽ.

സംയുക്തയും പൃഥ്വീരാജനും യഥാസമയം ജയചന്ദ്രന്റെ ശിബിരത്തിലെത്തി. ആളറിഞ്ഞ ഉടനെ കാവൽക്കാരൻ അവരെ ബഹുമാനപൂർവ്വം ജയചന്ദ്രന്റെ സമീപത്തിലേയ്ക്കു കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോയി. ഇരുവരും ജയചന്ദ്രന്റെ പാദങ്ങളിൽ നമസ്കരിക്കുകയും തങ്ങളുടെ ആഗമനോദ്ദേശം അദ്ദേഹത്തെ അറിയിക്കുകയും ചെയ്തു.

അതുതപരതന്ത്രനായ ജയചന്ദ്രൻ കരോന്മേരത്തേയ്ക്കു് ഒന്നും സംസാരിക്കുവാൻ ശക്തനല്ലാതെ അവരുടെ മുഖത്തേയ്ക്കുതന്നെ നോക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നുപോയി. പിന്നീടു മകളെനോക്കി തന്റെ ഉള്ളിൽ തഴച്ചുനിന്നിരുന്ന നീരസത്തെ ഇങ്ങനെ വെളിപ്പെടുത്തി:— “എടീ ഭർത്താ, ഞാൻ ഓങ്ങിയ വാളിനിരയാകാതെ അന്നു നീ രക്ഷപ്പെടു. അതിനു പകരം ഇന്നു നീ വാളംകൊണ്ടു് എന്നെ കൊല്ലുവാൻ വന്നിരിക്കുയാണു് അല്ലേ?” (പൃഥ്വീരാജനോടായിട്ടു്) “കൊള്ളാം സമ്രാട്ടേ, ഈ പണി തരക്കേടില്ല. ആയുധപാണിയായി ആരുമറിയാതെ ശിബിരത്തിനുള്ളിൽക്കടന്നു ചതിച്ചു കൊല്ലുവാനാണോ ഭാവം? എന്തു പഠിച്ച ഈ വഞ്ചന? നിൽക്കൂ, അതിനുള്ള പ്രതിഫലം ഇപ്പോൾത്തന്നെ തന്നേയ്ക്കാം.”—“എടോ ആരവിടെ? വേഗം എന്റെ ആയുധം കൊണ്ടുവരിക. ഭടന്മാരെല്ലാം പുറമെ ഈ ശിബിരത്തിനു ചുറ്റും അണിനിരന്നു നില്ക്കട്ടെ. ആരെയും പുറത്തു വിടരുതു്. ഇന്നിവർ എങ്ങനെയാണു് രക്ഷപ്പെടുന്നതെന്നു ഞാൻ കാണട്ടെ.”

ഇതു കേട്ടിട്ട് സംയുക്തയും പൃഥ്വിരാജനും തങ്ങളുടെ വധഗങ്ങൾ ഉറയോടുകൂടി ജയചന്ദ്രന്റെ മുമ്പിൽ വെച്ചിട്ട് ഇപ്രകാരം അറിയിച്ചു:— “ഈ വാൾ ശിഖിരത്തിനുള്ളിലെ ആവശ്യത്തിനുവേണ്ടി കൊണ്ടുവന്നതല്ല. മാഗ്ഗ്ത്തിൽ ആത്മരക്ഷയ്ക്കായി എടുത്തിട്ടുള്ളതാണ്. ഞങ്ങൾ അകത്തു പ്രവേശിച്ചത് ആരുമറിയാതെയല്ല; ആഴറിയിച്ചതിനു ശേഷം മാത്രവുമാണ്. ഞങ്ങളുടെ പേരിൽ അവിടുത്തേയ്ക്ക് അനാവശ്യമായ സംശയം അരുത്. ഞങ്ങൾക്ക് അവിടുത്തെ അടുക്കൽ ഒരു കാര്യം അപേക്ഷിക്കുവാനുണ്ട്. അതിനായിട്ടാണ് ഈ വേഷത്തിൽ ഇപ്പോൾ ഇവിടെ വന്നിരിക്കുന്നത്.” പൃഥ്വിരാജൻ തുടൻ പറഞ്ഞു:— “വിദേശീയനും വിജാതീയനുമായ ഒരു ശത്രു—മഹമ്മദ്ഗോറി—ഡൽഹിയെ ആക്രമിക്കുന്നതിനായി സൈന്യസമേതം തിരുശ്ശിയിൽ എത്തി പാളയമടിച്ചുകഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു എന്നുള്ള വിവരം അവിടുത്തേയ്ക്ക് അറിയാമല്ലോ. അയാൾ ഉടനെതന്നെ ഡൽഹിയെ ആക്രമിക്കും. ഈ അവസരത്തിൽ അവിടുന്ന് ഞങ്ങളെ സഹായിക്കേണ്ടതായിരുന്നു. അതു ചെയ്യുവാൻ ഭാവമില്ലെന്നു മാത്രമല്ല, അവിടുന്ന് ഡൽഹിയെ ആക്രമിക്കുവാനുള്ള ഉദ്ദേശത്തോടുകൂടി ഈ അതിർത്തിപ്രദേശത്തു വന്ന്, ഇതാ, സേനാനിവേശം ചെയ്തിരിക്കുകയാണ്. രണ്ടുകൂട്ടരും ഒരുമിച്ചു ഡൽഹിയെ ആക്രമിക്കുന്ന പക്ഷം നിശ്ചയമായും എന്റെ സ്ഥിതി അപകടത്തിലാകും. എന്റെ സൈന്യങ്ങളെ രണ്ടായി വിഭജിച്ചു രണ്ടുവശത്തുനിന്നുമുള്ള ആക്രമണങ്ങളെ ഏകകാലത്തിൽ തടുക്കുവാൻ ഞാൻ ശ്രമിക്കേണ്ടിവരും. എന്നെ തോല്പിച്ചാലും അവിടുന്ന് വീണ്ടും യവനന്മാരോടു യുദ്ധം ചെയ്യാതെ കഴികയില്ല. ഭാരതത്തിലെ മിക്ക രാജാക്കന്മാരുടേയും സഹാ

യത്തോടുകൂടി യുദ്ധസന്നദ്ധനായിരിക്കുന്ന എന്തെങ്കിലും മഹമ്മദ് ഗോറി തോല്പിക്കുകയാണെങ്കിൽ ഡൽഹി കൈവശപ്പെടുത്തുവാൻ പിന്നെ അവിടുത്തേയ്ക്ക് എളുപ്പം സാധ്യമാണോ? അവിടുത്തെ ഉദ്ദേശം സാധിക്കണമെന്നുണ്ടെങ്കിൽ അത് അവിടുന്ന് ഇപ്പോൾ സമരത്തിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുകയാണ് വേണ്ടത്. യവനന്മാരുമായുള്ള യുദ്ധത്തിനുശേഷം ശക്തിഹീനമായിത്തീരുന്ന ഡൽഹി സാമ്രാജ്യത്തെ എളുപ്പത്തിൽ കൈവശപ്പെടുത്തുവാൻ അവിടുത്തേയ്ക്ക് സാധിച്ചു എന്നു വരാം. അതിനാൽ ഡൽഹിയിലെ സിംഹാസനം അവിടുത്തേയ്ക്ക് കിട്ടിയേ കഴിയൂ എന്നുണ്ടെങ്കിൽ യവനയുദ്ധത്തിനു ശേഷമാണ് അതിന് അധികം സൗകര്യം എന്നുള്ള വസ്തുത അവിടുന്ന് മറക്കരുത്. യുദ്ധത്തിൽ ഞാനാണ് ജയിക്കുന്നതെങ്കിൽ അന്ന് ഞാൻ കേവലം ശക്തിഹീനനായിരിക്കും. യവനന്മാർക്കാണ് വിജയം ലഭിക്കുന്നതെങ്കിൽ അവരും യുദ്ധംകൊണ്ടുള്ള അസാമാന്യമായ നാശത്താൽ അന്ന് തീരെ ബലഹീനരായിരിക്കുമല്ലോ. അതിനാൽ ബാഹ്യശത്രുവിന്റെ ഈ ആക്രമണത്തിന്റെ ഫലം അറിയുന്നതുവരെ അവിടുന്ന് ഏതുതരത്തിലും അടങ്ങിയിരിക്കുകയാണ് വേണ്ടത്. അവിടുത്തെ അടുക്കൽ എനിക്കു് അപേക്ഷിക്കുവാനുള്ളതും അത്രമാത്രമാണ്. യവനയുദ്ധം അവസാനിക്കുന്നതിനു മുമ്പായി അവിടുന്ന് ഡൽഹിയെ ആക്രമിക്കുകയില്ലെന്ന് എനിക്കു വാക്കു തരണം. അങ്ങനെ ചെയ്താൽ മനസ്സമാധാനത്തോടുകൂടി യവനയുദ്ധത്തിൽ ഏറ്റെടുവാൻ എനിക്കു സാധിക്കും.

പുസ്തകപരിഭാഷയുടെ വാക്കുകൾ കേട്ടിട്ടു ജയചന്ദ്രൻ ആലോചിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. അഭിപ്രായം കേട്ടപ്പോൾ

ത്തന്നെ അതു തരക്കേടില്ലെന്ന് അദ്ദേഹത്തിനു തോന്നി. എന്നാൽ ചെട്ടെന്ന് അതിനൊരുത്തരും പറയുവാൻ അദ്ദേഹത്തിനു സാധിച്ചില്ല. കുറേനേരം ആലോചിച്ചിരുന്ന തിനുശേഷം “നാളെ മരമുള്ളവരുമായി ആലോചിച്ചു മറുപടി പറയാം” എന്ന് ജയചന്ദ്രൻ ഒടുവിൽ അവരെ അറിയിച്ചു.

സംയുക്തയും പൂർണ്ണപീരാജനും ജയചന്ദ്രനെ വീണ്ടും വന്ദിച്ചു. ആയുധങ്ങളുമെടുത്തു ഉടനെ ശിബിരത്തിൽ നിന്നും പുറത്തു കടന്ന് സ്വന്തംഗരത്തിലേയ്ക്കു മടങ്ങിപ്പുറപ്പെടുകയും ചെയ്തു.

പത്താം അദ്ധ്യായം.

സംയുക്തയുടെ സ്ത്രീസൈന്യം

പൂർണ്ണപീരാജന്റെ സഹോദരിയും മീവാറിലെ മഹാറാണാവായ സംഗ്രാമസിംഹന്റെ പത്നിയുമാണ്. സംയുക്തയുടെ വിവാഹത്തിനു ശേഷം അവളുടെ താമസം മിക്കവാറും ഡൽഹിയിൽത്തന്നെയായിരുന്നു.

സംയുക്ത പൂർണ്ണപീരയുമായി ആലോചിച്ചു ഡൽഹിയിലെ അന്തഃപുരത്തിൽ ഒരു സ്ത്രീസൈന്യത്തെ രൂപവൽക്കരിക്കുകയുണ്ടായിട്ടുണ്ട്. അവർക്ക് ആയോധനവിദ്യ

യിൽ വേണ്ട പരിശീലനം നൽകുന്നതിനുള്ള ഭാരം ആ രണ്ടു വീരവനിതകൾ തന്നെ വഹിച്ചു. അവരുടെ ശിക്ഷണ സാമർത്ഥ്യത്തിന്റെ ഫലമായി അല്പകാലത്തിനുള്ളിൽത്തന്നെ അനേകം വനിതകൾ യുദ്ധവിദ്യയിൽ അസാമാന്യമായ നൈപുണ്യം നേടി.

സംയുക്തയും പൃഥ്വിയും വളരെ രഹസ്യമായിട്ടാണ് ഈ വക പരിശീലനങ്ങൾ നൽകിക്കൊണ്ടിരുന്നത്. റാണായാകട്ടെ, പൃഥ്വീരാജനാകട്ടെ ആ വൃത്താന്തം അറിഞ്ഞിരുന്നില്ല. തങ്ങളുടെ സ്രീസൈന്യത്തിന്റെ അപ്രതീക്ഷിതമായ സഹായത്താൽ പൃഥ്വീരാജനെ ഒന്നു വിസ്തയിപ്പിക്കണമെന്നുള്ള വിചാരത്തോടുകൂടി അതിനുള്ള അവസരത്തെ പ്രതീക്ഷിച്ചുകൊണ്ടാണ് അവർ കഴിച്ചുകൂട്ടിയത്. സംയുക്ത സന്ദർഭശാൽ ചിലപ്പോഴെല്ലാം ആ നാരിസൈന്യത്തിന്റെ കാർയ്യം തന്റെ ഭർത്താവിനോടു പ്രസ്താവിക്കുകയുണ്ടായിട്ടുണ്ടെങ്കിലും അന്യമനസ്സനായ അദ്ദേഹം പ്രഥമദൃഷ്ടിയിൽ അസംഭാവ്യമായിത്തോന്നുന്ന ആ കാർയ്യത്തിൽ അന്ന് അത്രവളരെ മനസ്സീരുത്തുകയുണ്ടായില്ല.

സംയുക്തയും പൃഥ്വീരാജനും പൃഥ്വയോടു യാതൊരു വിവരവും പറയാതെയാണ് ജയചന്ദ്രന്റെ ശിബിരത്തിലേക്കു പോയത്. എന്നാൽ അവർ തമ്മിൽ നടന്ന സംഭാഷണം യദൃച്ഛയാ അവർ കേൾക്കുവാൻ ഇടയായി. ഡൽഹിയിൽനിന്നും പുറപ്പെടുന്നതിനു മുമ്പായി സംയുക്ത തന്നോടു വിവരമെല്ലാം പറയുമെന്നായിരുന്നു അവളുടെ വിചാരം. പക്ഷേ രാജധാനിയിലുള്ള വർക്കും ഒരു സംശയം പോലും തോന്നുവാൻ ഇടയാകാത്ത വിധത്തിൽ ആ രാജ

ഭവതിമാർ ആരേയും അറിയിക്കാതെ അത്ര രഹസ്യമായി അരമനയിൽനിന്നും നിശ്ചിതകൃത്യമാണ് ചെയ്തത്.

അവർ പൊയ്ക്കഴിഞ്ഞതിനു ശേഷമാണ് പൃഥ്വിവരം ഗ്രഹിച്ചത്. അവർക്കു വലിയ വിചാരമായി. ജയചന്ദ്രൻ പൃഥ്വിരാജന്റെ പേരിലുണ്ടായിരുന്ന വിരോധം കടുത്ത ശത്രുത്വമായി പരിണമിച്ചിരിക്കുന്ന കാലമാണെന്നും അവർക്കറിയാമായിരുന്നു. “സംയുക്തയെ കയ്യിൽ കിട്ടിയാൽ പിന്നെ അദ്ദേഹം ഒരിക്കലും വിട്ടയയ്ക്കുകയില്ല. അവളെ രക്ഷിക്കുവാൻവേണ്ടി ജ്യേഷ്ഠൻ തന്റെ പ്രാണനെ ബലികഴിക്കുകയും ചെയ്യും. അസംഖ്യം ശത്രുക്കളുടെ നടുവിൽ ആ രണ്ടുപേരെക്കൊണ്ടു് എന്തുചെയ്യാൻ സാധിക്കും” എന്നിങ്ങനെയുള്ള ആശങ്കയാൽ അവരുടെ മനസ്സുകലങ്ങി. പ്രിയ സഹോദരന്റെ വിപത്തിനെക്കുറിച്ചുള്ള വിചാരം അവളുടെ ഹൃദയത്തെ തീരെ അസ്വസ്ഥമാക്കി. അവരെ ഈയവസരത്തിൽ എങ്ങിനെയാണു് സഹായിക്കേണ്ടതു് എന്നായി അവളുടെ ആലോചന. വിവരം സേനാപതിയെ അറിയിച്ചു് അദ്ദേഹത്തെ അങ്ങോട്ടു പറഞ്ഞയച്ചാലോ എന്നവർ വിചാരിച്ചു. അതുകൊണ്ടു് പൃഥ്വിരാജനു് അതുപറ്റി തോന്നിയെങ്കിലോ എന്നോത്തു് ഉത്തരക്ഷണത്തിൽത്തന്നെ ആ ആലോചന അവർ വേണ്ടെന്നുവച്ചു. സ്വന്തം നാരിസൈന്യവുമായി താൻ തന്നെ പൊയ്ക്കുളയാം എന്നാണു് ഒടുവിൽ അവർ തീരുമാനിച്ചതു്. എല്ലാവരും ഒരുങ്ങിപ്പറപ്പെടുവാൻ അവർ ഉടനെ കല്പനകൊടുത്തു. നായികയുടെ കല്പന കിട്ടിയ ക്ഷണത്തിൽ സ്രീസൈന്യം യാത്രയ്ക്കു സന്നദ്ധവുമായി.

നഗരത്തിൽനിന്നും വെളിയിൽ കടക്കേണ്ടതെങ്ങനെയാണെന്നായി അനന്തരാലോചന. ഒറ്റക്കരകൾക്കു അടുക്കൽച്ചെന്നു് എല്ലാക്കാര്യവും അവനോടു തുറന്നു പറഞ്ഞതിനാൽ ആ വഴിക്കുള്ള പ്രതിബന്ധവും ക്ഷണത്തിൽ നീങ്ങി, ആയിരം അശ്വപാദവരായ നാരിഭടന്മാരോടുകൂടി അവർ അടുത്ത നിമിഷത്തിൽത്തന്നെ കോട്ടയിൽനിന്നു പുറത്തു കടന്നു് അതിവേഗത്തിൽ ജയചന്ദ്രന്റെ ശിബിരത്തിനഭിമുഖമായി പ്രയാണമാരംഭിച്ചു. സംയുക്തയും പൃഥ്വീരാജനും ഉദ്ദിഷ്ടസ്ഥലത്തു് എത്തുന്നതിനുമുമ്പു് വഴിക്കുവെച്ചുതന്നെ അവരെ പിടികൂടണമെന്നായിരുന്നു പൃഥ്വയുടെ ഉദ്ദേശം. എന്നാൽ ആ ഉദ്ദേശം സഫലമായില്ല. ജയചന്ദ്രന്റെ ശിബിരത്തിനു സമീപത്തിൽ ചെന്നെത്തുന്നതുവരെ അവരെ കണ്ടെത്തുവാൻ അവർക്കു സാധിച്ചില്ല. അതിനാൽ അതിനടുത്തുതന്നെ ഒരു സ്ഥലത്തു സപസൈന്യത്തെ ഒളിച്ചുനിറുത്തിയതിനുശേഷം ജ്യേഷ്ഠനേയും മറ്റും കണ്ടു പിടിക്കുവാൻ ശ്രമിക്കാമെന്നു പൃഥ്വ കരുതി.

എന്നാൽ അതിനായി അവർ ബുദ്ധിമുട്ടേണ്ടിവന്നില്ല. അടുത്ത നിമിഷത്തിൽത്തന്നെ രണ്ടു് അശ്വപാദവരായ ഭടന്മാർ ജയചന്ദ്രന്റെ ശിബിരത്തിൽനിന്നും പുറത്തു കടന്നു് ഡൽഹിക്കുനേരെ തങ്ങളുടെ കുതിരകളെ ഓടിച്ചുപോകുന്നതു് അവരുടെ ദൃഷ്ടിയിൽപ്പെട്ടു. അവർ സംയുക്തയും പൃഥ്വീരാജനുമായിരിക്കുമെന്നു അവർ ഉശഛിച്ചു. ഉടനെ അവർ സൈന്യസമേതം അവരറിയാതെതന്നെ അവരെ പിന്തുടന്നു. സംയുക്തയും പൃഥ്വീരാജനും ഒരു തുറന്ന മൈതാനത്തിലെത്തിയപ്പോൾ പൃഥ്വയുടെ സൈന്യങ്ങൾ ഒളിവിൽ നിന്നുകൊണ്ടു് ഒരു കാഹളശബ്ദം പുറപ്പെടു

വിച്ചു. അപ്രതീക്ഷിതമായി പറപ്പെട്ട ആ കാവളശബ്ദം സംയുക്തയേയും പൃഥ്വിരാജനേയും അല്പമൊന്നു പരിഭ്രമിപ്പിച്ചു. അവർ ചെട്ടെന്നു തങ്ങളുടെ കുതിരകളെ പിന്തിരിച്ച് സന്ദിഗ്ദ്ധദൃഷ്ടിയോടെ ശിബിരത്തിന്റെ നേരെ നോക്കിക്കൊണ്ടു നില്പായി. ഉത്തരക്ഷണത്തിൽത്തന്നെ ഒരു കൂട്ടം അശ്വഭേദന്മാർ നാലുഭാഗത്തുനിന്നും തങ്ങളെ വളയുന്നതായി അവർ കണ്ടു. വിസ്തൃയം, കോപം, ശങ്ക എന്നീ വിവിധ വികാരങ്ങൾക്കു് അധീനരായി അവർ കുറേ നേരം ഒന്നിനും ശക്തരല്ലാതെ അതേനിലയിൽ അവിടെ നിന്നുപോയി.

സംയുക്ത:— “എന്റെ അച്ഛന്റെ വിശ്വാസവഞ്ചനയുടെ ഫലമാണിതു.”

പൃഥ്വിരാജൻ:— “അങ്ങനെ വരുമോ? രജപുത്രരുടെ ഇടയിൽ ഇത്രമേൽ നീചതപമുള്ളവരും ഉണ്ടെന്നോ? യവനസൈന്യമല്ലേ അതു്?”

സംയുക്ത:— “എന്നാൽ വലിയ അനർത്ഥമായി. ഇത്ര വലിയ സൈന്യത്തെ ഭേദിച്ച് അപ്പുറം കടന്നു ഡൽഹിയിലേയ്ക്കു പോകുവാൻ സാധിക്കുമോ?”

പൃഥ്വിരാജൻ:— “നിശ്ചയമായും സാധിക്കും. ഞാൻ മുന്തിൽ നടന്നു വഴി വെട്ടിത്തെളിക്കാം. നീ എന്റെ പിറകേകൂടി ആ വഴിയേ മുന്നോട്ടു നീങ്ങിയാൽ മതി. എന്റെ ഖഡ്ഗം നിന്നെ സഹായിക്കുവാൻ സന്നദ്ധമായി എപ്പോഴും നിന്റെ മുന്തിൽ ഉണ്ടായിരിക്കും.

നി അശേഷം ഭയപ്പെടേണ്ട. വത്ര, നമുക്കു മുന്നോട്ടു നിങ്ങൾ.”

പൃഥ്വീരാജന്റെ വാക്കുകൾ മുഴുമിക്കുന്നതിനുമുമ്പ് എതിർപക്ഷത്തുനിന്നു രണ്ടു അശ്വമേന്മാർ അവരുടെ അടുക്കലേയ്ക്കു വരുന്നതായി കാണപ്പെട്ടു.

സംയുക്ത:— “അതാ നോക്കൂ, രണ്ടു ഭടന്മാർ നമ്മുടെ സമീപത്തിലേയ്ക്കുതന്നെ വരുന്നുണ്ടല്ലോ. അവരുടെ അടുക്കൽനിന്നു വിവരമെല്ലാം ആദ്യമായി ഗ്രഹിക്കാം. എന്നിട്ടു വേണ്ടതെന്തെന്ന് നമുക്കു തീരുമാനിക്കാം.”

ഇത്രയും പറഞ്ഞിട്ട് അവരും മുന്നോട്ടു നീങ്ങിത്തുടങ്ങി. ഇരുകൂട്ടരും പരസ്പരം അടുത്തെത്തിയപ്പോൾ പൃഥ്വീരാജൻ ഇങ്ങനെ വിളിച്ചുപറഞ്ഞു:— “രാത്രി ഈ അസമയത്തു ശത്രുക്കളുടെ പാളയത്തിൽനിന്നും പുറത്തു കടന്ന് ഡൽഹിക്കഭിമുഖമായി പുറപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന നിങ്ങൾ നിശ്ചയമായും ശത്രുക്കളായിരിക്കണം. ഒന്നുകിൽ ആയുധംവെച്ചു കീഴടങ്ങുവിൻ; അല്ലെങ്കിൽ ആത്മരക്ഷയ്ക്കായി ഒരുങ്ങിക്കൊൾവിൻ.”

നിത്യപരിചിതമായ പൃഥ്വീരാജന്റെ ആ സ്വപരംഭകൃത്യം ഉടനെ സംയുക്തയ്ക്കു് ആളെ മനസ്സിലായി. അവൾ തന്റെ അശ്വമേന്മാർ പൃഥ്വീരാജന്റെ അശ്വമേന്മാരികിലായി കൊണ്ടുപോയി നിരത്തിയിട്ടു് ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു:— “ഞാനെന്നെന്തും നിങ്ങളുടെ സ്നേഹപാശത്താൽ ബദ്ധയായി ജീവിക്കുന്നവളാണല്ലോ. ഇന്ന് ഇതാ എന്റെ ഖഡ്ഗത്തെ

നിങ്ങളുടെ കയ്യിൽ ഏല്പിച്ചു ആ ബന്ധത്തെ ഒന്നുകൂടി ദുരന്തമാക്കി ഞാൻ യഥാർത്ഥത്തിൽ ബന്ധനസ്ഥയായി തീർന്നേക്കാം.”

സ്വരം കേട്ടിട്ട് സംശയം തോന്നിയെങ്കിലും പൃഥ്വീരാജൻ ചെട്ടെന്നു കാര്യമൊന്നും മനസ്സിലായില്ല. അദ്ദേഹം തന്റെ പ്രേയസിയുടെ പ്രവൃത്തിയെ തടുത്തു:— “സംയുക്തേ, നീ എന്താണീച്ചെയ്യുന്നത്? യുദ്ധമൊന്നും കൂടാതെ ശത്രുവിനു കീഴടങ്ങുകയോ? പൃഥ്വീരാജന്റെ ദേഹത്തിൽ ജീവനുളിടത്തോളം കാലം അതു പാടില്ല. ഞാൻ ജീവിച്ചിരിക്കെ നിന്നെ ശത്രുവിന്റെ കയ്യിൽ അകപ്പെടുത്തുകയില്ല.”

സംയുക്ത:— “എന്നാൽ നിങ്ങൾ രണ്ടുപേരും—ജ്യേഷ്ഠനും അനുജത്തിയും—അന്യോന്യം യുദ്ധം ചെയ്യുവിൻ ഞാൻ ഭൂമി മാറിനിന്നുകൊണ്ട് നേരംപോഷകമാണാം” എന്നു പറഞ്ഞിട്ട് അവർ ചിരിക്കുവാൻ തുടങ്ങി.

പൃഥ്വീരാജൻ:— “ജ്യേഷ്ഠ, ഈയുള്ളവളുടെ സാഹസം ക്ഷമിക്കണം. ശത്രുക്കളുടെ കയ്യിൽനിന്നു നിങ്ങളെ രക്ഷിക്കുവാൻ വേണ്ടിയാണ് സൈന്യത്തോടുകൂടി ഞാൻ ഇവിടെ വന്നുചേർന്നത്.”

പൃഥ്വീരാജൻ:— (വിസ്മയത്തോടുകൂടി) “ഈ സൈന്യമെല്ലാം നിനക്കെവിടെനിന്നു കിട്ടി പൃഥ്വീരാജൻ? മഹാനാണ് വന്നുകഴിഞ്ഞുവോ?”

പ്രഥമ:- (തലകുനിച്ചിട്ട്) “അദ്ദേഹം വന്നിട്ടില്ല ജ്യേഷ്ഠ!”

പൃഥ്വീരാജൻ:- (പൂർ്വ്വധികം വിസ്മയത്തോടുകൂടി)
“പിന്നെ നിനക്കു് എവിടെനിന്നു കിട്ടി സൈന്യ
ങ്ങൾ? ആരോടു ചോദിച്ചിട്ടാണ് നീ ഇവരെ കൂട്ടി
ക്കൊണ്ടുപോന്നതു്?”

പ്രഥമ:- ആരോടു ചോദിക്കണം ജ്യേഷ്ഠ? എനിക്കാരാ
ണ് സൈന്യങ്ങളെത്തരാൻ. ഈ സൈന്യങ്ങളെ
ല്ലാം ഞങ്ങളുടെ സ്വന്തമാണ്.”

പൃഥ്വീരാജൻ:- (നീരസത്തോടുകൂടി) “സേനാപതി
യോടു ചോദിച്ചു വാങ്ങിയതായിരിക്കാം അല്ലേ? എ
ന്നാൽ എന്താവശ്യത്തിനാണെന്നു പറഞ്ഞിട്ടാണ്
നീ ഇവരെ വാങ്ങിയതു്?”

പൃഥ്വീരാജന്റെ വാക്കുകൾ കേട്ടിട്ട് സായുക്കു
പതുക്കെ ഒന്നു ചിരിച്ചു:-

“ഇതു് അവിടുത്തെ വക സൈന്യമാണല്ല
മഹാരാജാവേ. ഞങ്ങളുടെ നാശിസൈന്യമാണിതു്. ഇവ
രുടെമേൽ അവിടുത്തെ സേനാനായകനു് യാതൊരു കയ്യു
മില്ല. ഇവർ തികച്ചും പ്രഥമയുടേയും എന്റേയും അധികാ
രത്തിലുള്ളവരാണ്.”

ഈ അവസരത്തിൽ ഡൽഹിയിലേയ്ക്കുള്ള മാർച്ച്
ത്തിൽനിന്നു പെട്ടെന്നു് “ജയ ജയ പൃഥ്വീരാജ” എന്നുള്ള
ആപ്പുവിളി അവരുടെ കണ്ണങ്ങളിൽ വന്നു മുഴങ്ങി. ഉത്തര
ക്ഷണത്തിൽ ഒരു കൂട്ടം സൈന്യങ്ങൾ പിറകിൽനിന്നു

തങ്ങളെ ആക്രമിക്കുവാൻ ഭാവിക്കുന്നതായും അവർ കണ്ടു-
ഉടനെ “ജയ ജയ സംയുക്താദേവി” എന്നുള്ള ആഹ്വാനം വിളി-
കളോടുകൂടി പൃഥ്വിയുടെ സൈന്യങ്ങളും ആത്മരക്ഷയ്ക്കുള്ള
സന്നദ്ധതയോടെ തിരിഞ്ഞുനിന്നു.

മിത്രങ്ങളാണെന്നറിഞ്ഞപ്പോൾ റാണാ സംഗ്രാമ
സിംഹൻ ലജ്ജിതനായി തന്റെ കതിരയെ പൃഥ്വീരാജ
നും മറ്റും നിന്നിരുന്ന സ്ഥലത്തേയ്ക്ക് ഓടിച്ചു കൊണ്ടു
വന്നു. സംയുക്തയും പൃഥ്വിയും പൃഥ്വീരാജനും മുന്നോട്ടു
നീങ്ങി അടുത്തുവന്നു എതിരേറ്റു. നാലുപേരും ഒരുമിച്ചു
കൂടിയപ്പോൾ പൃഥ്വീരാജൻ പ്രിയതമന്റെ സമീപത്തി-
ലേയ്ക്ക് നീങ്ങിനിന്നു.

സംയുക്ത:— “എന്താ മഹാരാണാജി, ഗർജ്ജിക്കുകമാത്രം
ചെയ്ത് അടങ്ങിക്കളഞ്ഞത്? ചെയ്തതു വേണ്ടെന്നു
വെച്ചത് എന്താണ്?”

റാണാജി:— (ചിരിച്ചിട്ട്) “ചെയ്യാൻ ഭാവിക്കുമ്പോഴേ-
യ്ക്കും കാര്യം മാറി വീണില്ലേ? മേഘം പരപറന്നു
കളഞ്ഞു.”

പൃഥ്വീരാജൻ:— അങ്ങനെയാണ് ഈ വഴിയ്ക്കു വന്നത്?
അങ്ങു വന്നിട്ടില്ലെന്നാണല്ലോ പൃഥ്വീരാജൻ പറഞ്ഞത്.
എന്നിട്ടും അവളുടെ പിന്നാലെതന്നെ ആൾ ഇതാ
ഇവിടെയെത്തിയിരിക്കുന്നു. എനിക്കൊന്നും മനസ്സി-
ലാകുന്നില്ലല്ലോ.”

റാണാജി:— (ചിരിച്ചിട്ട്); “ഞാൻ ഡൽഹിയിലെത്തിയ ഉടനെ അങ്ങയുടെ ഒരു ചാരനെ കാണുകയുണ്ടായി. അങ്ങു സംയുക്തയോടുകൂടി കാന്യകബ്ജത്തിലേയ്ക്കു പോയിരിക്കുന്നുവെന്ന് അവൻ പറഞ്ഞിട്ട് ഞാനറിഞ്ഞു. അതിന് അല്പം മുമ്പായി ഒരു കൂട്ടം അശ്വഭടന്മാർ നിങ്ങളെ പിൻതുടന്നു പോകുന്നതു കണ്ടുപരിമേത്തോടുകൂടി അവൻ പറഞ്ഞു ഡൽഹിയിൽ അപ്പോൾ എത്തിച്ചേർന്നതേയുള്ളൂ. കോട്ടയ്ക്കുള്ളിൽ കടക്കുന്നതിനു മുമ്പുതന്നെ ഈ വിവരം മനസ്സിലായതിനാൽ ഏതാനും സൈന്യങ്ങളുമായി ഞാൻ ഇങ്ങോട്ടു തിരിച്ചതാണ്. കല്യാണൻ ബാക്കി സൈന്യങ്ങളുമായി കോട്ടയ്ക്കുള്ളിലേയ്ക്കു പോയിട്ടുണ്ട്.”

ഗസ്സിയിലെ ഗോറിവംശത്തിൽപ്പെട്ട രാജാവായ സാഹേബുദ്ദീൻ സ്വന്തം സഹോദരനായ മഹമ്മദ് ഗോറിയെ സേനാനായകനാക്കി ഭാരതത്തെ ആക്രമിക്കുവാൻവേണ്ടി പറഞ്ഞയച്ച വിവരം മുമ്പുതന്നെ പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുണ്ടല്ലോ. അതിനു മുമ്പുള്ള മുസൽമാൻ രാജാക്കന്മാരും ഭാരതത്തെ ആക്രമിച്ചു ഹിന്ദുക്കളുടെ ദേവാലയങ്ങളെ തകർക്കുകയും അവിടത്തെ രത്നാദികൾ കൊള്ളയിട്ടു കൊണ്ടുപോയി തങ്ങളുടെ രാജകീയഭണ്ഡാരത്തെ പൂർണ്ണപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തുകൊണ്ടിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ ഇത്തവണത്തെ ആക്രമണം ഒരു നൂതനരീതിയിലുള്ളതായിരുന്നു. അവർ ദേവാലയങ്ങളിലേയ്ക്കല്ല, പ്രധാനമായി ദുഷ്ടി പതിപ്പിച്ചത്. അവരുടെ ഉന്നം മുഴുവനും രാജ്യം കൈക്കലാക്കുന്നതിലായിരുന്നു. ഡൽഹിയാണല്ലോ ഭാരത ചക്രവർത്തിയുടെ രാജധാനി. ഡൽഹി കൈവശപ്പെടുത്തുവാൻ

സാധിച്ചാൽ ഭാരതം മുഴുവൻ തങ്ങൾക്കു കീഴടങ്ങുമെന്ന് അവർ കണ്ടു. അതിനാൽ അവർ തിരശ്ചിയുടെ സമീപത്തിൽ സേനാനിവേശം ചെയ്ത് തങ്ങളുടെ ഉദ്ദേശസിദ്ധിക്കുള്ള ഉപായങ്ങളെപ്പറ്റി ആലോചന തുടങ്ങി.

കുത്തബ്ബുദീനും ബക്തിയാരും ആണ് മഹമ്മദ് ഗോറിയുടെ രണ്ടു പ്രധാന ബന്ധുക്കൾ. അവരുടെ ബാഹുബലം സേനാപതിയുടെ വിജയത്തിനു വിലയേറിയ സഹായമായിരുന്നുവെങ്കിലും അതിനേക്കാൾ കൂടുതലായി അവരുടെ കൂടുബുദ്ധിയെയാണ് തന്റെ ആശയ്ക്കു അവലംബമായി അദ്ദേഹം കരുതിയിരുന്നത്. അവർ മൂവരും തിരശ്ചിയിൽ സേനാനിവേശം ചെയ്തതിനുശേഷം ആദ്യമായി ചെയ്തതു് ഭാരതത്തിലെ രാജാക്കന്മാരുടെ സ്ഥിതിഗതികൾ അറിയുന്നതിനുവേണ്ടി അതിഗ്രൂഢമായി ചാരന്മാരെ നിയോഗിക്കുകയാണ്.

മഹമ്മദ്ഗോറിയുടെ ശിബിരത്തിനുള്ളിൽ നമുക്കൊന്നു കടന്നു നോക്കാം. അദ്ദേഹം വിലയേറിയ ഒരു സിംഹാസനത്തിൽ ഇരിക്കുകയാണ്. ഇരുവശത്തും രണ്ടു പീഠങ്ങളിലായി കുത്തബ്ബും ബക്തിയാരും ഇരിപ്പുണ്ട്. പല രാജ്യങ്ങളിലേയ്ക്കും നിയോഗിക്കപ്പെട്ട ചാരന്മാർ ഓരോരുത്തരായി മടങ്ങിവന്നു രാജാക്കന്മാരിൽ ഓരോരുത്തരുടേയും സ്ഥിതിഗതികളെ വർണ്ണിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. ഏതെല്ലാം രാജാക്കന്മാർ എത്രയെത്ര സൈന്യങ്ങളുമായി ചക്രവർത്തിയെ സഹായിക്കുവാൻ എത്തിയിട്ടുണ്ടെന്നും അവരെല്ലാം രാജ്യരക്ഷയ്ക്കുവേണ്ടി എന്തെല്ലാം വ്യവസ്ഥകളാണ് ചെയ്തിട്ടുള്ളതെന്നും വിശദമായി അവർ വിസ്മരിച്ചു പറഞ്ഞു.

എല്ലാം കേട്ടുകഴിഞ്ഞപ്പോൾ മഹമ്മദിന്റേയും കൂട്ടുകാരുടേയും മുഖത്തു വിഷാദത്തിന്റെ നിഴൽ വ്യാപിച്ചു. അവരുടെ നെററിയിന്മേൽ ചിന്തയുടെ കഠിന്യത്തെ പ്രകാശിപ്പിക്കുന്ന ചുളിവുകൾ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടു.

അടുത്തുതന്നെ വന്നെത്തിയ ഒരു ചാരന്റെ മുഖത്തുനിന്നു കാമ്പുകബ്ജത്തിലെ രാജാവും പത്തനരാജാവും ഡൽഹിയെ ആക്രമിക്കുവാനുള്ള ഉദ്ദേശത്തോടുകൂടി അതിന്റെ അതിർത്തിപ്രദേശത്തിലെത്തി പാളയമടിച്ചു കിടക്കുന്നുണ്ടെന്നുള്ള വർത്തമാനം കേട്ടുകഴിഞ്ഞപ്പോൾ അവരുടെ വിഷാദപൂർണ്ണമായ മുഖത്തു് പെട്ടെന്നു സന്തോഷത്തിന്റെ പ്രകാശം വ്യാപിച്ചു. ചാരന്മാരെയെല്ലാം പിരിച്ചയച്ചതിനുശേഷം മൂവരുംകൂടി വീണ്ടും ഗാഢമായ ആലോചനയിൽ ഏർപ്പെട്ടു. വളരെ നേരത്തെ ആലോചനയുടെ ഫലമായി ഒടുവിൽ അവർ തീരുമാനിച്ചതു് ഇപ്രകാരമാണു്:-

“കാമ്പുകബ്ജരാജാവും, പത്തനരാജാവും ഡൽഹിയെ ആക്രമിക്കുന്ന തക്കനോക്കി തങ്ങളും ഡൽഹിയെ ആക്രമിക്കണം. മൂന്നു വശത്തുനിന്നും ആക്രമണം ഉണ്ടാകുമ്പോൾ ഡൽഹി ചക്രവർത്തി എളുപ്പത്തിൽ പരാജിതനാകും. അതോടുകൂടി മറ്റു രാജാക്കന്മാരും ബലഹീനരായിത്തീരും. അപ്പോൾ അവരേയും നിഷ്ഠയാസം ഓടിച്ചുകളഞ്ഞു് ഡൽഹി കൈവശപ്പെടുത്തുവാൻ തങ്ങൾക്കു യാതൊരു ബുദ്ധിമുട്ടും നേരിടുകയില്ല.”

പത്തനരാജാവിനേയും കാമ്പുകബ്ജരാജാവിനേയും സ്വപക്ഷത്തിൽ ചേർക്കുവാൻവേണ്ടി മഹമ്മദ്ഗോറി ഉടനെ അവരുടെ സമീപത്തിലേയ്ക്കു ഭൂതന്മാരെ അയയ്ക്കുകയും ചെയ്തു.



പതിനൊന്നാം അദ്ധ്യായം.

കാന്യകുബ്ജത്തിലെ ശിബിരത്തിൽ.

സംയുക്ത സ്വഭത്താവിനോടുകൂടി കാന്യകുബ്ജത്തിലെ ശിബിരത്തിൽ ചെന്നു പിതാവിനെ കണ്ടു മടങ്ങിയതിന്റെ പിറേറ്റിവസം ജയചന്ദ്രൻ തൽകാലം എന്താണു് ചെയ്യേണ്ടതെന്നുള്ള കാര്യത്തെപ്പറ്റി മറ്റു സാമാന്യന്മാരുമായി ഒരാലോചന നടത്തി:— “ചക്രവർത്തിയുടെ ഉപദേശം വളരെ ഉത്തമമാണു്. ഹിന്ദുക്കളും മുസൽമാന്മാരും തമ്മിൽ ഡൽഹിരാജ്യത്തിനുവേണ്ടി ഒരു വടംവലി നടക്കട്ടെ. വിജയം ആർക്കുതന്നെ കിട്ടിയാലും ആ കൂട്ടർ ബലഹീനരായിത്തീരുമെന്നുള്ളതിൽ പക്ഷാന്തരമില്ല. ആ തക്കം നോക്കി നമ്മൾ ഡൽഹിയെ ആക്രമിക്കുന്നപക്ഷം നമുക്കു വിജയം എളുപ്പത്തിൽ കരസ്ഥമാക്കുവാൻ കഴിയും” എന്നായി ചിലർ.

അത്രയും കാലം കാത്തിരിക്കുവാനുള്ള ക്ഷമ ജയചന്ദ്രനില്ലായിരുന്നു. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു:— “എന്റെ അഭിപ്രായം അതല്ല. നാം ആദ്യം നിശ്ചയിച്ച പ്രകാരം നമ്മളും പത്തനരാജാവും ഒന്നിച്ചു ഡൽഹിയെ ആക്രമിച്ചു് ആദ്യമായി അതു കൈവശപ്പെടുത്തണം. പിന്നീടു മുസൽമാന്മാരുമായി സഖ്യംചെയ്തു് കുറെ ദ്രവ്യവും കൊടുത്തു് അവരെ പറഞ്ഞയച്ചാൽ മതിയാകും.”

എന്നാൽ സാമന്തന്മാരിൽ അധികംപേരും ഈ അഭിപ്രായത്തോടു യോജിച്ചവരായിരുന്നില്ല. “ഭാരതം ഹിന്ദുക്കളുടെ രാജ്യമാണ്. ഭാരതവാസികളെല്ലാം ഹിന്ദുക്കളുമാണ്. ഹിന്ദുക്കളുടെ ധർമ്മവും, ഹിന്ദുക്കളുടെ വിദ്യയും, ഹിന്ദുക്കളുടെ ബുദ്ധിശക്തിയും, ഹിന്ദുക്കളുടെ വീര്യവുമാണ് ഭാരതത്തെ അതിന്റെ അത്യുച്ചാവസ്ഥയിൽ എത്തിച്ചിരിക്കുന്നത്. അതിനുള്ളിൽ അന്യമതക്കാർ പ്രവേശിക്കുകയാണെങ്കിൽ അതിന്റെ മാഹാത്മ്യം നശിച്ചുപോകും. അതിനാൽ ഹിന്ദുക്കളെല്ലാം ഒത്തുചേർന്ന് ആദ്യമായി സ്വദേശത്തിന്റെ ശത്രുവിനെ—വിദേശീയനും വിജാതീയനുമായ ശത്രുവിനെ—നാട്ടിൽനിന്നും ഓടിച്ചുകളയണം. പിന്നീടു നമ്മുടെ ഉദ്ദേശം നിറവേറാം” എന്ന് അവർ അഭിപ്രായപ്പെട്ടു.

ജയചന്ദ്രൻ:— “എനിക്കു ഡൽഹിരാജ്യം ആവശ്യമില്ല. അതിലെ അതിരറ്റ ധനരത്നാദികളിലും എനിക്കു മോഹമില്ല. എനിക്കു വേണ്ടതെന്താണെന്നു നിങ്ങൾക്കറിയാമോ? ഞാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നതു പൃത്ഥ്വീരാജന്റെ മൃത്യുവാണു്”; സംയുക്തയുടെ വൈധവ്യമാണു്. നാളെത്തന്നെ പത്തനരാജാവു് ഡൽഹിയെ ആക്രമിക്കും. കൂടെ നമ്മളും ആക്രമിക്കുക. പൃത്ഥ്വീരാജൻ ഡൽഹിയെ രക്ഷിക്കുന്നതെങ്ങിനെയെന്നു നമുക്കൊന്നു കാണാം.”

ജയചന്ദ്രന്റെ വാക്കുകൾ തൽക്ഷണംതന്നെ ശ്രീകൃഷ്ണന്റെ ശിബിരിത്തിലുമെത്തി. അവിടെ ഉടനെ കരച്ചിലും മുറവിളിയുമായി. റാണിയുടെ നേത്രങ്ങളിൽനിന്നു ധാരധാരയായി അശ്രുക്കൾ വീണതുടങ്ങി. എന്തൊരു ഭയ

കരമായ കഥയാണിത്! അപ്പൻ മകളുടെ വൈധവ്യത്തെ മോഹിക്കുകയോ! ഇതെന്തൊരു ഘോരമായ ശാപവാക്യം! അവർ ഓടിച്ചെന്നു തുരുത്തേവന്റെ കാല്പാൽ വിണകരത്തുകൊണ്ട് ഇങ്ങനെ അപേക്ഷിച്ചു:— “സ്വാമിൻ, സംയുക്തയെ മഹാരാജാവിന്റെ ശാപത്തിൽ നിന്നു രക്ഷിക്കണമേ.”

റാണിയുടെ കണ്ണനീർ കണ്ടിട്ട് രാജഗുരുവായ തുത്രാനന്ദന്റെ മനസ്സുചിഞ്ഞു. അദ്ദേഹം ഉടനെ രാജസഭയിൽ സന്നിഹിതനായിട്ട് ഇങ്ങനെ അറിയിച്ചു:— “രാജാവേ, അങ്ങു ചെയ്യുവാൻ പുറപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന കാര്യം വളരെ അന്യായമാണ്, അത്യന്തം നിന്ദ്യമാണ്, ഏറ്റവും നീചമാണ്, കേവലം ഭീരുക്കളായ ഹീനബുദ്ധികൾക്കു മാത്രം പറ്റിയതാണ്. അത് ധർമ്മത്തിനു വിഹിതമല്ല, ക്ഷത്രിയന്മാർക്ക് ഉചിതവുമല്ല.”

തുത്രാനന്ദന്റെ വാക്കുകൾ കേട്ടിട്ടു സഭയിലുള്ളവരെല്ലാം ക്ഷണനേരത്തേയ്ക്കു സ്തബ്ധരായിരുന്നുപോയി. തുരുത്തേവൻ തുടർന്നു:— “ഇങ്ങനെയുള്ള അന്യായത്തെ ഈ ശാപൻ എങ്ങനെ സഹിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കും? ഭീരുവായ രാജാവിനു കിട്ടിയ കൂട്ടുകാർ അതിലും ഭീരുക്കൾ! ധർമ്മാധർമ്മങ്ങളെക്കുറിച്ചോ, ന്യായാന്യായങ്ങളെക്കുറിച്ചോ രാജാവിനു അശേഷം നോട്ടമില്ല; സാമന്തന്മാർക്കുമില്ല അങ്ങിനെയൊരു വിചാരം. “കൊല്ലുന്ന രാജാവിനു തിന്നുന്ന മന്ത്രി” എന്നു പറഞ്ഞ കൂട്ടത്തിലാണ് ഇവിടത്തെ സ്ഥിതി. രാജാവു പറയുന്നതിൽ വല്ല അനീതിയുമുണ്ടെങ്കിൽ അതിനെ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ച് അദ്ദേഹത്തെ നേർവഴിക്കു നടത്തേണ്ടുന്നതിനു

പകരം സേവ പിടിക്കുവാൻവേണ്ടി അദ്ദേഹം പറയുന്ന
തെല്ലാം ശരിവെച്ചു പാപത്തിന്റെ മുമട്ട് അദ്ദേഹത്തി
ന്റെ തലയിൽ ഒന്നുകൂടി കയററിവയ്ക്കുകയാണ് കൂട്ടുകാർ
ചെയ്യുന്നത്. മുഖസ്തുതിക്കരുടെ ചക്കരവാക്കുകളാണ് രാ
ജാവെ, അങ്ങയെ ഇത്രമാത്രം അധഃപതിപ്പിച്ചത്. അവരു
ടെ സ്തുതികൾ കേട്ട് സ്വന്തം നിലയെ അങ്ങു മറന്നുപോക
ന്നു. ഇതിന്റെ പരിണാമം അത്യന്തം ഭയങ്കരമായിരിക്കും.”

ജയചന്ദ്രനും മിക്ക സാമന്തന്മാരും ഇതെല്ലാം കേട്ട്
തല താഴ്ത്തിക്കളഞ്ഞു. ഒരാൾ അല്പം ധൈര്യത്തോടുകൂടി
ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു:— “സ്വാമിൻ, ഞങ്ങളിൽ ചിലർ അ
ദ്ദേഹത്തോടു നേർവഴി ഉപദേശിച്ചു. യവനയുദ്ധത്തിൽ
പൃഥ്വീരാജനെ സഹായിച്ചു ആദ്യമായി നാം ശത്രുവിനെ
നാട്ടിൽനിന്നും ഓടിച്ചുകളയണമെന്നും പൃഥ്വീരാജന്റെ
കാർയ്യത്തിൽ പിന്നീടു നമുക്കു വേണ്ടവിധം പ്രവർത്തിക്കാമെ
ന്നും ഞാൻ പറയുകയുണ്ടായി. ഈ അഭിപ്രായത്തിൽ എ
ന്താണ് തെറ്റുള്ളത്?”

ഗുരുദേവൻ:— “നിങ്ങൾ പറഞ്ഞതു വളരെ ശരിയാണ്.
ഫിന്ദുക്കളുടെ നാട്ടിൽ യവനന്മാർ പ്രവേശിച്ചാൽ
പിന്നെ ഫിന്ദുത്വം നിലനില്ക്കുമോ? അതിന്റെ മാ
ഫാത്വ്യം അസ്തമിക്കാതിരിക്കുമോ? ഭാരതം മുഴുവൻ
യവനന്മാരെക്കൊണ്ടു നിറയുവാൻ പിന്നെ അധികം
നാൾ വേണ്ടിവരികയില്ല. എല്ലാവരിലും മുന്പായി
ഈ യവനന്മാരെ നാട്ടിൽനിന്നും ആട്ടിയോടിക്കുകയാ
ണു വേണ്ടത്.”

ആദ്യം പറഞ്ഞ സാമന്തൻ:— “കാന്യകുബ്ജരാജാവിന്
ഈ അഭിപ്രായം സമ്മതമല്ലെന്നാണ് പറയുന്നത്.”

ഗുരുദേവൻ:— “ഇതയവസരത്തിൽ എല്ലാവരും ഒത്തു ചേർന്നു സപദേശത്തിന്റെ പൊതുശത്രുവിനെ ആട്ടിപ്പായിച്ചില്ലെങ്കിൽ ഡൽഹി ഇന്ന് അവരുടെ കയ്യിലാകും. നാളെ കാന്യകബ്ജം, മരണനാൾ മീവാരം ഇങ്ങനെ ഓരോന്നോരോന്നായി ക്രമേണ ഭാരതഭൂമി മുഴുവനും അവരുടെ കയ്യിലൊതുങ്ങും! അതിനെ തടയുവാൻ പിന്നെ ആർക്കും കഴിയാതാവുകയില്ല.”

ജയചന്ദ്രൻ:— “യവനന്മാർ ഇവിടെ വന്നിരിക്കുന്നതു രാജ്യം കൈക്കലാക്കാനല്ല, ദ്രവ്യം അപഹരിച്ചു കൊണ്ടുപോകുവാൻ മാത്രമാണ്.”

ഗുരുദേവൻ:— (ചിരിച്ചുകൊണ്ട്) “ജയചന്ദ്രാ, നീ എന്തൊരു ഭോഷൻ! ദ്രവ്യം അപഹരിക്കുവാൻവേണ്ടി മാത്രമല്ല അവർ വന്നിരിക്കുന്നത്. ദ്രവ്യമെല്ലാം കൊള്ളയിട്ടെടുത്തതിനുശേഷം രാജ്യം കൈക്കലാക്കണമെന്നുകൂടി അവർക്ക് ഉദ്ദേശമുണ്ട്. കാലക്രമേണ ഭാരതഭൂമിയിൽനിന്ന് ഹിന്ദുത്വംതന്നെ അന്യമായിപ്പോകും. ഭാരതീയ സ്ത്രീകളുടെ മാനവും ചാരീത്രശലിയുംകൂടി അതോടൊപ്പം അപകടത്തിലാകും. ഭീഷ്മദ്രോണികൊണ്ട് ഞാൻ ഇതൊക്കെക്കൊണ്ടുന്നുണ്ട്.”

ഗുരുദേവന്റെ ഒടുവിലത്തെ വാക്കുകൾ കേട്ടപ്പോൾ സഭാവാസികളെല്ലാം ദിവാസപക്ഷത്തിൽനിന്നുണ്ണൻ. “സപാമിൻ, ഞങ്ങൾ എന്താണ് ചെയ്യേണ്ടതെന്ന് അവിടുന്ന് ഉപദേശിച്ചതരണം” എന്ന് അവർ തൊഴുതുകൊണ്ട് അദ്ദേഹത്തോടപേക്ഷിച്ചു.

ഗുരുദേവൻ:— “നിങ്ങളുടെ കർത്തവ്യമെന്തെന്നോ ചോദിക്കുന്നത്? അതു വളരെ പ്രത്യക്ഷമാണ്. ഹിന്ദുക്കളെല്ലാം ഒത്തുചേർന്ന് വിദേശീയ ശത്രുവിനെ നാട്ടിൽനിന്നാട്ടിപ്പായിക്കണം. അതാണ് നിങ്ങളുടെ പ്രധാനമായ കർത്തവ്യം.”

ഇത്രയും പറഞ്ഞിട്ട് ഗുരുദേവൻ സഭയിൽനിന്നും ഇറങ്ങിപ്പോയി.

സാമന്തന്മാർ:— “ഈ കാര്യത്തിൽ കാന്യകുബ്ജ രാജാവിന്റെ അഭിപ്രായമെന്തെന്ന് ഞങ്ങൾക്കറിഞ്ഞാൽ കൊള്ളാം.”

ജയചന്ദ്രൻ:— “ഡൽഹിയെ ആക്രമിക്കുന്ന കാര്യം ഞാൻ ഏതായാലും വേണ്ടെന്നുവെച്ചു. എന്നാൽ യവനയുദ്ധത്തിൽ പൂർണ്ണവിജയം സഹായിക്കുന്ന വിഷയത്തിൽ എനിക്കു് അശേഷം തൃപ്തിയില്ല. നിങ്ങളിൽ ആർക്കെങ്കിലും അങ്ങനെ ചെയ്യണമെന്നുണ്ടെങ്കിൽ അതിൽ എനിക്കു വിരോധവുമില്ല.”

പന്ത്രണ്ടാം അദ്ധ്യായം.

പൃഥ്വിയും സംയുക്തയും.

പൃഥ്വിയും സംയുക്തയും:— “സംയുക്തേ, നീ എന്തു ചെയ്യപ്പെട്ടിട്ടാണ് അച്ഛന്റെ അടുക്കലേയ്ക്കു പോയത്?”

സംയുക്തം:— (ചിരിച്ചിട്ട്) “എന്താണ് ഭയപ്പെടാനുള്ളത്? നിങ്ങളുടെ സഹോദരൻ എന്റെ കൂടെ ഉണ്ടായിരുന്നില്ലേ? പിന്നെ ഞാൻ ആരെ ഭയപ്പെടണം? പോകുന്നത് അച്ഛന്റെ അടുക്കലേയ്ക്കല്ലേ? അച്ഛനെ അത്ര വളരെ ഭയപ്പെടാനുണ്ടോ? വാകൊണ്ടു വലതും പറയുമെങ്കിലും കാര്യത്തിൽ അദ്ദേഹം അങ്ങനെ വല്ലതും പ്രവർത്തിക്കുമോ? ഒരിക്കലുമില്ല.”

പ്രഥമം:— “പ്രവർത്തിക്കുമോ ഇല്ലയോ എന്നു സ്വയംവരമണ്ഡപത്തിൽ വെച്ചു അന്നു കാണാമായിരുന്നു. നമ്മുടെ സ്തുതിപാഠകൻ അടുത്തുതന്നെ അവിടെ ഉണ്ടായിരുന്നതു ഭാഗ്യമായിപ്പോയി.”

സംയുക്തം:— “ശരിയാണ് ജ്യേഷ്ഠത്തി പറഞ്ഞത്. നിങ്ങളുടെ സഹോദരൻ അന്നുവിടെ വന്നുചേർന്നിരുന്നില്ലെങ്കിൽ എന്റെ കഥ കഴിഞ്ഞേനെ. ഇന്നലെത്തന്നെ എന്തൊരു നേരംപോകായിരുന്നു. ഞങ്ങളെ കണ്ടയടുത്തെ “ആയുധം, ആയുധം” എന്നുള്ള നിലവിളികൊണ്ടു അവിടെമെല്ലാം കലുക്കിക്കളഞ്ഞു. ആ അട്ടഹാസംകൊണ്ടാണ് വിവരം അമ്മയും അമ്മമ്മയും അറിഞ്ഞത്.”

പ്രഥമം:— “നീ അവരേയും കണ്ടുവോ?”

സംയുക്തം:— “കണ്ടു, കണ്ടു; പക്ഷെ, വെറും കാണൽമാത്രം. ആർക്കും അങ്ങമിങ്ങും ഒന്നും പറയുവാൻ തരപ്പെട്ടില്ല. അവരുടെ കാലുകൾ വീണു നമസ്കരിച്ചു യാത്ര പറയുക മാത്രം ചെയ്തു. അമ്മയും അമ്മമ്മയും

—രണ്ടുപേരും—ചൊട്ടിക്കരഞ്ഞുപോയി. ‘സുഖം തന്നെയല്ലെ മകളേ?’ എന്ന് അമ്മമാത്രം സ്നേഹത്തോടുകൂടി ചോദിച്ചു. ‘എനിക്കെല്ലാ കാര്യത്തിലും സുഖംതന്നെയാണമ്മേ. നിങ്ങളെയെല്ലാം കാണാൻ സാധിക്കുന്നില്ലല്ലോ എന്നൊരു വ്യസനമാത്രമുണ്ട്. എന്നെപ്പറ്റി നിങ്ങൾ അശേഷം വ്യസനിക്കരുത്’ എന്നുമാത്രം പറയുവാനുള്ള അവസരം എനിക്കു കിട്ടി.”

പ്രഥമ:— “നിന്നെപ്പോലുള്ള സുഖം മററാക്കാണുള്ളതു്, സോദരീ? മനസ്സിനിണങ്ങിയ ഒരു ഭർത്താവിനെയാണു് നിനക്കു കിട്ടിയിട്ടുള്ളതു്. പ്രാണനാഥന്റെ ഹൃദയത്തിലെ പരിശുദ്ധമായ പ്രണയത്തിന്റെ പരിപൂർണ്ണമായ അവകാശവും നിനക്കു ലഭിച്ചുകഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഇതിൽപ്പരം സുഖകരമായ ഒരുവസ്തു ലോകത്തിൽ ഒരു സ്ത്രീക്കു മറെറൊന്നാണുള്ളതു്? വഴിനീളെ അലഞ്ഞുതിരിയുന്ന ഭിക്ഷുകിയുടെ ഹൃദയത്തിലും നിത്യശാന്തിയെ നൽകുവാൻ പര്യാപ്തമാണു് നിന്റെ ഈ നില. അതിനും പുറമേ നീ ഈ കാണുന്ന അതുല്യമായ ഐശ്വര്യത്തിന്റെയെല്ലാം അധീശപരിയമാണു്.”

സംയുക്ത:— “ഈ അതുല്യമായ ഐശ്വര്യമാണു് ഞങ്ങളുടെ സുഖത്തിനു പ്രതിബന്ധമായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നതു്. സാധാരണക്കാരെപ്പോലെ ആയിരുന്നെങ്കിൽ എനിക്കു് ഇപ്പോഴത്തേക്കാൾ അധികം സുഖം അനുഭവിക്കുവാൻ സാധിക്കുമായിരുന്നു എന്നാണു് തോന്നുന്നതു്.”

ഈയവസരത്തിൽ അപ്രതീക്ഷിതമായി പൃഥ്വിരാജൻ അവിടെ കടന്നുവന്നു.

പൃഥ്വിരാജൻ:— “സഹോദരീ, സുഖസമാധാനങ്ങൾ ഈശ്വരൻ എന്റെ ഭാഗ്യത്തിൽ വിധിച്ചിട്ടില്ല. ഇതാ ഇപ്പോൾത്തന്നെ വീണ്ടും യുദ്ധത്തിനു പോകേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. കാന്യകബർജ്ജ രാജാവിനെ ഒരുവിധം പറഞ്ഞു സമാധാനിപ്പിച്ചു. ഇപ്പോൾ പത്തനരാജാവു യുദ്ധത്തിനൊരുങ്ങിയിരിക്കുകയാണ്.”

സംയുക്ത:— (വിസ്മയത്തോടുകൂടി) “അദ്ദേഹത്തിനു നമ്മളോടു ശത്രുത്വം തോന്നുവാൻ കാരണമെന്താണ്?”

പൃഥ്വിരാജൻ:— “അതെന്റെ തെറ്റാണ്. അന്ന് അദ്ദേഹത്തിന്റെ മകളെ ഞാൻ വിവാഹം ചെയ്തിരുന്നെങ്കിൽ ഇന്ന് ഈ കുഴപ്പമൊന്നും വരില്ലായിരുന്നു. നിന്നെ മോഹിച്ചതുകൊണ്ട് ഞാൻ അവളെ വിവാഹം ചെയ്തില്ല. അതാണ് അദ്ദേഹത്തിനുള്ള വിരോധം. നോക്കണേ എന്റെ തലയിലെഴുത്തു! ആരേ ഞാൻ വിവാഹം ചെയ്തുവോ അവളുടെ അച്ഛൻ എന്റെ ശത്രുവായി. ആരേ ഞാൻ വിവാഹം ചെയ്തില്ലയോ അവളുടെ അച്ഛനും എന്റെ ശത്രുവായി” എന്നു പറഞ്ഞു അദ്ദേഹം ചിരിച്ചു.

സംയുക്ത പൃഥ്വിരാജന്റെ കാലുൽ വീണു ഇങ്ങനെ അപേക്ഷിച്ചു:— “നോക്കൂ, വിദേശീയനായ ഒരു ഭയങ്കര ശത്രു കണ്ണുരുട്ടിക്കാണിച്ചുകൊണ്ട് നമ്മുടെ മുമ്പിൽ നില്ക്കുന്നു. അയാളെ എതിർക്കാതെ നമുക്കേതായാലും ക

ഴികയില്ല. ഈയവസരത്തിൽ സ്വന്തം നാട്ടിലെ ആളുകളെ
ക്കൂടി ശത്രുക്കളാക്കുന്നതു് ഉചിതമല്ല. സ്വജനങ്ങളെ ന
ശിപ്പിച്ചു് സ്വദേശത്തെ ബലഹീനമാക്കുന്നതു നന്നല്ല. പ
ത്തനരാജാവിന്റെ പുത്രിയെ വിവാഹം ചെയ്യുന്നപക്ഷം
അദ്ദേഹം നമ്മളെ സഹായിക്കുവാൻ സന്നദ്ധനാണെങ്കിൽ
അവിടുന്ന് ആ രാജകുമാരിയെ വിവാഹം ചെയ്തു കൊണ്ടു
വരണമെന്നാണ് എന്റെ അപേക്ഷ.”

വിസ്മയംകൊണ്ടു വിടന്ന് കണ്ണുകളോടു കൂടി പൃ
ത്ഥവീരാജൻ സംയുക്തയുടെ മുഖത്തേയ്ക്കു നോക്കിക്കൊ
ണ്ടു നില്പായി.

പൃഥ്വദേവി അവളെ ഈവിധം ശാസിച്ചു:—
“ബുദ്ധി കെട്ടു പെണ്ണേ, നീയെന്താണ് ഈ പറയുന്നതു്?
വേണമെന്നു വെച്ചു് സ്വപത്നീഭാവം സ്വീകരിക്കുകയോ!
ഭർത്താവിനെ പങ്കിടാനോ പോകുന്നതു്?”

സംയുക്ത:— “അതുകൊണ്ടെന്താണ് സഹോദരീ, ഭോ
ഷം? എനിക്കല്ലം കഷ്ടപ്പാടുണ്ടാകുമായിരിക്കാം; എ
ന്നാലും രാജ്യത്തെ രക്ഷിക്കുന്ന കാര്യത്തിൽ ഒരു കൂട്ട
കാരിയെ എനിക്കു കിട്ടുമല്ലോ.”

പൃഥ്വ:— “ഒരു സ്വപത്നീ മൂലം ഉണ്ടാകുന്നതു് അല്പം ക
ഷ്ടപ്പാടോ? സംയുക്തേ, നിനക്കറിഞ്ഞുകൂടാ ആ ക
ഷ്ടപ്പാടു്. അവൾ ഹൃദയത്തെ ദഹിപ്പിച്ചുകളയും.
സുഖസമാധാനങ്ങളെ ഭസ്മമാക്കിക്കളയും!”

സംയുക്ത:— “നിങ്ങൾക്കുണ്ടല്ലോ ഒരു സ്വപത്നീ. എനി
ക്കും ഒരാളിരിക്കട്ടെ.”

പുമാഭേവി ഒന്നും മിണ്ടിയില്ല. അവളുടെ ഹൃദയത്തിന്റെ അടിത്തട്ടിൽനിന്നും പുറപ്പെട്ട ഒരു ദീർഘനിശ്വാസമാണ് അതിനു സമാധാനം പറഞ്ഞത്. ആ നെടുവീപ്പിന്റെ മുടും നീളവും പൃത്ഥ്വീരാജന്റെ ഹൃദയത്തെ അസാമാന്യമായി മുറിച്ചെടുത്തി. സംയുക്ത അതൊന്നും ശ്രദ്ധിച്ചതേയില്ല. അവൾ ഭർത്താവിനെ വീണ്ടും വീണ്ടും നിർബന്ധിക്കുവാൻ തുടങ്ങി. “പത്തനരാജകുമാരിയെ വിവാഹം ചെയ്തിട്ടു കഴിഞ്ഞല്ലോ അവസാനിക്കട്ടെ; എല്ലാവരും ഒത്തുകൂടി സ്വദേശത്തേയും സ്വജാതിയേയും രക്ഷിക്കട്ടെ” എന്നായിരുന്നു അവളുടെ പ്രാർത്ഥന.

പൃത്ഥ്വീരാജൻ:— (ദ്രവ്യസ്വരത്തിൽ) “അതു നടപ്പില്ല സംയുക്തേ. അതു വയ്യ; അതു പാടില്ല. നിന്റെ മേൽ സ്വപത്നീഭവത്തിന്റെ ഭാരം കയററിവെച്ചിട്ടു ഞാൻ രാജ്യത്തെ രക്ഷിക്കണമെന്നു വിചാരിക്കുന്നില്ല. പത്തനരാജാവിനെക്കൂടാതെതന്നെ സ്വദേശത്തേയും സ്വജാതിയേയും രക്ഷിക്കുവാൻ എനിക്കു കഴിയും. അതിനെനിക്കു ശക്തിയില്ലെങ്കിൽ ഞാൻ നിന്നെയുംകൊണ്ടു വഴിനീളെ ഭിക്കു യാചിച്ചു ഉപജീവിച്ചുകൊള്ളാം. എന്നാലും നീ പറഞ്ഞ പ്രകാരം പ്രവർത്തിക്കുവാൻ ഞാൻ ഒരുക്കമല്ല. വർത്തമാനം പറഞ്ഞിരുന്നു നേരം പോയതറിഞ്ഞില്ല. ഞാൻ ഇപ്പോൾത്തന്നെ യുദ്ധത്തിനായി ഡൽഹിയിട്ടു പോവുകയാണ്. മഹാരാണ ഡൽഹിയിലുണ്ടായിരിക്കും. നിങ്ങൾക്കു ഭയപ്പെടാനൊന്നുമില്ല.”

സംയുക്ത:— (അതഭൂതത്തോടുകൂടി) “റാണാജി യുദ്ധത്തിനു പോകുന്നില്ലേ?”

പൃഥ്വീരാജൻ:— “അദ്ദേഹം എങ്ങിനെയാണ് പോകുന്നതു? പത്തനരാജാവു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശപതൂരനല്ലേ? ആ മൂധേവിയല്ലേ എന്റെ സഹോദരിയുടെ സൗഭാഗ്യത്തെ മുഴുവൻ നശിപ്പിച്ചുകഴഞ്ഞതു്?”

പൃഥ്വീരാജൻ:— “അവർ എന്തുവിഴിച്ചു ജ്യേഷ്ഠാ? ജ്യേഷ്ഠൻ വിവാഹം ചെയ്തില്ലല്ലോ. എന്നിട്ടു് അദ്ദേഹം ബലാൽ കാരണ ജ്യേഷ്ഠന്റെ കഴുത്തിൽ കെട്ടിയേല്പിക്കുകയോ മറ്റോ ചെയ്തോ?”

പൃഥ്വീരാജൻ:— “അക്കഥ പോകട്ടെ. ഇപ്പോൾ അതിനെപ്പറ്റി ആലോചിക്കുവാനുള്ള സമയമില്ല.”

ഇത്രയും പറഞ്ഞിട്ടു് പൃഥ്വീരാജൻ അവരോടു യാത്രയുംപറഞ്ഞു് അവിടെനിന്നു പോയി.

പതിമൂന്നാം അദ്ധ്യായം.

ഭാരതത്തിന്റെ ഭാവി.

പൃഥ്വീരാജൻ:— “നാഥ, മുസൽമാന്മാർ ഹിന്ദുക്കളേക്കാൾ പരാക്രമശാലികളാണോ?”

രാജാ:— “അല്ല, പൃഥ്വീരാജൻ. അവർ നമ്മേക്കാളധികം പരാക്രമശാലികളാണെന്നു പറയുവാൻ പാടില്ല. എന്നാൽ അവർക്കു് ഹിന്ദുക്കളേക്കാൾ കൗശലം കൂടും.”

പ്രമ:— “അങ്ങനെയായാലാണല്ലോ ആവൃത്തധികം. പരാക്രമത്തെ തോല്പിക്കുവാനുള്ള കഴിവു കൗശലത്തിനുണ്ട്.”

റാണാ:— “എല്ലായ്ക്കൊഴും കൗശലത്തിനു പരാക്രമത്തെ തോല്പിക്കുവാൻ കഴിവുണ്ടായി എന്നു വരുന്നതല്ല. കൗശലം പ്രത്യക്ഷത്തിൽ ചതിയായും വിശ്വാസ വഞ്ചനയായും പരിണമിക്കുമ്പോഴെ അതിനെ ചേടിക്കുവാൻ ഉള്ള. മുസൽമാന്മാരുടെ ഇടയിൽ ഒരു ഗുണം പ്രധാനമായിട്ടുണ്ട്. അതു് ഐക്യമാണ്. ഒരുത്തന്റെ കല്പനകേട്ടു നടക്കുവാനുള്ള സന്നദ്ധത അവർക്കില്ലാത്തതുണ്ട്. ഹിന്ദുക്കൾക്കു് ഈ ഗുണം തീരെയില്ല. ഭാരതം മുഴുവൻ ഒരു രാജാവിന്റെ ആധിപത്യത്തിലാവുകയും ഭാരതവാസികളെല്ലാം അദ്ദേഹത്തിന്റെ കല്പനകേട്ടു നടക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നെങ്കിൽ മുസൽമാന്മാർ മാത്രമല്ല, ലോകം മുഴുവനും തന്നെ എതിരായിവന്നാലും അതിനെ തോല്പിക്കുവാൻ സാധിക്കുകയില്ല. പക്ഷെ ആ ഭാഗ്യം ഭാരതത്തിനില്ല. ചെറിയ ചെറിയ അനേകം രാജ്യങ്ങൾ ഭാരതത്തിലുണ്ട്. അവയെല്ലാം സ്വതന്ത്രങ്ങളുമാണ്. എല്ലാവരും അവനവന്റെ സ്വാതന്ത്ര്യത്തെ സാധിക്കുവാൻ വേണ്ടി നിരന്തരം പാടുപെടുകയാണ്. ആർക്കും ആരുടേയും കല്പനകേട്ടു നടക്കുവാനുള്ള സന്നദ്ധതയില്ല. അതുകൊണ്ടാണ് സാധാരണക്കാരായ മുസൽമാന്മാരെയും അവർ ഭയപ്പെടേണ്ടിവന്നിരിക്കുന്നതു്.”

പൂമ:— “അവനവന്റെ രാജ്യത്തിനുവേണ്ടി അന്യോന്യം യുദ്ധം ചെയ്യുകയാണെങ്കിൽ അതിൽ സ്വാർത്ഥത്തിനു വകയുണ്ട്. ഇതു ഭാരതത്തിന്റെ പൊതുശത്രുവിനെതിരായുള്ള യുദ്ധമാണല്ലോ. ഇതിൽ സ്വാർത്ഥത്തിനെന്താണു വകയുള്ളതു്?”

റാണാ:— “എന്തുകൊണ്ടുണ്ടാവാൻ പാടില്ല? ഒന്നാലോചിച്ചുനോക്കൂ. മുസൽമാന്മാർക്കെതിരായി യുദ്ധം ചെയ്യുവാൻവേണ്ടി പലരും ഇപ്പോൾ ഇവിടെ വന്നുചേർന്നിട്ടുണ്ടല്ലോ. അവരെല്ലാം റുദ്രയപൂർവ്വമായ കർത്തവ്യബോധത്തോടുകൂടി—നല്ല മനസ്സോടുകൂടി—വന്നിട്ടുള്ളവരാണെന്നാണോ നിന്റെ വിചാരം? ചിലരെല്ലാം വന്നുചേർന്നിട്ടുള്ളതു ഡൽഹി ചക്രവർത്തിയെ ഭയന്നിട്ടാണ്. മറുചിലർ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അപേക്ഷയെ ഉപേക്ഷിക്കുവാനുള്ള മടികൊണ്ടു്; വേറെ ചിലർ ചക്രവർത്തിയുടെ ഹിതംപോലെ പ്രവർത്തിച്ചു എന്നു വരുത്തി ഗ്രൂഡമായി സ്വാർത്ഥം നേടുവാനും.”

പൂമ:— (സംശയത്തോടുകൂടി) “അതെങ്ങനെയാണു് നാഥ! ചക്രവർത്തിയുടെ ഹിതംപോലെ പ്രവർത്തിച്ചു സ്വാർത്ഥം നേടുവാൻ എങ്ങനെയാണു് സാധിക്കുക?”

റാണാ:— “അടുത്തടുത്തു കിടക്കുന്ന രണ്ടു രാജ്യങ്ങളിലെ രാജാക്കന്മാർ ഇവിടെ വന്നിട്ടുണ്ടെന്നു വിചാരിക്കുക. അവർ അന്യോന്യം ഉള്ളുകൊണ്ടു നല്ല രസമില്ലാത്തവരാണെന്നും കരുതുക. രണ്ടുപേരും ചക്രവർത്തിയുടെ സാമന്തന്മാരുമാണു്. പൃത്ഥവീരാജനെ ഭയന്നു

പ്രത്യക്ഷത്തിൽ പരസ്പരം രാജ്യങ്ങളെ ആക്രമിക്കുവാൻ അവർക്കു മടിയുണ്ടു്. രണ്ടുപേരും പൃഥ്വീരാജനെ സഹായിക്കുവാനാണു് ഇവിടെ വന്നുചേർന്നിട്ടുള്ളതു്. ഒരാൾ യുദ്ധത്തിൽ തന്റെ സർവ്വശക്തിയും ഉപയോഗിച്ചു റ്റുടയപൂർവ്വം ചക്രവർത്തിയുടെ വിജയത്തിനായി പൊരുതുന്നു; മറെറൊരാൾ യുദ്ധം ചെയ്യുന്നു എന്നു ചേരവരുത്തി തന്റെ സൈന്യങ്ങൾക്കു നാശം നേരിടാത്ത വിധത്തിൽ കരുതലോടുകൂടി നില്ക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അങ്ങനെയായാൽ യുദ്ധം കഴിഞ്ഞു നാട്ടിലേക്കു മടങ്ങുമ്പോൾ റ്റുടയപൂർവ്വം സഹായിച്ചുവൻ ശക്തിമീനനും മറെറൊരാൾ പണ്ടത്തെപ്പോലെ പ്രബലനും ആയിത്തീരുമെന്നതു പ്രത്യക്ഷമാണല്ലോ. ആ അവസരത്തിൽ അവർ തമ്മിൽ ഒരു വഴക്കുണ്ടാവുകയാണെങ്കിൽ സൈന്യത്തെ നശിപ്പിക്കാത്തവന്റെ സ്വപത്നം നിഷ്പ്രയാസം സാധിക്കുമെന്നു് ഇനി പ്രത്യേകം പറയണമെന്നുണ്ടോ? ജയചന്ദ്രന്റെ കാര്യം ആലോചിച്ചാൽ ഇതെളുപ്പത്തിൽ മനസ്സിലാക്കുവാൻ കഴിയും. അദ്ദേഹം ഒരൊറ്റ ഭടനെപ്പോലും യുദ്ധത്തിലേക്കു് അയച്ചുതരികയുണ്ടായിട്ടില്ല. പൃഥ്വീരാജൻ യുദ്ധത്തിൽ വിജയിയായിത്തീർന്നാലും ധനനാശവും ജനനാശവുംകൊണ്ടു് ഇന്നത്തേക്കാൾ എത്രയോ ബലഹീനനാകാതിരിക്കയില്ല. ആ അവസരത്തിൽ ഡൽഹിയെ ആക്രമിക്കുവാൻ അദ്ദേഹത്തിനു വളരെ സൗകര്യമായിരിക്കും. സഹായിക്കുവാൻ വന്നുചേർന്നിട്ടുള്ള കൂട്ടരിലും ജയചന്ദ്രനെപ്പോലെയുള്ളവർ ഉണ്ടാകുവാൻ പാടില്ലായ്കയില്ല.”

പ്രഥമം:— “സപാമിൻ, ഈ യുദ്ധം എത്രകാലം നീണ്ടുനില്ക്കുമെന്നാണ് അവിടുത്തെ അഭിപ്രായം?”

റാണാ:— (ചിരിച്ചിട്ട്) “ഈ യുദ്ധത്തിന് അവസാനമില്ല പ്രഥമേ. ഇതു തുടങ്ങിയതേയുള്ളൂ. ഭാരതവാസികളുടെ ബാഹുക്കളിൽ ബലം ഉള്ളിടത്തോളം കാലം യുദ്ധവും നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കും. ഇപ്പോഴത്തെ ഈ യുദ്ധംകൊണ്ടു” ഇതിനൊരു തീരുമാനം ഉണ്ടാവുകയില്ല. ഇതൊരു തുടക്കം മാത്രമാണ്.”

പ്രഥമം:— (വിസ്മയത്തോടുകൂടി) “അപ്പോൾ ഭാരതഭൂമി താമസിയാതെ മുസൽമാന്മാരുടെ അധീനതയിലാകുമെന്നാണോ അവിടുന്ന് വിചാരിക്കുന്നത്?”

റാണാ:— “പ്രഥമേ, അക്കാര്യം ഇനി വിശേഷിച്ചു നിന്നെ പറഞ്ഞു മനസ്സിലാക്കണമെന്നുണ്ടോ? നോക്കൂ, യവനന്മാർ നമ്മുടെ വാതിൽക്കുളോളം വന്നെത്തിയിരിക്കുന്നു. അവരെ തടയുവാനാണ് നമ്മൾ ഒത്തുകൂടിയിരിക്കുന്നത്. ഈയവസരത്തിൽ ജയചന്ദ്രൻ എന്താണ് ചെയ്യുന്നത്? നമ്മുടെ ദുരവസ്ഥയെ കാണാൻ കൊതിച്ചു കയ്യുംകെട്ടികൗതുകത്തോടെ കാത്തുനില്ക്കുന്നു. മുസൽമാന്മാർ വന്നാക്രമിക്കുമ്പോൾ അദ്ദേഹം എന്താണാവോ ചെയ്യുവാൻ പോകുന്നത്. അക്കാര്യത്തിൽ എനിക്കു വളരെ ശങ്കയുണ്ട്. ഇനി പത്തനരാജാവിന്റെ കാര്യമെടുക്കൂ. അദ്ദേഹം ഒരു ഹിന്ദുവായിരുന്നിട്ടും ഈ ആപൽഘട്ടത്തിൽ ഹിന്ദുരാജ്യത്തെ ആക്രമിക്കുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്. ഹാ! കഷ്ടം! ഇവരെക്കൊക്കെ

എന്തൊരു മൂഢന്മാർ! ഇന്നു പുതുമ്പിരാജനെ തോല്പി
ക്കുവാൻ സാധിച്ചാൽ അടുത്ത ദിവസംതന്നെ മുസൽ
മാന്മാർ അവരുടെ കഴുത്തിലും ദാസ്യശൃംഖല അണി
യിക്കുമെന്ന് ആലോചിക്കുവാനുള്ള ബുദ്ധിപോലും
ഇവർക്കില്ലാതെ പോയല്ലോ.”

റാണായുടെ വാക്കുകൾ മുഴുമിക്കുന്നതിനു മുമ്പായി
സംയുക്ത ഭ്രാന്തുചിന്തിച്ചവളെപ്പോലെ പരിഭ്രമിച്ചു അവി
ടെ ഓടിയെത്തുകയുണ്ടായി. അവൾ റാണായുടെ മുഖത്ത്
മുട്ടുകുത്തിയിരുന്നിട്ട് ഇങ്ങനെ വിലപിച്ചുതുടങ്ങി:— “എവി
ടെ റാണാജി, എന്റെ പ്രാണനാഥനെവിടെ? അദ്ദേഹം
ഇനിയും മടങ്ങിവന്നിട്ടില്ലല്ലോ. എന്റെ ഉള്ള കിടന്നു പി
ടയ്ക്കുന്നു. അദ്ദേഹത്തിനു വല്ല ആപത്തും നേരിട്ടിരിക്കുമോ?”

സംയുക്തയുടെ ഹൃദയത്തിലെ അസ്വാസ്ഥ്യത്തെ
അകറ്റുവാൻ വേണ്ടി ചിരിച്ചുകൊണ്ടാണ് റാണാ അതി
നു മറുപടി പറഞ്ഞത്:— “ഇതു സംയുക്തയുടെ സ്വയംവ
രവും മറ്റുമല്ല, വിവാഹം കഴിഞ്ഞാൽ ഉടനെതന്നെ ജാമാ
താവിനെ അടിച്ചോടിക്കുവാൻ. ഇതു പത്തന രാജകുമാരി
യുടെ വിവാഹമാണ്. എന്തെല്ലാം സൽകാരവും ബഹു
മാനവുമാണെന്നോ അവിടെ? ജാമാതാവു ശപഥശ്രമം
ത്തിൽ തിന്നും കുടിച്ചും സുഖമായി കഴിച്ചുകൂട്ടുകയാണ്.
സംയുക്തയുടെ കാര്യമേ ഇപ്പോൾ മറന്നിരിക്കും.”

സംയുക്ത:— (സന്തോഷത്തോടുകൂടി ചിരിച്ചിട്ട്) “അ
വിടുത്തെ വാക്ക് യഥാർത്ഥമാകട്ടെ. അദ്ദേഹം പത്ത
ന രാജകുമാരിയെ വിവാഹം ചെയ്തു ഇന്നുതന്നെ മട

ങ്ങിയെത്തട്ടെ. പത്തനരാജാവു ഡൽഹിയുടെ രക്ഷയ്ക്കുവേണ്ടി സഹായം ചെയ്യാൻ ഇടയാകട്ടെ.”

റാണാ വിസ്മയത്തോടുകൂടി സംയുക്തയുടെ മുഖത്തേയ്ക്കു നോക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നുപോയി. പൃഥ്വിരാജത്തോടുകൂടി ഇടയ്ക്കു കയറിപ്പറഞ്ഞു:— “പിന്നെയും സപത്നിയുടെ കഥയോ! സപത്നിയുണ്ടായാൽ മാത്രമേ ഭർതൃസുഖത്തിന്റെ രുചി മുഴുവനും മനസ്സിലാകുകയുള്ളൂ, അല്ലേ?”

സംയുക്ത:— (പൃഥ്വിയുടെ കാലുക്കൽ വീണിട്ട്) “പ്രിയസഹോദരി, എനിക്കൊരു സപത്നിയുണ്ടാവട്ടെ എന്നു എന്നെ ആശീർവ്വദിക്കൂ. ഡൽഹിയുടെ രക്ഷയ്ക്കു” എനിക്കൊരു കൂട്ടുകാരിയുണ്ടാകട്ടെ; എന്റെ പിതാവു” ഒഴിഞ്ഞുനില്ക്കുന്നതുകൊണ്ടുള്ള കുറവു തീരട്ടെ; സപത്നം സുഖത്തേക്കാൾ എത്രയോ വിലയേറിയതാണ് എനിക്കെന്റെ സ്വദേശം. ആ സ്വദേശം ഇന്നിതാ ഒരു വിദേശീയന്റെ കയ്യിൽ കടുങ്ങുവാൻ പോകുന്നു. ഭർതൃസുഖം എന്നെന്നേയ്ക്കുമായി എനിക്കില്ലാതായാലും അതുകൊണ്ടു” ആ രാജ്യത്തിനു രക്ഷ കിട്ടുമെങ്കിൽ അതിനേക്കാൾ സുഖം മറ്റൊന്നാണുള്ളതു സഹോദരി?”

സംയുക്തേ, നിനക്കു ഭർതൃസുഖത്തിൽനിന്നു വഞ്ചിതയായിരിക്കേണ്ടിവരികയില്ല. എന്നാൽ രാജ്യരക്ഷയ്ക്കുവേണ്ടി സഹായം നമുക്കു ലഭിക്കുകയും ചെയ്യും. അങ്ങനെ പൃഥ്വിരാജനായിട്ടാണ് ഞാൻ പോന്നിരിക്കുന്നത്,” എന്നു പറഞ്ഞുകൊണ്ടു പൃഥ്വിരാജൻ പെട്ടെന്നു അവിടെ പ്രത്യക്ഷനായി.

“അതെങ്ങനെ പറിച്ചു” എന്നു ചോദിച്ചുകൊണ്ടു റാണാ പൃഥ്വീരാജന്റെ മുഖത്തേക്കു ജിജ്ഞാസയോടെ നോക്കി.

പൃഥ്വീരാജൻ:— (ഉത്സാഹത്തോടുകൂടി) “പത്തനരാജാവു പരാജിതനായി. അദ്ദേഹത്തിന്റെ സൈന്യങ്ങളെല്ലാം ചിന്നിച്ചിതറി ഓടിക്കളഞ്ഞു. വരുന്നവഴി നഗർക്കോട്ടയിൽ ഗ്രന്ഥമായി നിക്ഷേപിക്കപ്പെട്ടിരുന്ന നിധിത്തങ്ങൾ കൈവശപ്പെടുത്തി. ഏഴുകോടി സ്വർണനാണു നമുക്കു ലഭിച്ചു. യുദ്ധത്തിൽ വിജയം നേടുന്ന കാര്യത്തിൽ ഇതു നമ്മെ ഏറ്റവും സഹായിക്കും.”

റാണാ:— “അതു വളരെ നന്നായി. ആ ധനമെല്ലാം സൈന്യങ്ങൾക്കുള്ളതാണ്. അതെല്ലാം അവർക്കു സമമായി വീതിച്ചുകൊടുക്കുക. അങ്ങനെ ചെയ്താൽ യുദ്ധത്തിൽ ജീവനെ ബലികഴിച്ചും അവർ അങ്ങയെ സഹായിക്കുവാൻ മടിക്കയില്ല.”

പൃഥ്വീരാജൻ:— “ആ ഭാരം അങ്ങുതന്നെ ഏല്ക്കണം. യോഗ്യതയനുസരിച്ചു അതെല്ലാം അങ്ങുതന്നെ അവർക്കു വീതിച്ചുകൊടുക്കണം. എന്നാലേ എനിക്കു തൃപ്തിയാവുകയുള്ളൂ.”



പതിനാലാം അദ്ധ്യായം.

യുദ്ധ ഭൂമിയിൽ.

പുതുമ്പീരാജൻ റാണാജിയോടും മറ്റു സാമന്തന്മാരോടും ആലോചിച്ചു; താമസിയാതെ സൈന്യസമേതം യുദ്ധത്തിനായി ഡൽഹിയിൽനിന്നു പുറപ്പെട്ടു. സംയുക്തയുദ്ധപ്രമാദേവിയും യോഗവേഷത്തിൽ അവരെ അനുഗമിച്ചു.

തിരൗരിയിലെ യവനശിബിരത്തിൽ ഏതിരേ അല്പം അകലെയായിട്ടാണ് അവർ പാളയമടിച്ചത്. ഇരുപക്ഷത്തിലുമുള്ള സൈന്യങ്ങൾ യുദ്ധസന്നദ്ധങ്ങളായി. ഒരുങ്ങി നില്ക്കുന്ന സൈന്യങ്ങളുടെ പുരോഭാഗത്തിൽ നിന്നുകൊണ്ട് റാണാ ഇങ്ങനെ വിളിച്ചു പറഞ്ഞു:— “ഭാകതമാതാവിന്റെ വീരസന്താനങ്ങളേ, പ്രിയ സഹോദരന്മാരേ, ജനിച്ചുവന്ന മരണം നിശ്ചയമാണ്. മരണമില്ലാത്തവൻ ലോകത്തിൽ ആരുമില്ല. ഇന്നല്ലെങ്കിൽ നാളെ തീച്ചുയായും മരിക്കേണ്ടിവരും. ആ സ്ഥിതിക്കു രോഗശയ്യയിൽ കിടന്നു് അരിഷ്ടിച്ചും ദാരിദ്ര്യംകൊണ്ടു കഷ്ടപ്പെട്ടും മരിക്കുന്നതിനേക്കാൾ ഭേദം സ്വദേശത്തിന്റെ രക്ഷയ്ക്കായി—സ്വജാതിയുടെ നന്മയ്ക്കായി—അറിഞ്ഞുകൊണ്ടുതന്നെ അഭിമാനത്തോടുകൂടി പ്രാണനെ ബലികഴിക്കുകയല്ലേ? നീതിയുക്തമായ യുദ്ധത്തിൽ മരിക്കുന്നതു് ഈ ലോകത്തിൽ കീർത്തിക്കും പരലോകത്തിൽ സ്വർഗ്ഗസുഖത്തിനും കാരണമാണ്. ഇപ്രകാരമുള്ള മൃത്യു ഏവക്കും അഭിലഷണീയമായ ഒന്നല്ലേ? ശത്രു

ക്കളെ പുറം കാണിക്കുന്ന പ്രവൃത്തി ആപൽകരമെന്നപോലെ ലജ്ജാകരവുമാണ്. നിങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ ആർക്കെങ്കിലും പ്രാണനെക്കുറിച്ചു കൂടുതൽ മമത തോന്നുന്നുണ്ടെങ്കിൽ അവനിപ്പോലാത്തെന്ന ഗൃഹത്തിലേയ്ക്കു മടങ്ങിപ്പോകാം. അങ്ങനെയുള്ള ഭടന്മാർ നമുക്കാവശ്യമില്ല. “ശത്രുക്കളുടെ നിയനം, അല്ലെങ്കിൽ ശരീരത്തിന്റെ പതനം” ഇതായിരിക്കണം നമ്മുടെ യുദ്ധമന്ത്രം. നാം നമ്മുടെ പ്രാണനെ യുദ്ധക്കളത്തിൽ ബലികഴിക്കണം. എന്നാലും ശത്രുക്കളെ നശിപ്പിക്കാതെ പിന്തിരിയരുത്. അതിനുള്ള ധൈര്യം ആർക്കുണ്ടോ അവർ നമ്മുടെ കൂടെ യുദ്ധക്കളത്തിലിറങ്ങട്ടെ.”

പ്രസംഗം അവസാനിച്ചതോടുകൂടി “ഹര ഹര മഹാദേവ” എന്ന് ആത്മവിളിച്ചുകൊണ്ടു റാണായും പൃഥ്വീരാജനും തങ്ങളുടെ കുതിരകളെ മുന്നോട്ടു പറയിച്ചു. പൃഥ്വീദേവിയും സംയുക്തയും അവരുടെ പിറകേതന്നെ സ്വന്തം അശ്വങ്ങളേയും വിട്ടു. ആകാശം ഭേദിക്കുമാറ് അത്യുച്ചത്തിൽ ആത്മവിളിച്ചുകൊണ്ടു സൈന്യങ്ങളും അവരെ അനുഗമിച്ചു. റാണായുടെ പൂർവ്വിദ്യേശമനുസരിച്ച് ഹിന്ദു സൈന്യങ്ങൾ നാലുഭാഗത്തുകൂടിയും മുസൽമാന്മാരെ വളയവാൻ ശ്രമിച്ചു. മദ്ധ്യഭാഗത്തു നിന്നുകൊണ്ട് റാണാ, പൃഥ്വീരാജൻ, സംയുക്ത, പൃഥ്വീ എന്നിവരും മറ്റു പ്രധാനപ്പെട്ട സാമന്തന്മാരും ശത്രുസൈന്യങ്ങളെ തെരുതെരെ കൊല്ലുവീഴ്ചവാൻ തുടങ്ങി. മുസൽമാന്മാരും ചില്ലറപ്പുള്ളിക

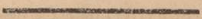
ഉായിരുന്നില്ല. ഹിന്ദുസൈന്യങ്ങളെ അവരും കൊന്നൊടുക്കിത്തുടങ്ങി. പക്ഷെ ആത്മരക്ഷയിൽ ഉള്ളിടത്തോളം ശ്രദ്ധ ശത്രുസൈന്യധർമ്മസനത്തിൽ പ്രദർശിപ്പിക്കുവാൻ അവർ സാധിച്ചില്ല. തന്മൂലം മുസൽമാന്മാരുടെ സൈന്യത്തിലെ മദ്ധ്യഭാഗം ക്രമേണ ക്ഷയിച്ചുതുടങ്ങി. ആ കുറവ് ഇരു പാർശ്വങ്ങളിൽനിന്നും വന്നുചേരുന്ന ഭടന്മാരാൽ അപ്പോഴപ്പോൾ നികത്തപ്പെടുകയും ചെയ്തു. അതിന്റെ ഫലമായി യവനസൈന്യങ്ങളുടെ രണ്ടുറവും ക്രമേണ ചുരുങ്ങിച്ചുരുങ്ങിവന്നു. അതിനാൽ താമസിയാതെ ഹിന്ദുസൈന്യങ്ങൾക്ക് അവരെ നാലുപുറത്തുനിന്നും വളയുവാൻ ഉള്ള സൗകര്യം ലഭിക്കുകയും ചെയ്തു.

മുസൽമാന്മാർ വളരെ പ്രയാസപ്പെട്ട് ആത്മരക്ഷചെയ്തു കറേജിയായി പിൻവലിയുവാൻ തുടങ്ങി. അതോടുകൂടി അവരെ കൊന്നൊടുക്കിക്കൊണ്ടു് ഹിന്ദുസൈന്യങ്ങൾ നാലുഭാഗത്തുകൂടിയും വളഞ്ഞു് മുന്നോട്ടു കയറുവാനും തുടങ്ങി. ഹിന്ദുസൈന്യങ്ങൾ മിക്കവാറും തങ്ങളെ കടുക്കിക്കളയുമെന്നുള്ള ദിക്കായപ്പോൾ ഇനി ഓടിക്കളയുകതന്നെയാണു് രക്ഷയെന്നു് യവനന്മാർ നിശ്ചയിച്ചു. പിന്നിരിഞ്ഞോടുവാൻ സൈന്യങ്ങൾക്കു കല്പന കൊടുത്തതിനുശേഷം കുത്തബ്ബും ബക്തിയാരും മഹമ്മദുഗോറിയും അവരുടെ പശ്ചാത്ഭാഗത്തെ രക്ഷിച്ചു് പലായനം ചെയ്തു. റാണായും കൂട്ടരും അതിവേഗത്തിൽ അവരെ അനുധാവനം ചെയ്തു. ഒടുവിൽ മഹമ്മദുഗോറി പൃത്ഥവീരാജന്റെ കയ്യിൽ

തടവുകാരനായി അകപ്പെട്ടപ്പോൾ, “പിന്തിരിഞ്ഞോടുന്ന ശത്രുവിനെ പിടികൂടരുത്” എന്നുള്ള റാണായുടെ അഭിപ്രായത്തെ ആദരിച്ച് അദ്ദേഹത്തെ പൃഥ്വീരാജൻ വിട്ടയയ്ക്കുകയാണ് ചെയ്തത്.

ഹിന്ദുക്കളെല്ലാം വിജയഘോഷത്തോടുകൂടി ഡൽഹിയിൽ തിരിച്ചെത്തി. പൃഥ്വീരാജന്റെ വീരത്വം കണ്ട ഭയന്ന് ജയചന്ദ്രൻ അതിർത്തിപ്രദേശത്തുനിന്നു സൈന്യങ്ങളേയുംകൊണ്ടു സ്വന്തംഗരത്തിലേയ്ക്കു തന്നെ മടങ്ങിപ്പോയി. ഡൽഹിയെ ആക്രമിക്കുവാൻ ഉള്ള അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആശ മിക്കവാറും അസ്തമിച്ചു.

ഡൽഹി ചക്രവർത്തിക്കു നേരിട്ട ആപത്തു് ഒഴിഞ്ഞുപോയി എന്നു കണ്ടപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തെ സഹായിക്കുവാൻ വന്ന സാമന്തന്മാരെല്ലാം സൈന്യസമേതം അവനവന്റെ രാജ്യത്തിലേയ്ക്കു മടങ്ങിപ്പോയി. കുറെ ദിവസം ഡൽഹിയിൽത്തന്നെ താമസിച്ചതിനുശേഷം റാണായും പൃഥ്വീരാജനും മീവാറത്തിലേയ്ക്കു തിരിച്ചു.



വതിനഞ്ചാം അദ്ധ്യായം.

മാനേശപരത്തിലെ യുദ്ധം.

സമാധാനത്തോടുകൂടി രണ്ടു കൊല്ലം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ വീണ്ടും ഭാരതത്തിൽ മുസൽമാന്മാരെ കാണാനായി. ഇത്തവണ ജയചന്ദ്രൻതന്നെ മുന്നിട്ടിറങ്ങി ശത്രുക്കളുടെ മുമ്പിൽ തന്റെ ശിബിരത്തെ സ്ഥാപിച്ചു. ക്രമേണ പൃഥ്വീരാജനും റാണായും അവരുടെ സഹായികളായ മറ്റു രാജാക്കന്മാരും അവിടെ വന്നുചേർന്നു. മാനേശപരമാണ് ഇത്തവണത്തെ സംഘട്ടനരംഗം. നദിയുടെ ഒരു ഭാഗത്തു് യവനന്മാരും മറേറ ഭാഗത്തു് ഹിന്ദുക്കളും പാളയമടിച്ചു. ഇരുകൂട്ടരുടേയും മദ്ധ്യത്തിലായി വിസ്മൃതമായ മൈതാനം കിടപ്പുണ്ടു്. മുസൽമാന്മാരുടെ സൈന്യസംഖ്യ ഇത്തവണ പണ്ടത്തേക്കാൾ കൂടുതലാണ്. എല്ലാവരും ആക്രമണത്തിനുള്ള അവസരത്തെ പ്രതീക്ഷിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്.

പൃഥ്വീരാജൻ സാമന്തന്മാരുമായി ആലോചിച്ചു മുസൽമാന്മാരുടെ സേനാപതിയായ മഹമ്മദ്ഗോറിക്കു് ഒരു സന്ദേശമയച്ചു. അതിലെ ചുരുക്കമിതായിരുന്നു:— “കഴിഞ്ഞ തവണത്തെ യുദ്ധത്തിൽ നിങ്ങൾ ഏന്റെ കയ്യിൽ തടവുകാരനായി അകപ്പെട്ടിരുന്നു. “മേലാൽ ഭാരത

ത്തെ ആക്രമിക്കുകയില്ല” എന്നു നിങ്ങൾ പറഞ്ഞതിനുശേഷമാണ് ഞാൻ നിങ്ങളെ വിട്ടയച്ചത്. ആ വാശാനത്തെ ലംഘിച്ചു നിങ്ങൾ ഇതാ വീണ്ടും അതിനെ ആക്രമിക്കുവാൻ വന്നിരിക്കുന്നു. അതു വളരെ അന്യായമായിപ്പോയി. ഞങ്ങളുടെ പരാക്രമത്തെ കഴിഞ്ഞ തവണ നിങ്ങൾ പരീക്ഷിച്ചറിഞ്ഞതാണല്ലോ. ഇത്തവണ കാന്യകബ്ജത്തിലെ രാജാവായ ജയചന്ദ്രനുംകൂടി ഞങ്ങളുടെ പക്ഷത്തിൽ ചേർന്നിട്ടുണ്ട്. ഇതിൽനിന്നുതന്നെ ഈ യുദ്ധത്തിന്റെ ഫലമെന്തായിരിക്കുമെന്നു നിങ്ങൾക്കുനമാനിക്കുവാൻ കഴിയുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു. അതിനാൽ അനാവശ്യമായ ആറുനാശം കൂടാതെ കഴിക്കുന്നത് ഇരുകൂട്ടർക്കും നന്നായിരിക്കും.”

എഴുത്തു കയ്യിൽ കിട്ടിയപ്പോൾ മഹമ്മദ്ഗോറി അതു തന്റെ ബന്ധുക്കളായ കുത്തബ്ബിനേയും ബക്തിയാരേയും കാണിക്കുകയുണ്ടായി. സന്ദേശത്തിലെ സാരം ഗ്രഹിച്ചപ്പോൾ മൂന്നുപേരുടേയും മുഖത്തു് ഒരു മന്ദഹാസത്തിന്റെ രേഖ പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടു. കുറേനേരം മൂവരും ഇരുന്നാലോചിച്ചതിനുശേഷം സന്ദേശത്തിനു മറുപടിയും കൊടുത്തു് ഹിന്ദുദൂതനെ മടക്കി അയയ്ക്കുകയും ചെയ്തു.

ദൂതൻ മടങ്ങിയെത്തിയപ്പോൾ പൃഥ്വീരാജൻ വീണ്ടും സഭ വിളിച്ചുകൂട്ടി എല്ലാവരും കേൾക്കെ ആ മറുപടി വായിച്ചു. കുറച്ചു ദിവസത്തെ സമയം അനുവദിക്കണമെന്നായിരുന്നു മറുപടിയുടെ മുഖക്കേട്.

ആ കാൽത്തൊപ്പി സഭയിൽ വളരെനേരം ഗൗരവമാലസ്യമായ ആലോചനകൾ നടന്നു. “ഈ എഴുത്തുപ്രകാരം സമയം അനുവദിക്കുകയാണെങ്കിൽ ശത്രുക്കൾ സ്വന്തം നാട്ടിൽനിന്നു വീണ്ടും സൈന്യങ്ങളെ കൊണ്ടുവന്ന് അവരുടെ ശക്തിയെ വർദ്ധിപ്പിക്കുവാൻ എളുപ്പമുണ്ട്” എന്നൊരാൾ അഭിപ്രായപ്പെട്ടു.

“അവർ സമയം ആവശ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന സ്ഥിതിക്ക് അതു കൊടുക്കുകതന്നെയാണു് വേണ്ടതു്” എന്നായി ജയചന്ദ്രൻ.

പിതാവിന്റെ ആ അഭിപ്രായത്തെ സംയുക്ത എതിർത്തു:— “ഈ പത്തുദിവസത്തെ സമയം അവർക്കനുവദിക്കുക എന്നതും ഹിന്ദുക്കൾ ആത്മഹത്യ ചെയ്യുക എന്നതും ഫലംകൊണ്ടൊന്നതന്നെയായിരിക്കും.”

ജയചന്ദ്രൻ:— “പണ്ടത്തെ കഥ മറന്നുകളയൂ, മകളേ. മുസൽമാന്മാർ മടങ്ങിപ്പോകുവാൻ അനുവദിക്കപ്പെടുകയാണെങ്കിൽ അതു് എല്ലാംകൊണ്ടും നമുക്കു നന്മയായിരിക്കും.”

വളരെ കാലത്തിനു ശേഷം പിതാവിന്റെ മുഖത്തുനിന്നും പുറപ്പെട്ട ആ സ്നേഹപൂർവ്വമായ സംബോധന സംയുക്തയുടെ ഹൃദയത്തെ ഭ്രവിപ്പിച്ചു. എന്നാലും അച്ഛന്റെ അഭിപ്രായത്തോടു യോജിക്കുവാൻ അവൾക്കു കഴിഞ്ഞില്ല. പിതാവു് യവനന്മാരുടെ നേരെ അനുചിതമായ

പക്ഷപാതമാണ് പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നതെന്ന് അവർക്കു തോന്നി. തന്മൂലം അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഉദ്ദേശശുദ്ധിയിൽ അവർക്കു സംശയവും തോന്നിത്തുടങ്ങി.

സംയുക്ത:— “നന്മയിലുള്ള ആശയേക്കാൾ തിന്മയേക്കുറിച്ചുള്ള ആശങ്കയാണ് എനിക്കധികമായിട്ടുള്ളത്. അപ്പു, ഞാൻ നിശ്ചയമായിട്ടും പറയുന്നു, ഇതു അവരുടെ ഉള്ളിലെ അഭിപ്രായമല്ല. ഓർത്തിരിക്കാത്ത അവസരത്തിൽ നമ്മളെ വന്നാക്രമിക്കുവാൻ സന്ദർഭങ്ങളാകത്തക്കവിധത്തിൽ നമ്മെ നിശ്ചിന്തരായി നിർത്തുവാനുള്ള ഒരുപാധം മാത്രമാണിതു്. ഈ എഴുത്തിൽ എനിക്കു് അശേഷം വിശ്വാസമില്ല.”

ജയചന്ദ്രൻ:— “വിശ്വസിക്കാതിരിക്കുവാൻ വല്ല കാരണവുമുണ്ടോ മകളേ?”

സംയുക്തയ്ക്കു് ഉത്തരം പറയുവാൻ കഴിയുന്നതിനു മുമ്പായി സംഗ്രാമസിംഹന്റെ പുത്രനായ കല്യാണൻ കയറിപ്പറഞ്ഞു:— “ഉണ്ടു്, തക്കതായ കാരണമുണ്ടു്. അന്നത്തെ വാശാനത്തെ അയാൾ ലംഘിച്ചില്ലേ? ഇനി എങ്ങിനെയാണു് അയാളുടെ വാക്കു വിശ്വസിക്കുക?”

ജയചന്ദ്രൻ:— (ചിരിച്ചിട്ടു്) ഞാനൊന്നു ചോദിക്കട്ടെ അനിയ, നീ സ്വന്തം ജീവനെ രക്ഷിക്കുന്നതിനായി അന്യന്മാരോടു് ഒരു വാശാനം ചെയ്തു എന്നിരിക്കട്ടെ.

പിന്നീട് നിന്റെ അച്ഛൻ അവരുമായി യുദ്ധം ചെയ്യുവാൻ നിന്നോടു പറയുകയാണെങ്കിൽ നീ അപ്പോൾ എന്തു ചെയ്യും?”

കല്യാണൻ:— (ദ്രവംസ്വപരത്തിൽ) “ഞാൻ അച്ഛന്റെ അടുക്കൽ മരണശിക്ഷയെ വരിക്കും. എന്നാലും ചെയ്യേണ്ട പ്രതിജ്ഞയെ ഞാൻ ലംഘിക്കുകയില്ല.”

സംയുക്ത:— (അനുഭവോദനസ്വപരത്തിൽ) “ഭേഷ്, ഭേഷ് സംഗ്രാമസിംഹന്റെ പുത്രൻ—ഭാവിയിലെ റാണാവിൻ— ഉചിതമായ ഉത്തരം തന്നെയാണ് അത്. യവനശിഖിരത്തിൽ സന്ദേശമയക്കുന്നതുതന്നെ എനിക്കിഷ്ടമില്ലായിരുന്നു. അങ്ങിനെ പ്രവർത്തിച്ചതുവലിയ അബദ്ധമായിപ്പോയി.”

റാണാ:— “അതു ശരിയാണ്. നാം എഴുത്തു കൊടുത്ത യച്ചതാണ് തെറ്റിപ്പോയത്. ശത്രുക്കൾ സമയമാവശ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന സ്ഥിതിക്ക് ഇനി അതു കൊടുക്കാതെ നിവൃത്തിയില്ല. വെറുതെ തർക്കിച്ചിട്ടെന്താണ് കാര്യം?”

റാണായുടെ അഭിപ്രായത്തെത്തന്നെ മറുഭവരും അനുഭവിക്കുകയും ചെയ്തു. ഒടുവിൽ അങ്ങിനെതന്നെ തീരുമാനിക്കുകയും ചെയ്തു. ജയചന്ദ്രന്റെ മുഖത്തു് ഒരു മന്ദഹാസം പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടതു് അപ്പോൾ ആരും അതു സൂക്ഷിച്ചില്ല.

ഈ തീരുമാനം നടന്നതിന്റെ അഞ്ചാമത്തെ ദിവസം രാത്രി ഹിന്ദുസൈന്യങ്ങളെല്ലാം ആപത്തിനെക്കുറിച്ച് അശേഷം ശങ്കിക്കാതെ ഗാഢനിദ്രയിൽ ലയിച്ചിരിക്കുമ്പോൾ മുസൽമാന്മാർ അപ്രതീക്ഷിതമായി അവരുടെ ശിബിരത്തിൽ കടന്നുകൂടിച്ചു. കയ്യിൽ കിട്ടിയവരെയെല്ലാം കൊന്നൊടുക്കി. ഓരത്തിരിക്കാതെ നേരിട്ട ഈ ആപത്തു് ഹിന്ദുസൈന്യങ്ങളെ ആസകലം എന്തെന്നില്ലാതെ പരിഭ്രമിപ്പിച്ചു. എങ്കിലും അവർ അതിശയത്തോടെ എതിർത്തുനിന്നു് ആത്മരക്ഷയ്ക്കായി കഴിയുന്നതും ശ്രമിച്ചുനോക്കി. പക്ഷെ വിശ്വാസവഞ്ചകനായ ജയചന്ദ്രനും സൈന്യസമേതം ശത്രുപക്ഷത്തിൽ ചേർന്നു യുദ്ധം ചെയ്തു തിനാൽ അവരുടെ ആ ശ്രമമെല്ലാം കേവലം നിഷ്ഫലമായിത്തീർന്നതേയുള്ളു.



പതിനാറാം അദ്ധ്യായം.



സംയുക്തയുടെ സഹമരണം.

എല്ലാം അവസാനിച്ചു; ഭാരതത്തിന്റെ ആശാ
 ഭീപം കെട്ടുപോയി; ഹിന്ദുക്കളുടെ വീരതപാദിമാനം അസ്ത
 മിച്ചു; മാതൃഭൂമിയുടെ ചിരപ്രതീക്ഷിതമായ സ്വാതന്ത്ര്യ
 ൂ നശിച്ചു. മാനേശപരത്തിലെ ആ യുദ്ധത്തിൽ വച്ചു ഭാ
 രതീയർക്കു സർവ്വം നഷ്ടപ്പെട്ടു.

പൃഥ്വീരാജൻ മരിച്ചു; റാണാ മരിച്ചു; സാഹായ്യ
 കാരികളായ സാമന്തരാജാക്കന്മാർ മരിച്ചു; അവരുടെ
 സൈന്യങ്ങൾ അശേഷം കൂസൽകൂടാതെ അവസാനംവ
 രെ യുദ്ധം ചെയ്തു, പോർകളിൽ പ്രാണത്യാഗം ചെയ്തു.
 എന്നിട്ടും ആരും കീഴടങ്ങുകയുണ്ടായില്ല.

ഉദ്ദേശം അർദ്ധരാത്രിയായി. പകൽ മുഴുവനും യു
 ധകോലാഹലത്താൽ മുഖരിതമായിരുന്ന, മാനേശപരത്തി
 ലെ ആ വിശാലമായ മൈതാനം ഇപ്പോൾ ഇതാ നിശ്ശബ്ദ
 മായിക്കിടക്കുന്നു; എങ്ങും അനക്കമില്ല. ഹിന്ദുക്കളുടേയും
 മുസൽമാന്മാരുടേയും ശവശരീരങ്ങൾകൊണ്ടു മൈതാനമെ
 ള്ലാം മൂടപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഹിന്ദുസൈന്യങ്ങൾ മിക്കവാറും
 എല്ലാംതന്നെ ചത്തൊടുങ്ങി. വിജയികളായ മുസൽമാൻ
 സൈന്യങ്ങളാകട്ടെ ഡൽഹിയിലേയ്ക്കു പാഞ്ഞുകഴിഞ്ഞിരി
 കുന്നു. യവനന്മാരുടെ അനുഗ്രഹത്താൽ ഡൽഹി സിം

മാസനം തനിക്കു ലഭിക്കുമെന്നുള്ള ആശയോടുകൂടി ജയ ചന്ദ്രനും അവരുടെ പിറകെതന്നെ പൊയ്ക്കുഴിഞ്ഞു.

പൃത്ഥ്വീരാജന്റെ ശിബിരത്തിനുള്ളിൽ ഒരു മങ്ങിയ വെളിച്ചം പ്രകാശിക്കുന്നുണ്ട്. മുൻപ്റ്റിച്ചുകിടക്കുന്ന സംയുക്തയുടെ അരികിൽ അവളെ ശ്രശ്രുഷിച്ചുകൊണ്ട് പൃഥ്വിയും ദൈരവിയും ഇരിക്കുന്നു. വളരെയെല്ലാം പണിപ്പെട്ടതിന്റെ ഫലമായി ഒടുവിൽ സംയുക്ത മോഹാലസ്യത്തിൽനിന്നും ഉണർന്നു. അവൾ കണ്ണുതുറന്നു നാലുപുറവും നോക്കിയിട്ട് “മഹാരാജാവെവിടെ” എന്നു ചോദിച്ചു.

കരഞ്ഞുകൊണ്ടാണ് പൃഥ്വ അതിനത്തരം പറഞ്ഞത്:— “പ്രിയസഹോദരി, നമ്മുടെ വകയായിട്ടുള്ള തെല്ലാം പൊയ്ക്കായി; റാണാ പൊയ്ക്കായി; പൃത്ഥ്വീരാജൻ പൊയ്ക്കായി; കല്യാണൻ പൊയ്ക്കായി. സാമന്തന്മാരും സൈന്യങ്ങളും ഒന്നൊഴിയാതെ എല്ലാം നശിച്ചു. ഞാനും നീയും മാത്രമേ ഇനി ശേഷിച്ചിട്ടുള്ളൂ. ദൈരവിഅമ്മയാണ് നിന്നെ രക്ഷിച്ചത്.”

സംയുക്ത: (ദൈരവിയോടു്) “അമ്മേ, നിങ്ങൾ എന്നെ രക്ഷിച്ചു. പക്ഷെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ മൃതദേഹം—” അവളുടെ കണ്ണും ഇടറി.

ദൈരവി:— (അപരാധിനിയുടെ സങ്കോചഭാവത്തോടെ) “മകളേ, ഞാൻ ചക്രവർത്തിയുടെ മൃതദേഹത്തെ കാത്തുകൊണ്ടിരിക്കെ, നീ മുസൽമാന്മാരുടെ ആയുധമേ

റു കുതിരപ്പുറത്തുനിന്നും താഴെ വീഴുന്നതു കാണുക
യുണ്ടായി. ഉടനെ അദ്ദേഹത്തെ വെടിഞ്ഞു് ഞാൻ
നിന്നെ രക്ഷിക്കുവാൻ ഓടിയെത്തി, നിന്നെയെടുത്തു്
ശിബിരത്തിനുള്ളിലേക്കു പോകുകയും ചെയ്തു. അ
ദ്ദേഹത്തെക്കൊണ്ടുവരാൻ തരപ്പെട്ടില്ല.”

സംയുക്ത:— “അമ്മേ, എനിക്കദ്ദേഹത്തെ വേണം. ആ
ദേഹം അശുഭമാകുന്നതിനു മുമ്പു് എനിക്കു കിട്ടണം.
വരൂ, പോകാം. നമുക്കിപ്പോൾത്തന്നെ പോയി അ
തു് തിരഞ്ഞു കണ്ടുപിടിക്കാം.”

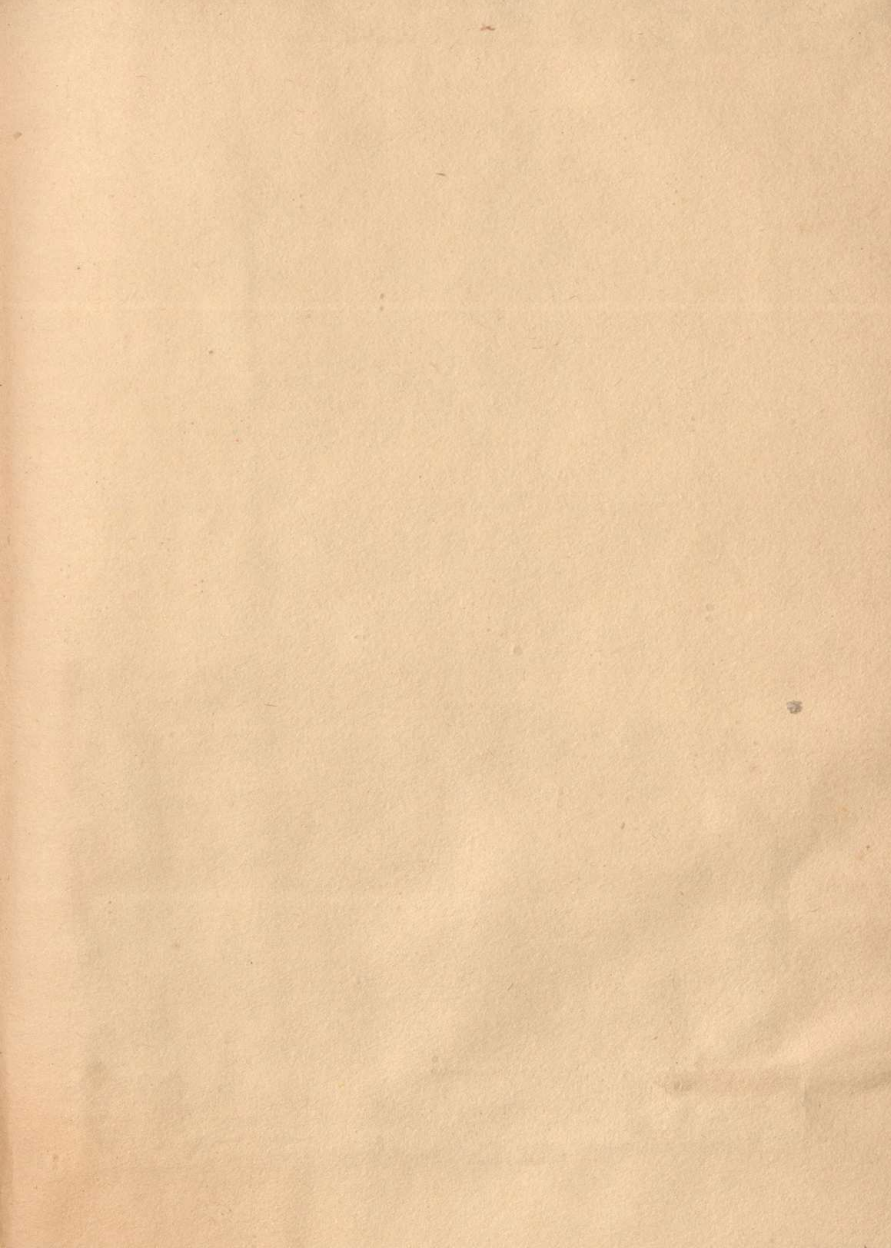
ദൈരവി ഉടനെ ഒരു വലിയ പന്തവും കത്തിച്ചു
പിടിച്ചു വഴികാണിച്ചുകൊണ്ടു മുമ്പേ നടന്നു. അവളുടെ
പിന്നാലെ സംയുക്തയും നടന്നു. കന്നുകന്നായിക്കിടക്കുന്ന
അനവധി ശവങ്ങൾ പരിശോധിച്ചതിനുശേഷം ഒടുവിൽ
പൃഥ്വീരാജന്റെ മൃതദേഹം അവർ കണ്ടെത്തി. രണ്ടു
പേരുംകൂടി താങ്ങിയെടുത്തു് അതിനെ ശിബിരത്തിലേക്കു
കൊണ്ടുവന്നു.

പൃഥ്വീരാജൻ മുമ്പുതന്നെ റാണായുടെ മൃതദേഹമെ
ടുത്തുകൊണ്ടുവന്നു വെച്ചിരുന്നു. അടുത്തടുത്തായി രണ്ടു ചി
തകൾ ക്ഷണത്തിൽ തയാറാക്കപ്പെട്ടു. ഒന്നിൽ മഹാരാ
ണാ സംഗ്രാമസിംഹന്റെ മൃതദേഹവും മറൊന്നിൽ ഡൽ
ഹിചക്രവർത്തിയായ പൃഥ്വീരാജന്റെ മൃതദേഹവും വെച്ചു
പ്പെട്ടു. ഉടനെ രണ്ടിന്നും തീ കൊളുത്തി. നിമിഷനേര
ത്തിനുള്ളിൽ അഗ്നി ഭയങ്കരമായി ആളിക്കത്തി. പൃഥ്വീരാജൻ

സംയക്തയും ഏഴുവട്ടം ചിതയെ പ്രദക്ഷിണം വച്ചു് ജപ
ലിക്കുന്ന ആ ചിതാഗ്നിയിൽച്ചാടി ഭരതദേഹങ്ങളോടു ല
യിച്ചു. ആ വീരഭവതികളുടെ ശരീരങ്ങൾ ക്ഷണനേരം
കൊണ്ടു ചാമ്പലായിത്തീർന്നു.

സംയക്ത ഭൂമുഖത്തുനിന്നും അന്തർലോകം ചെയ്തി
ട്ടു് അനേക ശതാബ്ദങ്ങൾ കഴിഞ്ഞു. എന്നാൽ ആ വീര
വനിതയുടെ അപഭാസഭാസുരങ്ങളായ സ്തരണകൾ ദേശാ
ഭിമാനിയായ ഏതൊരുവന്റേയും ഹൃദയത്തെ കോർമ
യിർകൊള്ളിക്കമാറു് ഭാരതത്തിന്റെ അന്തരീക്ഷത്തിൽ
ഇന്നും മായാതെ കിടപ്പുണ്ടു്.





DHARMARAM LIBRARY

BANGALORE-560 029

Due Date	Due Date	Due Date

വിദ്യാൻ എം. ഓ. അവരായുടെ കൃതികൾ.

1. മഹാത്മാഗാന്ധി: (ഒരു ജീവചരിത്രം) സി. എസ്. സർദാർ കെ. എം. പണിക്കർ അവർകളുടെ സഹായത്തോടെ എഴുതിയ അവതരികയോടും, ചങ്ങനാശ്ശേരി കോളേജ്, ചെന്നൈ, Dr. വി. ജെ. രാമസ്വാമി അയ്യർ, മേ. ജോസഫ് അടിയന്തിരം, ചെന്നൈ എഡ്യൂക്കേഷൻ ഓഫീസ് മഹാഗവയന്മാരുടെ അഭ്യർത്ഥനപ്രകാരമുള്ളോടും, മലയാളം ലക്ചറർ വിദ്യാൻ ടി. എം. മുത്താർ അവർകളുടെ വ്യാഖ്യാനത്തോടും കൂടിയതു്.)
2. വിശ്വപ്രേമം: (നാലു ഭാവിവൃത്തങ്ങളിൽ ഏഴുതിയ ഒരു ഖണ്ഡകൃതി) വില 1-0-0. മഹാമഹിമശ്രീ വടക്കുംകൂർ രാജരാജവർമ്മ അവർകളുടെ ആമുഖം, മഹാകവി ഉള്ളൂരിന്റെ അവതരിക, ശ്രീ. പുത്തൻകാവു് മാത്തൻതരകന്റെ അഭിപ്രായം ഇവയടങ്ങിയതു്.
3. ആദർശകഥകൾ: (ഗദ്യം) വില 0-10-0. മോൺസിഞ്ഞോർ ജേക്കബ് നടുവത്തുശ്ശേരി, വ്യാകരണ ശിരോമണി ആർ. രംഗനാഥശാസ്ത്രി ഇവരുടെ ആമുഖവും പ്രസ്താവനയും ഉള്ളതു്.
4. മൂന്നു മഹതികൾ: (ഗദ്യം) വില 0-8-0. "സാഹിത്യവിചാരൻ" പ്രൊഫസ്സർ ജോസഫ് മണുശ്ശേരി അവർകളുടെയും, ശ്രീമതി അമ്പാടി കാർത്യായനി അമ്മയുടെയും അഭിപ്രായങ്ങളോടുകൂടിയതു്.
5. സാഹിത്യനേപത്ഥ്യം: 1-ാംഭാഗം (ഗദ്യവും പദ്യവും അടങ്ങിയതു്) വില 1-0-0.
6. ടി. 2-ാംഭാഗം ടി. 1-1-0.
7. ടി. 3-ാംഭാഗം ടി. 1-8-0.
8. സാഹിത്യഭൂഷണം: (with P. V. C.) (ലേഖന സമാഹാരം) 1-4-0.
9. വിരവന്ദിത: 0-8-0.
10. സംയുക്തരാണി: 0-10-0.
വിലാസം - എം. ഓ. അവരായ,
മേനോച്ചേരി വീടു്, വള്ളിവള്ളി, N. പാവൂർ.

Indic Digital Archive Foundation

T64
A35E

Nº 006344

സംയുക്താനി

വിദ്വാൻ എം. ഒ. അമ്മ.

T64
A35



gpura.org